

CARTELES

ALFREDO T. QUILEZ
DIRECTOR



HEMEROTECA
RESERVA

VOL. XXII. No. 48
LA HABANA, CUBA,
DICIEMBRE 16 - 1934

RODRIGUEZ PABILLO

100

Usted necesita hablar Inglés y usted **HABLARÁ** Inglés

con el **CURSO PRÁCTICO ELEMENTAL PARA APRENDER
SIN MAESTRO EL IDIOMA INGLÉS**

por **ELIZABETH A. FERRY**
en colaboración con la
Revista "CARTELES"

QUE ACABA DE PUBLICARSE en forma de libro, cuidadosamente revisado y corregido, para conveniencia de todos los que no pudieron coleccionarlo o que lo prefieran utilizar en esta forma compacta y apropiada para su estudio.

Este método, que ha brindado a miles de lectores de la revista CARTELES los conocimientos básicos de este idioma universal, según atestigua la muy copiosa correspondencia recibida de discípulos de Cuba, Centro y Sudamérica, España y los E. Unidos,

SE CARACTERIZA POR LOS SIGUIENTES DETALLES

Desde la primera lección usted se iniciará en la fraseología inglesa, base previa para el dominio de la conversación, con la ayuda objetiva de las ilustraciones que, por una asociación mnemotécnica, hacen indeleble el recuerdo de cada vocablo. De este modo se reducirá al mínimo su esfuerzo mental y conseguirá que el estudio pierda todo rigor de disciplina escolástica, de lo que resultará para usted un ejercicio interesante, ameno y grato.

En este plan de enseñanza se ha logrado reducir o simplificar las reglas gramaticales—escollo máximo en el aprendizaje de los idiomas—que hacen tan arduo y fatigoso el estudio de los mismos, limi-

tándolas a lo que es estrictamente indispensable y siempre atendiendo a que su comprensión esté al alcance de las mentalidades menos habituadas a una atención fija y a una retentiva constante.

La pronunciación figurada ha sido objeto del más concienzudo estudio, ya que en todos los casos se ha aplicado una fonética excepcionalmente simplificada, siguiendo el método de experimentar cada vocablo con personas ignorantes del idioma inglés, a fin de corregir, rectificar o modificar la emisión y el sonido para que el alumno, ajustándose a las equivalencias, logre alcanzar la pronunciación más aproximada posible.

El plan progresivo que se ha seguido con la coordinación de estas lecciones le permitirá a usted avanzar rápidamente a través de una diversidad de tópicos o temas comunes a la conversación de la vida diaria, seleccionándose con todo rigor el léxico, los verbos, las frases de uso corriente y las modalidades del idioma inglés que mayor utilidad práctica podrían aportar.

A través de todo el curso se ha tenido presente la necesidad de exponer las reglas, los ejemplos y las explicaciones con los términos más claros y sencillos, de modo que pueda usted alcanzar por su propio esfuerzo, y sin ayuda de tercero, cuando ello no le sea fácil, el grado de adelanto requerido.

Este curso constituye la base complementaria o punto de partida hacia el curso avanzado que actualmente publica CARTELES y que le conducirá hacia el dominio definitivo del idioma inglés en su aspecto literario, comercial y en las múltiples y más complejas manifestaciones de dicha lengua, completando su ciclo de enseñanza.

Precio del ejemplar en la Habana: \$2.50
(por correo certificado, \$2.70)

NOTA.—Siendo muchas las peticiones de ejemplares que hemos recibido de Cuba y del extranjero, rogamos a aquellos de nuestros lectores que tengan urgente necesidad de proveerse de su ejemplar, se sirvan remitir su giro a la mayor brevedad posible, ya que esta primera edición es limitada y, al agotarse, será necesario retener su pedido hasta la publicación de la segunda edición.

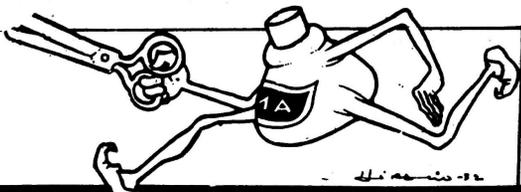
Dirija su pedido a

Sindicato de Artes Gráficas de la Habana, S. A.

Infanta y Peñalver

LA HABANA, CUBA

GOMA Y TIJERAS



La esposa.—Si tuera esta la primera ocasión, Osvaldo, pude ser que te perdonara, pero acuerdate que volvíste a casa en las mismas condiciones el primero de noviembre de 1923.
(De "London Opinion".—Londres.)



—¿Dónde está el jefe?
—Tomando al dictado.
—¿Tomando al dictado?
—Sí, en el teléfono.
(De "London Opinion".—Londres.)

Cuentos

Eusebio Blasco tenía la manía de ser amigo de todas las celebridades. Cuando volvía a Madrid, después de larga ausencia en París, se instaló en un piso de la calle Cervantes y colocó en su despacho gran número de retratos con dedicatorias muy efusivas. Allí no faltaba ninguna celebridad. Reyes, príncipes, estadistas, embajadores, literatos, artistas y toreros, formaban el interesante conjunto. Presidiendo a todos los retratos había una gran estampa de la Virgen del Pilar; pues, como es sabido, Blasco era aragonés y "La Pilarica" es para los baturos algo que está sobre todo.

Un día citó a su casa a Mariano de Cavia para proponerle escribir en colaboración. Como de costumbre, Blasco no acudió a la cita, y Cavia estuvo esperando en el despacho un par de horas, distraído en la contemplación de los retratos y en la lectura de las dedicatorias.

Cansado de esperar, tuvo una idea diabólica, que puso en práctica. Descosió el cuadro de la Virgen del Pilar y escribió sobre la estampa: "A mi gran amigo Eusebio Blasco".

Un día dijo don Manuel Fernández y González a Eduardo del Palacio:

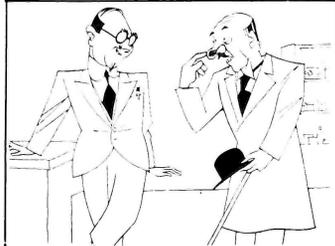
—¿Se que tiene usted escrita una comedia.

—Pues eso he hecho con usted lo que no he hecho más que con Damas padre; aconsejarle, y verá usted lo que sale. A Damas, que me leyó una comedia, le advertí algunas cosas, y le resultó el primer drama del teatro francés.

—¿Y cuál es ese drama?—preguntó Eduardo del Palacio.

—Y el genial embustero respondió con viveza:

—No llega a representarse.

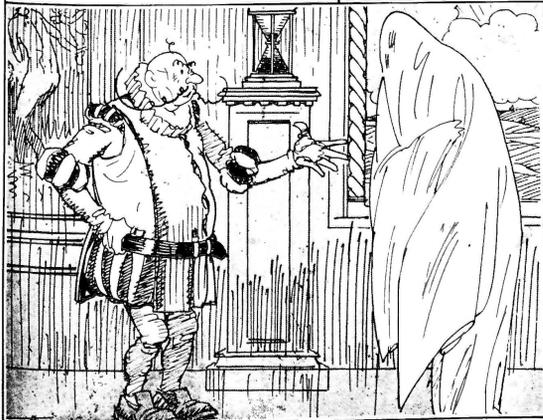


BUEN REMEDIO

—Se me está poniendo rojo la nariz, doctor. ¿Que me aconseja usted para que cambie de color?
—Beba un poco más y verá que en seguida se le pone violeta.
(De "El 420".—Florenca.)



—¿Que mensaje pusiste en la botella?
—Hagan el favor de enviar otra docena de lo mismo.
(De "London Opinion".—Londres.)



HISTORIETA DEL MEDIEVO

El castellano.—¿Cómo? ¿Un fantasma a las cuatro de la mañana?
El fantasma.—¿Y que culpa tengo yo de que su reino de arena se quedara parado en las doce?
(De "El 420".—Florenca.)



EN EL FONDO DEL MAR
Peregrinación
a la tumba de
los antepasados.
(De "Pic
Rec".—Pa-
ris.)



—Déjales, querida. ¡Es la primera vez que muestran algún interés por el piano!
(De "Saturday Evening Post".—Filadelfia.)

HOUBIGANT

FIEL

A SUS TRADICIONES...

...mantiene intacta la alta calidad de todas sus creaciones.

Para lograr tal finalidad, se niega en absoluto a que sus artículos de perfumería y sus productos de belleza sean fabricados fuera de FRANCIA, fuera de la vigilancia y del control personal de sus creadores.

Selección escrupulosa de las materias primas, examen del alcohol puro de primera clase, destilación de las esencias de flores, tamización de los polvos, envase, etc. . . . , todas las operaciones, sin excepción, se realizan en los laboratorios modelos de NEUILLY-sur-SEINE, cerca de PARIS.

LOS PRODUCTOS HOUBIGANT, QUE LE OFRECE SU VENDEDOR HABITUAL, SON PUES RIGUROSAMENTE IDENTIFICOS A LOS QUE PUEDE UD. COMPRAR EN PARIS.



SOLUCIONES

A los pasatiempos del número anterior:

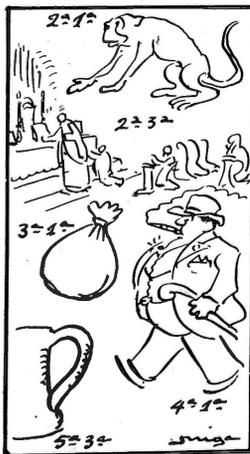
A la charada gráfica:
PESCANTE

A los crucigramas:

C	Ú	P	Ú	L	A	S	O	E	B	Y	Z	E	S	
A	F	I	N	A	I	E	N	O	M	A	D	O	R	E
P	R	A	S	O	Z	L	I	N	O	M	A	R		
E	N	E	O	V	A	7	I	C	A	J	O			
T	O	A	L	A	B	A	D	A	S	E	N			
A	E	S	E	A	M	O	P	A	N	E	Y	E		
S	A	T	I	L	O	O	C	A	N	O	A	S		
V	A	L	E	O										
D	I	T	O	S	O	A	7	A	7	2	O	A	S	
A	I	Y	A			D	A	D			N	E	A	I
Y	X	A	C	O	N	O	7	C	A	7	N			
A	G	A												
A	Y	O	A	N	O	7	C	A						
O	D	E	R	A	E	A								
P	E	S	A	D	A	S								
S	O	L	A	N	A	S								

B	I	M	A	N	O	S	D	I	C	A	D	O	R	O
O	A	R	E	N	7	E	B	O	J	E	R	O	S	O
C	O	P	A	N	7	E	L	O	J	E	R	O	S	O
C	E	N	O	M	A	T	O	E	M	A	N	E		
S	E	C	O	N	A	O	7	S	7	N	D	O		
C	O	L	E	A	C	O	N	7	P	A	N			
A	A	P	A	E	R	O	G	A	7	C	A			
N	E	S	O	P	E	R	A	7	S	T	R	O	A	S
T	C	S	7	A	7	7	N	O	S	A	M	O	S	
N	7	7	O	A	7	O	7	A	7	O	S	A	N	A
M	E	N	O	7	S	7	7	N	A	T	O			
A	L	A	V	E	R	A	S	7	D	O	N			
O	A	D	A	M	A	R	7	C	I	M	A			
U	N	A	R	E	S	7	P	A	S	A	S			

CHARADA GRÁFICA



CURICISIDADES



Los chicharos pueden rajar un tronco. Vertiendo agua sobre chicharos secos colocados en la grieta de un madero se hinchaban y llegan a rajarlo.

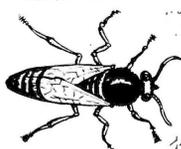
La cuerda de los relojes se rompe más fácilmente en junio que en cualquier otro mes. La razón de este fenómeno no se conoce, pero se supone sea debido a las tormentas eléctricas, tan frecuentes en este mes.



La luna ofrece la particularidad de presentar siempre el mismo hemisferio vuelto hacia la tierra, porque los tiempos de sus movimientos de rotación y traslación son iguales; de modo que no podríamos ver más que la mitad de su superficie si no fuera por ciertos movimientos oscilatorios, llamados libraciones, que aumentan un poco la superficie visible.



La cosa más lenta del mundo es la rueda de un reloj. Una de las ruedas del gran reloj del antiguo palacio imperial de Potsdam, en Alemania, tarda 400 años en dar una vuelta.



Una abeja es más valiosa que su peso en oro. Una abeja reina vuela alrededor de tres veces y media su peso en oro.

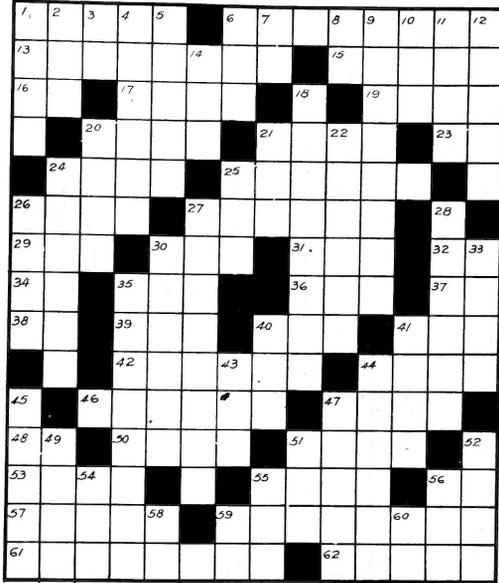


Los zulúes habían inventado el pararrayos antes de que Benjamin Franklin hiciese. Por costumbre colocan sus lanzas en el terreno con las puntas hacia arriba para proteger el ganado durante las tormentas.

CRUCIGRAMA

Horizontales.

- 1—Arma de fuego.
- 6—De modular.
- 13—Hace enumeración.
- 15—Muchachos.
- 16—Símbolo del barío.
- 17—Condimento (Pl.)
- 18—Cabellos recogidos de cierta forma.
- 19—Fruta.
- 21—Grado militar.
- 23—Antemeridiano.
- 24—Número.
- 25—Que tiene dos manos.
- 26—Desciende.
- 27—Nombre femenino.
- 29—Parte del río en la desembocadura.
- 30—Del verbo haber.
- 31—Sur.
- 32—Consonante doble.
- 34—Prefijo.
- 35—Hijo de Noé.
- 36—Epoca.
- 37—Letra griega.
- 38—Noroeste.
- 39—Cerveza clara inglesa.
- 40—Terminación de diminutivo.
- 41—Rodrigo Díaz de Vivar.
- 42—Peluda.
- 44—Isla de las Antillas.
- 46—De mal olor.
- 47—Calidad, especie.
- 48—Símbolo del rutenio.
- 50—Alienada.
- 51—Tigre americano.
- 53—Colorante.
- 55—Emolumento, pensión.
- 56—Pronombre.
- 57—Extraes.
- 59—Atrévada, fachendosa.
- 61—Descendientes de Asán.
- 62—Clase de tela.

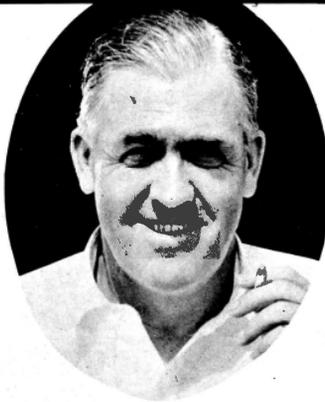


Verticales:

- 1—El sol.
- 2—Artículo.
- 3—Pronombre posesivo.
- 4—Hierro magnético (Pl.)
- 5—Lejano.
- 6—Adverbio de cantidad
- 7—Símbolo del osmio.
- 8—Artículo.
- 9—Refresco de limón.
- 10—Período de tiempo.
- 11—Tratamiento.
- 12—Indicio, señal.
- 14—Bebida.
- 18—Prenda de vestir
- 20—Superficie.
- 21—149.
- 22—Desperdicios.
- 24—Habitantes primitivos de Cuba.
- 25—Nombre de letra (Pl.)
- 26—Pelo del cuello del caballo
- 27—Hambriento.
- 28—En la parte superior.
- 30—Alento.
- 33—Pieza de la proa de la nave
- 35—Eclesiástico.
- 40—Prefijo griego que significa igual.
- 41—Pronombre.
- 43—Poesía.
- 44—Gaiantes.
- 45—Tizón ardiente.
- 47—Pompa excesiva (Pl.)
- 49—Extremidad córnea.
- 51—Dios.
- 52—Nombre de varón.
- 54—Ciudad del Perú.
- 55—Fluido.
- 56—Prefijo.
- 58—Nota.
- 59—Nota.
- 60—Y, en latín.

A TODOS LOS REVIVE EL CAMEL!

UN DESPACHADOR DE TRENES. R. S. Woodman dice: "Yo necesito estar seguro de la fortaleza de mis nervios. Y yo sé que los Camels nunca me ponen nervioso. Los Camels son sabrosos, también. Y aun después de todo un día de fumar nunca resultan flojos ni "dulzones".



UN FAMOSO ESCRITOR DEPORTIVO. Rex Beach dice: "El Camel me produce en seguida una sensación de bienestar y renovada energía. También he comprobado que los Camels no alteran la normalidad de los nervios".

PRECIO 25 c POR 20

UNA CAMARERA DE AVION. "Cuando acabo mi trabajo mi primer impulso es encender un Camel", dice Miss Marian McMichael, R. N., de la American Airlines. "Un Camel me quita rápidamente toda sensación de cansancio—¡y qué bien sabe!—¡los Camels son tan suaves!"



IMPORTANCIA de las ENDOCRINAS



Nada como el sol en las arenas de las playas para hacer equilibradas las funciones de las glándulas. Todo niño debería gozar sus beneficios así.

Ningún gasto realizado para la educación de los hijos debe imitarse. Reduce los gastos inútiles y aplica esas economías al presupuesto del desarrollo físico, intelectual y moral de sus hijos.

Dr. Victor Pauchet.

ALGO interesantísimo salta a nuestra vista en la lectura de los sabios consejos del doctor Victor Pauchet a los padres.

Son las nociones sobre las endocrinas. A las endocrinas llama él la "central de energía física, intelectual y moral".

Esa maravillosa central a donde, si sabemos llamar, podemos pedir y obtener las armas del triunfo.

En este punto de los conocimientos humanos es imperdonable

de dejar a un niño sin tratamiento especial. Su felicidad así lo reclama. Veamos qué horizonte tan enorme se abre ante su vida, y qué infinitas posibilidades, si cuidamos a tiempo el concierto de sus endocrinas. Transformaciones insospechadas pueden lograrse; la desgracia puede trocarse en dicha; la dificultad en facilidad.

Con su claridad de mente nos precisa en sus divulgaciones cosas que quisiera que todos los padres supiesen, Victor Pauchet.

"En la realización del destino de un hombre—nos dice—su temperamento cuenta como *veinte* partes del mismo, mientras que las circunstancias cuentan sólo como *una*. El temperamento es la combinación de su constitución mental (carácter) y de su constitución física (cuerpo). Y el temperamento y el carácter resultan de las combinaciones siguientes: *individuales* (cerebro, nervio simpático, endocrinas, herencia); *ambiente* (clima, alimentación, costumbres, sugerencias).

Para conducir a vuestros hijos a la conquista de la vida habéis de educar *todas* sus energías: energía corporal, energía intelectual y energía moral. Pero me diréis que el propósito es muy difícil y que todo depende de los dones naturales del niño. ¿Cómo vamos a convertir a un perezooso en un trabajador, a un vicioso en un virtuoso, a un violento en un mesurado y a un veleidoso en un enérgico? ¿Cómo le daremos memoria a un niño que no tiene, o actividad a un apático, o inteligencia a un simple? Hoy estas objeciones han perdido mucho de su valor. Las observaciones hechas recientemente sobre el papel, desconocido hasta hace poco, que representan las endocrinas en la economía humana, han hecho descubrir que precisamente esos órganos tienen por objeto regularizar, desarrollar y casi crear de nuevo esos dones naturales que

tanto os complacéis en hallar en vuestros hijos.

Meditad unos instantes, unas horas y hasta algunos días sobre la constitución moral y física de vuestros hijos. Pensad antes en la vuestra, pues la gran mayoría de esos dones les provienen por herencia de vosotros mismos. Entregaos a este pequeño estudio y veréis que un poderoso medio de acción os proporcionarán esos órganos, que precioso curso os prestarán, a condición naturalmente de que sepáis maniobrarlos.

El ser humano, creado para la

glo. Será un niño ordenado y que tendrá buen humor.

En la base del cerebro se halla la *hipófisis* que preside el crecimiento y el desarrollo del ser. La *hipófisis* es la que hace gigantes o enanos, obesos o flacos, o sujetos bien proporcionados. El niño que es poco crecido, que tiene de demasiado vientre, que tiene la cara demasiado ancha o fácida, padece de insuficiencia de la *hipófisis*.

Las dos glándulas suprarrenales del tamaño de una almendra cada una de ellas, están colocadas como en nombre lo indica, encima de los riñones. Son, como dice L.



Si quieres transformar a tu hijo de perezooso y débil a mente en un hombre normal, consulta a un buen especialista sobre sus glándulas; sus endocrinas pueden ayudarte.

actividad y la acción, posee una "central de energía". En verdad, aquí no se trata de grandes centros orgánicos, como el hígado, los riñones, el cerebro, el gran simpático, aunque todos estos órganos tengan relaciones íntimas con los otros. Insisto aquí sobre el papel que representan esas pequeñas glándulas, llamadas *endocrinas*, cuyo volumen varía del tamaño de un huevo al de una avellana. Por pequeñas que sean estas glándulas representan un papel considerable en nuestra existencia y en nuestro destino, pues constituyen unos poderosos laboratorios de energía. La actividad, la potencia, la vida, en fin, como la luz irradiada eléctrica, salen del trabajo y del laboratorio de un Branly. En la base y en la cara anterior del cuello hay la glándula *tiroides*, que preside la nutrición en general. Preside, además, la armonía de las demás. Leopoldo Lévi, el gran endocrinólogo francés, llama al director de orquesta del concierto endocriniano". En su funcionamiento normal, la tiroides regulariza la salud y conserva el equilibrio. Un niño que tenga la tiroides en buen estado, se desarrollará armoniosamente; su aspecto físico respirará salud; será vivaz y listo. Lévi llama a la tiroides "la glándula de la rapidez". Desde el punto de vista intelectual, el niño que tenga una "buena tiroides" tendrá sentido común, memoria, imaginación, y será valiente, voluntarioso y enérgico.

Lévi, "las glándulas de la intensidad"; de su funcionamiento depende la vitalidad humana. Si vuestros hijos tienen unas buenas glándulas suprarrenales tendrán amor al trabajo, una inteligencia profunda, rápida y viva, y gran resistencia para las tareas intelectuales. Tendrán buenos músculos y podrán ser unos atletas. Tendrán ímpetu y serán dueños de sí mismos y poseerán el entusiasmo realizador".

He aquí un niño agitado—añota Pouchet—sobreexcitado, hecho una veleta. Tiene una tiroides que secreta en exceso, es un *hiper-tiroides*. Mediante un tratamiento opoterápico sablamente dosificado, será necesario reprimir esa actividad desordenada, moderar la agitación y modificar la irritabilidad.

He aquí otro niño que en vez de tener buenos músculos sólo presenta unas carnes flácidas; siente mucho el frío, es soñoliento y tiene tendencia a la obesidad; es culpables de eso son la *tiroides* y la *hipófisis*, pues esas glándulas funcionan en él con excesiva lentitud. Falto de memoria, muy lento en el trabajo, perezooso en demasía, este niño es un ejemplar de insuficiente *tiroides* e insuficiente *hipofisiano*; así son todos los insumisos, todos los sombríos, todos los *melancólicos* y apáticos. En estos casos se debe acudir a un médico juicioso y experto para que logre corregirlos. (Continúa en la Pág. 165.)



Para hacer muchachos fuertes y realizadores, entusiastas y activos para el trabajo, hay que favorecer el perfecto funcionamiento de sus endocrinas.

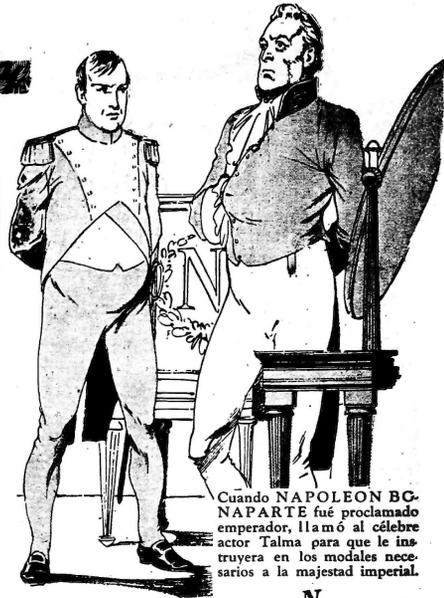
LEALO VEALO



El BOTAURO emite su voz solamente en la época del celo, y es tan fuerte que se oye a muchos kilómetros de distancia y se parece al mugido de un toro.



★
GALILEO descubrió los satélites de Júpiter y les dió nombres de sus amigos. Después le ofrecieron recompensarle si hacía un descubrimiento en honor de Enrique IV de Francia.



Cuando NAPOLEON BONAPARTE fué proclamado emperador, llamó al célebre actor Talma para que le instruyera en los modales necesarios a la majestad imperial.

N



A los 81 años, TENNYSON escribió su poema "Cruzando la barrera" que se cantó por vez primera en el entierro de su autor.



En ARICA, Chile, no llueve nunca.



El cetáceo llamado NARVAL, con su diente superior, de los dos que tiene, perfora el hielo.

Z-C-O.



El artista que más número de cuadros ha pintado es el flamenco RUBENS. Se le atribuyen 2.235



El PERGAMINO era un curtido de piel de carnero de Pergamo.



Los norteamericanos se burlaron en 1811, con esta caricatura, del submarino ideado por FULTON, y que Napoleón tampoco aceptó.



El hombre célebre que tuvo más amores no fué Don Juan ni Goethe, famosos mujeriegos, sino el músico FRANZ LISZT, que tuvo amores apasionados con 15 mujeres.



El "ensamble" correcto para la ceremonia nupcial de mañana. El chaqué negro con pantalones en gris rayado, chaleco negro—que también puede ser gris—cuello de mariposa y corbata gris acero.

LA urbanidad—buenos modales—es una consecuencia inmediata del buen gusto. La doctrina de deberes humanos debe ser flexible, atenta a las insinuaciones instintivas del buen gusto. La moral regida por rudos prejuicios y una opinión obcecadamente egoísta no es urbanidad... ni buen gusto.

Es necesaria esta advertencia en todo tópico de etiqueta, porque el hombre, gentil por antonomasia, debe sentir en sus modales el equilibrio de la gracia; armonía del sentimiento.

El hombre urbano—bien educado—lleva en la vida asombrosas ventajas: control de sí mismo, y consecuentemente, sobre sus semejantes; influencia decisiva, pues no excitando oposición, hay en sus modales más poderío que en el

hombre basto, y por último, su fibra de camaradería, cuyo magnetismo atrae y conserva mayor número de relaciones.

Se debe tener en cuenta que la buena educación no quiere decir que el individuo "pretenda" ser educado. La urbanidad es una sencillísima manifestación de buen gusto adaptado a las exigencias del medio ambiente, y casi imperceptible. El que pretende, se esfuerza en demostrar su educación de una manera vulgar, y su esfuerzo es notable por el menos observador de los mortales. Asumir más educación, inteligencia, elegancia que la que realmente se siente y se tiene; pretender que se vive con más lujo del que en efecto se posee; pretender una amistad íntima con personas que se conocen superficialmente; tales falsedades se descubren con faci-



lidad y colocan a la persona pretenciosa en un nivel de sorna y desprecio que lo humilla y lo degrada.

Difícil es y será siempre inculcar buenos modales por medio de una simple crónica de etiqueta a los que no conciben la urbanidad como medio sistemático e inspirado de vivir armoniosamente entre semejantes. Pero existe un núcleo, que se nutre día por día de nuevos adictos, ávido de progresar en sus relaciones urbanas, y es a este grupo—han sido muchas las peticiones recibidas en este respecto—a quien dedico estos simples trabajos de etiqueta social.

Entre mis consultantes, "Un lector interesado" pregunta: "¿Que clase de conversación se debe sostener en un grupo de damas y caballeros en una velada?... No es fácil ni prudente encasillar las conversaciones que se pueden propiciar en una velada. Son las circunstancias y el ambiente y la calidad y edad de las personas los que determinan la conversación, pues no es posible traspassar el interés natural de un grupo de jóvenes por los tópicos frívolos a personas de edad madura que seguramente prefieren temas más graves. Existen casos, desde luego, en que se reúnen grupos heterogéneos, y es entonces que la persona joven debe regirse por reglas adecuadas. Primeramente, el joven debe permitir a las personas de mayor edad que inicien la conversación y escoljan el tópico, contentándose a hablar cuando se les indique la oportunidad. El hombre de finos modales evitará siempre la vehemencia. La conversación temática se registrá por un "tempo" ligero, sin profundización aguda, lo que no quiere decir que se debe evitar el esfuerzo medular, sino sencillamente que se debe tratar de mantener la atmósfera mental a una temperatura que sea agradable al mayor número posible de los reunidos. Desde luego, no es posible sentir una regla específica para estos casos, pero sí se puede y se debe tener en cuenta un sentido

de propiedad que indica que no se debe ser ni muy solemne ni muy vehemente, ni muy tactancioso ni muy festivo... y tampoco demasiado superficial. Equilibrio, armonía, he ahí, en síntesis, la esencia de la tertulia social.

La gentileza del hombre hacia la mujer se debe acentuar en la reunión social. Si una dama insiste en tópico mal encaminado, el hombre, si si no existe gran confianza, debe permitirle llegar al final de su peroración y cambiar de tema de la manera más imperceptible. Para la semana próxima prometo proseguir este trabajo de etiqueta social.

EL HOMBRE CONSULTA

MODERNISTA, La Habana.—Usted merece el primer lugar de las consultas, hoy por su sujeción y por su simpatía. Desde luego, cambio a Max Baer por Gretha Garbo... pero ¿no le parecerá mejor Anna Sienka que es diminuta y adorna? No se preocupe usted, chiquilla, por crecer, ni haga lo que está haciendo, que pueda perjudicar. La mujer alta podrá ser más estuosa y decorativa, pero no puede igualar a las muñecas pequitas y fráguas que provocan la admiración y la adoración de los hombres... No deje de escribirme otra vez.

O. G. V. GARRIDO.—Debe regalarte a su novia un objeto de utilidad, fijaselo bien en lo que ella pueda necesitar. Lo mismo podrá ser un reloj pulsera que un juego de tocador, que una corbata.

A. C. M. Comagay.—Para traje gris oscuro, le recomiendo camisa gris perla o azul claro, corbata gris plata con motivos rojos. Sombrero beige o gris neutral o topo.

ENAMORADA FELIZ.—¿Conque usted adora a un hombre gorrito que gusta de ser así? La felicidad de veras, no es lo de gorrito sino porque lo adora... No será que? La felicidad de veras, no es lo de gorrito sino porque lo adora... No creo que deba llevar él para "esa noche" una smoking mientras los testigos y el padrino vistan de frac. El smoking no es una prenda de etiqueta formal, y las ceremonias nupciales deben distinguirse por la armonía en el vestuario. No tenga miedo que le quede mal el frac. El smoking es el bien de dios, y sobre todo, que piense que usted lo adora. No nuestro lo hará lucir muy interesante. No le recomendaré el azabache, como usted ha presumido, pero sí que no se vuelva loco, y como es ritual en estos casos, le deseo felicidades, un radio, un frigidaire y un bebé... que no sea tan gorrito como el padre.

<p>CASIMIRES INGLESES</p> <p>WEST-END</p>	<p>Angulo y Torano</p> <p>ALMACENISTAS DE PAÑOS</p> <p>CUBA Y ——— IMPORTADORES EXCLUSIVOS DE ESTAS MARCAS</p> <p>TENIENTE REY A-6879</p>	<p>MUSELINA INGLESA</p> <p>GENTLEMAN</p>
---	---	--

*Conozca lo que le ofrece
este moderno Refrigerador*

NUEVA TORRE BLINDADA de modernas líneas y diseño. Sellado herméticamente en su interior se halla todo el famoso mecanismo G. E.

NUEVO GABINETE TODO DE ACERO, acabado por dentro en porcelana a prueba de ácidos y exteriormente esmaltado en Glyptal blanco.

NUEVO CONGELADOR DE ACERO INOXIDABLE. No se salta ni deteriora. Congela con mayor rapidez. Es muy sanitario por su fácil limpieza. No retiene olores de alimentos.

NUEVOS HERRAJES (BISAGRAS DISIMULADAS). Acabados en cromo-níquel de bellos diseños.

NUEVO TIPO DE CONTROL que permite una más amplia selección de temperaturas.

NUEVO DESHELADOR AUTOMÁTICO. Impide que se interrumpa la refrigeración durante el período del deshielo.

NUEVO ALUMBRADO INTERIOR. Se enciende y apaga automáticamente al abrir y cerrar la puerta.

NUEVOS ENTREPAÑOS CORREDIZOS. Ofrecen mayor capacidad para alimentos. Se deslizan hacia fuera y pueden ajustarse a la altura deseada.

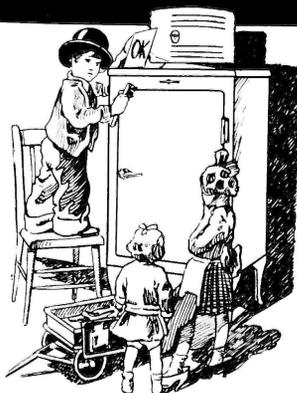
NUEVO PEDAL PARA LA PUERTA. De gran utilidad cuando ambas manos están ocupadas.



El Ultramoderno

GENERAL ELECTRIC

Tipo 1935

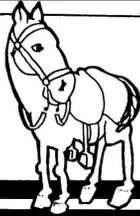


REUNE cuanto puede ambicionarse en materia de refrigeración eléctrica. Su famosa Torre Blindada garantiza un servicio infalible durante largos años. Su gabinete de líneas refinadas agrega un sello de distinción a la cocina. Su consumo es muy bajo—funciona en absoluto silencio—congela con gran rapidez. Y sobre todo, son tan diversos y valiosos los servicios que presta, que se le considera el más fiel aliado de la moderna ama de casa.

Al adquirir un G. E. no se gasta el dinero.

¡Se invierte sabiamente!

Cia. Cubana de Electricidad
A las Ordenes del Público



SIGUIENDO al MUNDO



* Un médico inglés descubrió que hay una relación muy grande entre la cabellera y la música. Según él la acción ejercida por la música sobre el sistema piloso produce diferentes efectos según la clase de instrumento que se toque. Así, por ejemplo, los instrumentos de cuerda: violín, violoncello, violón y piano favorecen el crecimiento del pelo; por eso Listz, Rubinstein, Paganini, Thalberg, Sarasate, tenían abundante cabellera. Por el contrario, los desgraciados que soplan en instrumentos de metal pueden estar seguros de que en el término de cinco a seis años serán irremisiblemente calvos.

El trombón, sobre todo, es fatal para las cabelleras.

* Los restos del mayor animal que ha habido en el mundo fueron descubiertos en Wyoming, comarca famosa por otros descubrimientos análogos.

Trátase de un brontosaurio casi de doble tamaño que el hallado algún tiempo antes en la misma localidad.

Sus huesos fosilizados pesan 20 mil kilogramos, lo cual permite calcular que el coloso pesaba en vida unos 60.000 kilos. Tenía 39 metros de largo.

Cuarenta personas pueden sentarse cómodamente bajo el arco formado por sus costillas.

Su estómago era bastante capaz para contener tres elefantes enteros.

* En la India inglesa no son raras las ermitas musulmanas, y algunas de ellas construidas entre las raíces adventicias de algún gigantesco árbol tropical, raíces que, a medida que se desarrollan y enmarañan, acaban por destruir la obra de albañilería y forman por sí solas rústico santuario. A decir verdad, estos pequeños templos solitarios son verdaderas mezquitas en miniatura, destinadas al viandante, que encuentra en ellas un sitio idóneo para sus plegarias cuando, yendo de camino, le sorprende la hora de la oración.

* Un aficionado a las efemérides que vive en Leipzig ha tenido la paciencia de buscar cuantos hombres famosos habían nacido el día de Año Nuevo. Después de largas investigaciones, ha obtenido muy pobres resultados; nada más que cinco personalidades han llegado al mundo en ese día señalado.

El caballero Bayardo, nacido el 1º de enero de 1476; el filósofo Zwingli, en 1485; el anatomista Vesale, en 1505; el dramaturgo Calderón, en 1601, y el médico Boerhave, en 1669.

* Pedro el Grande dejó el cetro a Catalina I, mujer de procedencia aldeana, que había sido criada de una hostería, quedando así heredero el nieto de Pedro, heredero del hijo de dicho zar que murió asesinado.

El zar Pablo estuvo a punto de mandar a Siberia a sus dos hijos mayores para favorecer a su tercer hijo Nicolás, pero fue asesinado por orden de sus dos hijos antes de que pudiera realizar su plan, añadiendo con ello uno de sus más terribles capítulos a la historia de la Rusia imperial.

* La primera huelga de que se tiene noticia en la historia ocurrió el año 308 antes de J. C. Los flautistas de la ciudad de Roma, cuyo principal deber era tocar en los templos, tenían el antiguo privilegio de celebrar fiestas en el templo de Júpiter.

Cuando los sacerdotes decidieron abolir esta costumbre, todos los músicos huyeron de Roma y se fueron a Tibur, la moderna Tivoli, a seis leguas al N. E. de Roma.

* Pintoresco y originalísimo resulta el nombre de una porción de ciudades norteamericanas.

En algunos casos, al bautizar las poblaciones, se ha llegado al colmo de la simplicidad alfabética.

Por ejemplo, en el estado de Texas hay dos ciudades que tienen por nombre K. Más sencillamente, la letra K. Otra en Tennessee, se llama lo mismo que un sector político cubano: A B C.

* El número 13, ¡el fatídico 13! que tanto horroriza a los supersticiosos, parece haber ejercido una singular influencia en el destino del Presidente Wilson.

En su nombre, Woodrow Wilson, entran "trece" letras, y "trece" en el nombre de su primera esposa, Eleanor Wilson, y "trece" en el de su hija.

"Trece" años ocupó el puesto de presidente de la Universidad de Princeton, de la que era profesor desde "trece" años antes de ser elevado a aquel cargo.

En 1912 (¡fíjense nuestros lectores en que la suma de esas cifras es "trece") triunfó en las elecciones presidenciales sobre sus contrincantes Roosevelt y Taft, cuyos nombres reunidos cuentan "trece" letras.

* El Dr. Ferroul, de Narbona, y el doctor Grasset, de Montpellier, examinaron hace años un caso muy curioso: una niña que podía ver a través de los cuerpos opacos, exactamente como si sus ojos fuesen un aparato generador de rayos Roentgen.

¡Seguridad ante todo!

Tome únicamente

ASPIRINA

contra dolores y malestares





Fundado en 1919

Miembro del Audit Bureau of Circulations

DIRECTOR:

ALFREDO T. QUILEZ

Publicado en la ciudad de La Habana, por el "Sindicato de Artes Gráficas", Ave. Menocal y Peñalver—Apartado 188—Cable y telegrama: "Carteles"—Teléfonos: Dirección, U-1651; Administración, U-2132; Redacción, U-2133. Anuncios: exclusivos, para anuncios, en el extranjero: Joshua B. Powers, Inc., 220 East 42nd St., New York; 814 Ave. Linden, Berlín.—Número suelto: en Cuba \$0.10; en el extranjero: \$0.35. Sufrer den Cuanto: para Cuba, un año, \$5.00; seis meses, \$2.75. Para el extranjero (países adheridos al tratado como correspondiente) un año, \$6.00; seis meses, \$3.25.—Acordado a la franquicia postal y registrada en las oficinas de las clases de correo aéreo. Toda persona será admitido. Rogamos a nuestros lectores que escriban corto y claro. De lo contrario no prestaremos atención a sus envíos.



VOL. XXII.

LA HABANA, DICIEMBRE 16 - 1934

No. 48

JUICIOS SINTÉTICOS

VOX POPULI

EN EL PRÓXIMO NÚMERO

CUPIDO RIE

En esta columna recogeremos, cada semana, una síntesis del juicio que los lectores emitan, y que respondiendo, previa computación, a un criterio de mayoría, a veces insertaremos cualquier carta que por su lacónismo y precisión quepa dentro del espacio de una columna y que aporte una opinión interesante y digna de ser divulgada. Rogamos a los que deseen alcanzar esta publicidad que procuren ceñir sus ideas emitiendo con claridad, pero en pocas palabras, un juicio sintético.

PAISAJES CUBANOS

"Soy lectora de la gran revista CARTELES, y comprendi desde el primer momento que la lei, que era un alto exponente de la cultura cubana, y me siento altamente satisfecha de que en Cuba se edite la mejor revista de la América española. Me agrada encontrar en sus numerosas e instructivas páginas fotos de las ciudades de Cuba y rincones bellos, como las cuevas de Bellamar, el pintoresco valle del Yumuri y las alturas de La Cumbre.

Que con esta página los habitantes de otros países, que desconocen enteramente las bellezas que encierra Cuba, tomarian empeño en venir a visitarnos, y esto no solamente nos dará una gran satisfacción, sino que nos reportará un gran provecho, porque el desenvolvimiento de Cuba sería más amplio y fácil, y además ayudarian al engrandecimiento y progreso del país".

Josefina Bacelo, de Matanzas.

QUIERE DESNUDOS ARTÍSTICOS

En mis ratos desocupados me deleito leyendo la maravillosa revista CARTELES, tan llena de luz bienhechora, tanto para la juventud como para la ancianidad; pero otros hallan en ella la verdadera entrada a la civilización."

Refiriéndome a sus secciones les hago esta indicación: No debéis de suprimir la del "desnudo artístico"; no tiene nada de inmoral y todos los que admiran el arte, lo ven con los ojos del artista no con los del vulgar. El modelo digno, seguro Galindo es como ilustrador insuperable; lo mismo diseña una portada modernísima que ilustra un cuento con el clasicismo más severo. Sus dibujos a la pluma tienen una expresión de vida y acusa en sus líneas los sentimientos, la seguridad plena en la mano que tantas creaciones nos ha brindado en la magna revista CARTELES.

Esta sección tiende a satisfacer una necesidad: la de recoger el clamor de la calle, dando publicidad a todos aquellos asuntos que por su índole no pueden ser comentados editorialmente y que, sin embargo, comporten un beneficio o respondan a una finalidad de mejoramiento colectivo. Quejas, protestas, sugerencias de bien publico y requerimientos a las autoridades, pueden insertarse en forma sintética. Nada personal será admitido. Rogamos a nuestros lectores que escriban corto y claro. De lo contrario no prestaremos atención a sus envíos.

IMPUESTO A LA PLATA.—Creo que CARTELES debe hacer alguna indicación a las autoridades a fin de que eviten, en alguna forma, el ago de la plata. Cada día, su razon explicable, los bancos cobran más alto interés a esa moneda básica nacional, y cuando se trata de hacer un giro o de pagar cualquier suma en oro, el acreedor se ve obligado a perder más de dos centavos por peso, lo que sin duda alguna es un interés usurario. El Gobierno debe fijar un tipo de cambio de acuerdo con la realidad del mercado interior, castigando rudemente a los especuladores.—SECUNDINO FRIMELLES RUIZ, de San Nicolás, 178.

ACERAS ROTAS.—Entimamente la Secretaría de Obras públicas tiene que reparar algunas calles de la ciudad y de sus barrios de extramuros, en particular el Vedado. Pero estas reparaciones no parecen obedecer a un plan general, sino a cierto favoritismo, porque hay muchas calles que permanecen destruidas aun cuando el tránsito por ellas es numeroso y en cambio hay otras apolladas y que puede frequeria, pero entre las que viven personas influyentes, que han sido arregladas a la perfección. Pero no es esto lo que me interesa; lo que suspo necesario es que al mismo tiempo que las calles se reparen se acerren porque en los días de lluvia no hay forma de transitar por ellas. Casi todas están destruidas en el Vedado y en la Vibora y las ratas de los diamos han convertido ese

lugar donde discurren los peatones en verdaderas jaurias. Vamos a ver si CARTELES logra que las arreglen.—MANUEL TORRES SANTO TOMAS, de calle J y T, Vedado.

CONTRA EL TERRORISMO.—Nadie se da cuenta, según parece, de que el terrorismo es un peligro que ateca a todos, inclusive a los que se encogen de hombros y dicen que ellos "no se metten en nada". Se puede ser hasta enemigo del Gobierno y sufrir las consecuencias de la bomba opositora. Las ponen en cada cualquier lugar, ya sea céntrico ya sea apartado, ya en un comercio, ya en una calle, o el hombre que tiene por fuerza que salir a la calle para ir a comprar, se ve obligado a ir a destruir la metralla. Por eso creo que en La Habana y quizás si en otros lugares se debería organizar asociaciones de vecinos en que cada cual contribuyera con una suma módica a fin de pagar a un sereno experto, listo, que para desde una azotea haga vigilancia en cada cuadra de día y de noche. De este modo, no habria terrorista que se aventurara a poner bombas, porque estaria expuesto a que lo "enterraran" desde una azotea. Se dirá que es justicia catalana, pero creo que nadie debe tener escrúpulos en tratar de ese modo a los que están proviendo un peligro, permanentemente, a todos los habitantes de Cuba.—REINALDO LOPEZ GARMENDIA, de Santa Lucia, 16, Repetto Santa Euilalia.

mencionados... Reciban mi más sincera felicitación por el éxito de su obra "Concepción, del Central "Ramona", provincia de Santa Clara.

OPINION LIRICA

"Un suscriptor del montón, que le cantan los papeles, al director de CARTELES le va a dar contestación.

El pregunta a los lectores que leen su hermosa revista, cuáles son los escritores que quieren mejor la pista.

Uno, escaso de luces, escribirá el parecer, pues no le gusta perder las horas haciendo cruces.

Y le dice "Uo sin cero": "Mientras salga su revista, "Dios me conserve la vista... y el dinero."

Todo en ella educa, enseña; todo en ella está perfecto; todo no; tiene un defecto: ¡es demasiado... pequeño!..." Emilio González Calleja, de Jaraheuca.

Su publicación tendría más éxito si dedicaran una plana a las "Bellas Artes", que a los admiradores sería mayor; sobre todo los que desean ampliar su cultura serán asiduos lectores. Diógenes Bolívar, Miami, Florida.

POEMAS DE VANGUARDIA

La revista CARTELES es una de las mejores de la América latina; en sus columnas aparecen las más emocionantes narraciones las más encantadoras fotografías y los más cívicos y enérgicos artículos. Todo en ella respalta grandeza: todo es digno de los lectores de gusto más exquisito... Lástima grande es que ustedes no publiquen poemas vanguardistas de Pedrosa (ése inmense) y de Guillén, de Navarro Luna y de Ballagas... La poesia vanguardista encierra la suprema aspiración de todos los pueblos del universo... No dejen de darle cabida en las páginas de CARTELES a las obras mejores de los artistas de la pluma antes

Un cuento primoroso, de una delicada factura y en el que la sugerencia suplta a la habitual técnica descriptiva. Los personajes están modelados con precisión, pero se conocen más sus contornos morales que su relieve físico. Un episodio de atormentada sentimentalidad en el que se muestra el caso de un hombre y de una mujer que se aman pero que no tienen el valor de confesarse mutuamente. Hay un símbolo que es el collar de diamantes; el collar que la ata a una vida inatrimonial, llena de tradiciones amargas. Y cuando la mujer da de libre, la joya es el único obstáculo interpuesto en la felicidad de dos seres... A uno le falta valor para venderlo... Pero a ella no... Ibarzábal ha traducido este cuento original del literato inglés Charles G. Booth.

MOISES SIMONS EN LOS BUFOS PARISIENSES

Alejo Carpentier, nuestro admirable cronista en París, narra en este trabajo suyo, escrito con aquella agilidad y penetrante agudeza crítica que la caracterizan, el triunfo—geniuvo y rotundo—alcanzado en la capital del mundo uno de los triunfos artísticos más altos de que pueda enorgullecerse Cuba. Y en esta crónica Alejo Carpentier enfoca y relata el suceso con la amabilidad y con el interés peculiar que él comunica a lo que escribe.

CUENTOS DE NAVIDAD

El próximo número de CARTELES ofrecerá, también a sus lectores, un material selecto y genuino, literario y gráfico—de asuntos de la Navidad pasual. Un bello cuento, de trama sugestiva y de encantadora vena poética, un artículo anecdótico y bellas páginas alegóricas rememorarán el espíritu presenario de la natalidad del Señor.

LAS SECCIONES

Todas las secciones aparecerán en el número próximo de CARTELES. La información gráfica, como siempre, resumirá la actualidad nacional y extranjera en una forma completa y magnífica



Interludio ★ TROPICAL ★

por **Achmed Abdullah**

Ilustraciones de Ralph Pallen Coleman



Versión de Arturo Ramirez

NO pensaba que este asunto se convirtiera en un cuento. Pensaba usar el tema como base para un ensayo en el que iba a—o intentaba—probar que para aquellos que han madurado con inteligencia, comprensivamente, la vida es a veces no más que una broma, fútil y un poco irónica.

Un cuento debía presentar una consecutiva y lógica narración en torno a un grupo de personas y mezclar incidentales materiales con toques psicológicos, mostrando como reaccionan unos con respecto a otros. No debía dejar lagunas para ser llenadas por la fantasía del lector. Pero en el caso de Parker Smith yo nunca supe precisamente todo lo que le sucedía ni todo lo que sentía o dejaba de sentir, pues fui sólo testigo del comienzo y del fin de su interludio tropical. El resto tuve que reunirlo como piezas de un rompecabezas, poniendo los detalles al azar, y comprobando si ajustaban; adivinando otras veces; ensayando aumentar poco a poco el modelo, confiando en rumores y murmuraciones... la extraña enredadera de la murmuración

de la selva, que se extiende, corre y se eleva, y da saltos, y sopla, a veces, en la sobreadornada y olorosa a cigarro oficina de la Consolidated Fruit Company, en Broadway, a cuarenta y cinco horas de Panamá, cuando el aeroplano vuela...

Un cuento, además, para ser popular, debe mostrar, según la mejor de las "recetas", que la virtud siempre se alza triunfante, mientras el vicio recibe el condigno castigo. Si usted aceptara que uno de los más graves vicios es la cobardía... o aun que fué meramente flaqueza de propósitos, y tuviera una bastante honrada apreciación de que su carne estaba más despierta que su espíritu... y que ese evanescente, inocuo encanto no tiene mucho de virtud, entonces, Smith obtuvo injustamente una brillante recompensa.

Porque durante el año él fué elevado a un bien pagado sitio, alto entre los poderosos. Y no había entre nosotros ninguno que lo hubiera creído posible esa noche cuando él entró en el Tobago—el mejor salón de Colón, y aun de todo Panamá, y nuestro lugar

nocturno de reunión—y dijo a Joe, el cantinero, con delgada y aflautada voz:

—Por favor, señor, ¿podría obtener un poco de cerveza?

"Por favor", "un poco" y "señor", son tres términos que raramente se escuchan en el Istmo. Por eso, nosotros lo contemplamos medio interesados. Con "nosotros" quiero decir Ned Wright, el repórter del puerto del "Panama American", el capitán Streatham, contrabandista de armas; el doctor Farrelly, del "Santa Maria", quedado en tierra por cuarenta y ocho horas; yo mismo, y Tom Ackroyd, el jefe local de la Consolidated Fruit Company y quien—para citar una broma y circulante en el Strangers Club—hubiera procurado las plantaciones de banana en el jardín del Edén.

Contemplamos un joven bajo, de piel encarnada, de nariz chata; un recién llegado a juzgar por el traje fuera de estación, el melodramático casco de corcho. Su cabeza, inclinada hasta colgar del cuello y demasiado grande para su cuerpo, le daba aire de perplejidad, como si él estuviera lu-

chando con el problema de cómo llevar tan pesada carga sobre tan inadecuado vehículo. Su rostro se oblicuaba en forma de prisma triangular hasta la puntiaguda barba. Sus ojos—los observé atentamente porque constituyen uno de mis instrumentos de escritor—eran grises, redondos y pasmados.

Pensé de él como del más inofensivo de los hombres, completamente negativo. Pero, reflexioné pocos momentos después, su misma carencia de cualidades positivas parecía dotarlo de cierto ligero, ingenuo atractivo.

Ned Wright, que es dado a los juicios sardónicos, fué de diferente opinión.

—Se parece—comentó—a uno de esos a quienes uno imagina reverenciando en un templo y rogando a los solemnes y presumidos dioses de Eton y Oxford. El doctor Farrelly sonrió.

—Siendo australiano—dijo a Ned—usted tiene desesperados prejuicios contra los ingleses. Ese hombrecito no es tan malo como todo eso. Ni es de Eton ni Oxford. Es del comercio de Liverpool. —¿Cómo lo sabe?

—Lo atendí cuando se maré. Viajé en mi barco. Es un verdadero novicio. Se divertieron a sus expensas y río.—Pero no hay nada malo en él.

—Esa es la dificultad con pulgas de su indole!—y, no sabiendo que hablaba proféticamente, continuó:—Para los terribles mansonos... lo siento si confundo mis citas... será la tierra. Bueno, él no representa nada en mi joven vida.

—Ni en la mía—el doctor Farrelly convino.—¿Qué quieren, muchachos? ¿Ron... o ron?

—Gin, y corre por mí—cortó una profunda y ligeramente gutural voz; y el capitán Brinckerhoff, en un susurro, se acercó a nuestra mesa, tomando asiento.

A todos nos desagradaba el enorme, camorrista y hermoso alemán, intensamente. No mucho era conocido sobre él... aunque había vagos rumores de que era solicitado por incendio premeditado en Shanghai y por asesinato en Pernambuco. Se decía también que había tirado su último y fuertemente asegurado barco vagabundo en un arrecife del Pacífico del sur de que la carta del almirantazgo no tenía noticias, y que los aseguradores del Lloyd habían hecho un terrible alboroto en su contra.

Desde su aparición en el istmo, medio año atrás, sólo había ofrecido un *marty*. Pero éste había durado siete semanas seculidas, durante las cuales se había convertido en un engorro y se acercó en dondequiera, insistiendo en pagar bebidas a conocidos y extraños, y siempre más o menos beodo. Y nadie debía mostrarle la espalda, o rehusar su hospitalidad o discutir con él: era demasiado grande y demasiado violento.

No que nosotros le temiéramos. Al menos, no podía decirse eso exactamente. Es que ese brutal, orrevivo calor de Panamá nos envolvía como una gruesa manita y atrofiaba nuestras energías; y cualquier esfuerzo físico nos aterrorizaba. No tardaría mucho, sabíamos, en esfumarse el dinero de su seguro. Entonces, por un tiempo rondaría el Tobago en busca del licor gratis; y, al final, estaba seguro de encontrar su nivel en los garitos junto al mar. Esa noche, como otras anteriores, aunque no nos importaba la ginebra, que era su trago favorito, bebimos para evitar una escena desagradable. El bebió en rápida sucesión cuatro o cinco dosis generosas. Luego, vio a Parnes Smith, rosado, pulcro, inglés; y lo oyó ordenar "otra cerveza".

La cerveza fué servida, y un segundo después el capitán la arrojaba al suelo con un golpe de su manaza:

—¡Nada de eso!—anunció.

—¡Oh! ¿Qué... qué?...—tartamudeó el otro.

—¡Nada de eso, que es una porquería! Hace daño adentro. Ginebra... eso es lo que debe usted beber—habló Brinckerhoff jovialmente—Ginebra, ¡y corre por mí!

—Muchas gracias, señor. Pero—en tono comedido dijo Smith—no me gusta la ginebra.

—¿No?—la jovialidad del capitán desaparecía con rapidez.—Pues le va a gustar... si no quiere saber lo que es malo para usted.

—Pero...

—¡Cierre el pico!... Usted es inglés ¿no?

—Sí, señor.

—Lo parece—exclamó con una hiposa carcajada.—Pues, miserable inglésito, vas a beber ginebra.

Mucha—y diciéndolo, se apoderó de una de las botellas de la barra, llenó dos vasos y forzó uno en la mano que se rebelaba de Parker Smith—¡Ajá! Y escuche algo más... Usted va a brindar conmigo—alzó el vaso.—¡Al diablo Inglaterra!... ¡Disalo; quiero oírlo!

Yo dudé que Parker Smith fuera patriota. Podía no haberlo sido, a juzgar por lo que después, aquí y allá, yo supe de él.

Un nativo de Liverpool, de los barrios bajos, su probable padre—ocupaciones de marino robusto, nombre desconocido—desapareció muchas semanas antes de la llegada al mundo del muchacho. Su madre fué una desaliñada mujer de los muelles que lo había considerado un obstáculo y lo había maltratado siempre, sobre todo

cuando algún marino se había mostrado generoso en el *whisky*. Un día, más intoxicada que de costumbre, cayó de lo alto de un *bus* y se rompió el cuello.

Parker vivió de la caridad de un asilo de huérfanos. Luego, a la edad de quince años, había sido lanzado mundo adelante convertido en un maduro súbdito del imperio británico. Durante un mes o dos se sostuvo mendigando a ratos, y finalmente, mediante la ayuda de un predicador wesleyano, obtuvo empleo como *office boy* en una casa de importadores de frutas tropicales.

Había ascendido haciendo siempre la más dura labor por la menor paga, reverenciando siempre, siempre diciendo "sí, señor" y "por favor, señor".

¡No! No tenía que ser muy patriota. El patriotismo, de la amistad y aun el amor, es incapaz de alimentarse de sí mismo. No tenía por qué haber en su alma el orgullo de Agincourt, Waterloo, Eton y la isleta poderosa. Por otra parte, la idea de que alguien pudiera odiar a Inglaterra como Brinckerhoff la odiaba, no había pasado nunca por su mente. Aquello debió commoverlo. Y cuando el otro insistió en que dijera "al diablo Inglaterra", replicó:

—¡No puedo hacer eso, señor! Usted lo sabe—y tosando un poco.—Realmente no puedo.

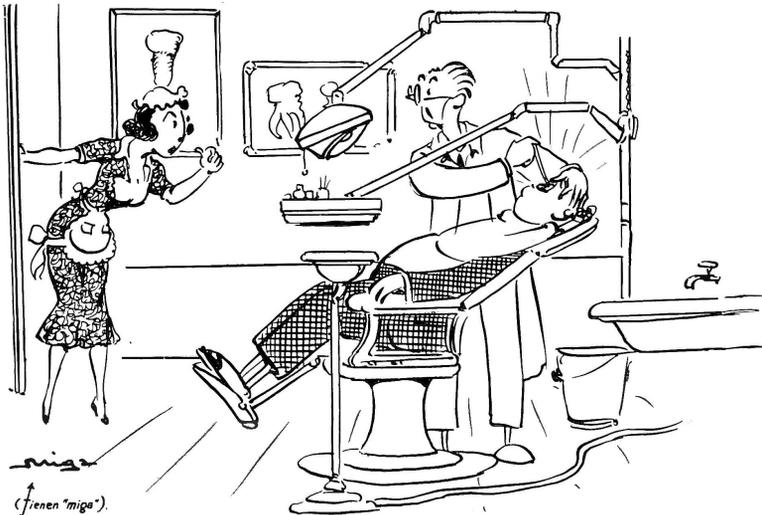
—¡Ya lo creo que puede!—bramó el capitán.

—¡Por favor!

—¡Vas a brindar, o no?

(Continúa en la Pág. 46)





(Tienen "miga").

El doctor Recoubau volvió a introducir la sonda en la muela de su cliente.
—¡Ay, ay!—gimió el paciente.

De pronto abrió la puerta y entró la doncella en el gabinete. La indignación se vislumbraba en sus ojos y su respiración era precipitada.

—¡Señor! ¡Señor!—exclamó.— ¡También han robado la bombonera!

—¿Qué bombonera?
—La bonita... Aquella que la señora le regaló a usted el día de sus cumpleaños.

El doctor Recoubau, al oír esto, hizo un movimiento brusco y la sonda que exploraba en el molar de Pablo Aiguebelette se hundió con más fuerza.

—¡Ay, ay!—volvió a quejarse el paciente.

—¡Perdóneme!... Le he hecho daño, ¿verdad?—reconoció el dentista, mientras la conserjera desaparecía cerrando suavemente la puerta.—Excúseme... ¡Es que hay para desesperarse!

—¿Por causa de esa bombonera?

—¡Si no es sólo la bombonera!...

¡Es que no puede uno tener ningún objeto en el salón!... Desaparecen todos con una rapidez vertiginosa. En menos de tres meses me han robado dos ceniceros monismos, una brújula holandesa, unas vinajeras de bronce, un estuche de tijeras estilo Luis XVI, dos tazas de China, dos urracas de marfil, una figurita de Sajonia



un caballo de cristal tallado que compré como recuerdo de Venecia, y hoy... ¡la bombonera! ¡La bombonera que mi mujer me había regalado el día de mi cumpleaños! ¡Es intolerable! Y me es imposible impedir que mis clientes entren en el salón...

—¿Pero de quién sospecha usted?

—De todos.
Pablo Aiguebelette se incorporó en el sillón y apuntó:

—Me parece que exagera usted, doctor.

—No lo crea. Podría citarle nombres de varios de mis colegas que han tenido que poner alambreras en sus bibliotecas... Al oír estas palabras el cliente se sintió interesado.

—¿Cómo? ¿También se llevan los libros?

—¡Sí, señor! Los libros, las revistas, los periódicos... Todo cuanto tienen al alcance de la mano.

—¡Vaya! ¡Vaya!—repuso, pensativo, Aiguebelette.

El doctor acabó la sesión, y el paciente, poniéndose el abrigo, le preguntó:

—¿Cuándo he de volver?

—El martes—respondió el dentista.

*

Pablo Aiguebelette fué puntual; llegó a la hora exacta que le dió su dentista. Al pasar al gabinete de consulta, le dijo amablemente: —Permitame usted que le ofrezca este libro...

El doctor cogió el libro que le ofrecía su cliente, y en cuanto leyó la portada exclamó:

—¡Ah, caramba! No sabía que también escribiese usted.

—Soy autor de este modesto trabajo—confesó Aiguebelette, bajando la cabeza.

—¡Y en verso! ¡Oh! ¡Cuánto se va a alegrar mi mujer! Le encanta la poesía...

—Y cuando su señora lo haya leído—repuso el poeta—lo puede usted dejar en el salón. Así se podrán entretener sus clientes mientras esperan turno.

—¡Vaya! No vale la pena que se ocupe usted de ellos—respondió el doctor Recoubau, empezando a curar al joven.

Quando terminó de torturarle, ordenó con autoridad médica:

—Vuelva usted el viernes, a las cinco.

Y el poeta, mientras bajaba la escalera, iba pensando:

—Ya que mis contemporáneos se obstinan en no leer mis obras, yo sabré obligarles a que las lean y me reconozcan... ¿No quieren comprar mis libros?... Pues bien; ¡los robarán! De este modo se enterarán de que existo.

*

El viernes ya esperaba con impaciencia el doctor a su cliente y apenas entró en el gabinete de consulta, le dijo, indignado:

—¿Ve usted? ¡Ya ha desaparecido!

—¿Qué?... ¿Qué es lo que ha desaparecido?—preguntó Aiguebe-

lette con disimulada indiferencia.

—Su libro de versos—contestó el dentista.—Y no crea usted que ha-

yan tardado mucho en llevárselo, no. Esta mañana, a las diez, lo pu-

se yo mismo en la mesa del salón; y a las dos de la tarde ya se lo

habían robado.

El corazón del poeta desbordaba de satisfacción.

—No se ocupe, doctor, por tan poca cosa... Mañana le traeré otro ejemplar, y en paz.

Y mientras regresaba a su casa, Aiguebelette exclamaba:

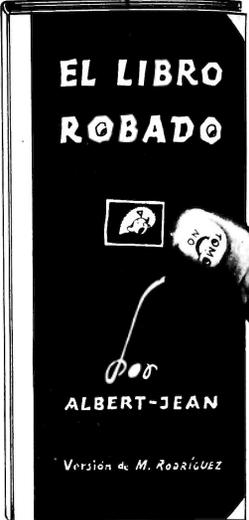
—¡Un ejemplar por día! ¡Tres-

cientos sesenta y cinco al año!...

Se agotará la adición antes del primero de enero... ¡Y pensar que

hay personas que aun se quejan de la crisis que existe en el

negocio del libro! (Cont en la Pág. 55)



actualidad ESPAÑOLA



REMOS EN MADRID.—Remeras de los equipos femeninos que discutieron el campeonato social del "Anoe Club, en el estanque del Retiro. (Fotos CARTELES)



LOS DEPORTES DE LA NIEVE.—Grupo de bellas esquadoras madrileñas dedicándose al cultivo del deporte en la Sierra de Guadarrama.



EL CAMPEONATO DE CASTILLA DE "WATER POLO"—CURAT, ORTIZ, RUIZ VILAR, CASTILLA, PUGH, RESINES y VILLARDE, que forman el equipo de "water polo" vencedor en el campeonato de Castilla.



PREMIOS DE NATACION EN BARCELONA.—Reparto de premios a los vencedores en las distintas competencias de natación celebradas por el Club Náutico de Barcelona.

LA SEMANA AJEDRECIÍSTICA DE BILBAO.—El maestro André LILIENTHAL en la última de las partidas simultáneas con que se inauguró la gran Semana Ajedrecística de Bilbao.



¿A quién pertenecía la Mano?

por

LYNN DACRE

Versión de F. Debarbatal Ilustración de A. Galindo



seguir una extraña aventura como cualquiera de los meridionales más impetuosos.

Méndez sonrió con una leve insolencia y pasó los ojos sobre el grupo con una expresión de reto en la mirada viva.

—Lo más probable es que llamen a un policía y le encarguen del asunto.—dijo con sorna.

Norcross recogió el reto: —Y usted, ¿qué haría en el caso de que una aventura extraña le ocurriese en esta ciudad nuestra? ¿Acurriría, como se expresó usted de nosotros los londinenses, a la ley, para que le despejase la incógnita? Perdóne que me atreva a preguntárselo.

Méndez se dio cuenta del tono burlón que tenía la voz de Norcross y respondió rápidamente,

mientras sus ojos despedían vivos fulgores y se apretaba las manos con vehemencia.

—No. Yo no haría tal cosa.

—¿Y qué haría?—dijo el otro, siempre en el mismo tono de chanza, y mirando también fijamente al rostro de Méndez.

Méndez se puso en pie y dió un paso hacia...

—Sangre de aventureros corre por mis venas.—exclamó sin gesto teatral, naturalmente.—Yo procedo de una raza de conquistadores. Tal es mi respuesta.—agregó orgulloso. Y dando rápidamente una vuelta sobre sus talones, se encaminó fuera del salón.

* Méndez estaba destinado a recordar tal conversación con Norcross. (Continúa en la Pág. 59)



L grupo de hombres se había reunido, después de cenar, en el lujoso smoking-room del club. El club era uno de los más aristocráticos de Londres. Discutían acerca del último concurso iniciado por un periódico de la tarde. Los lectores eran invitados a enviar a la redacción una breve reseña de la más extraordinaria aventura que les hubiera ocurrido en la ciudad. Aquellas que fuesen publicadas obtendrían una jugosa recompensa en metálico. "La más asombrosa aventura que jamás me haya ocurrido en Londres", era el tema sobre el cual tenían que trabajar los concursantes. La discusión adquiría un vivo interés.

—Asombrosa,—exclamó despectivamente un hombre alto, delgado, trigueño, de expresivos ojos negros.

Dejó caer el periódico sobre la mesa.

—Asombrosa,—repitió,—porque ninguna de esas personas a quienes les ha ocurrido la aventura ha poseído los medios suficientes para continuarla. Asom-

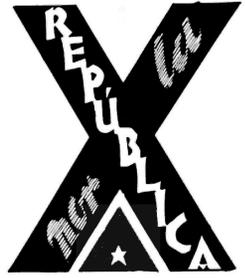
brosa, porque no poseían el mágico espíritu de la aventura.

—¡Oh, vamos, Méndez, es usted demasiado incrédulo y burlón!—objetó otro de los miembros del club.

—Sí, demasiado incrédulo.—interfirió el doctor Norcross, médico retirado de la Marina, hombre de cabellos grises que había sido el que promovió la discusión.

Se encontraba recostado cómodamente en un sillón, con los ojos semiabiertos, fijos sobre la cara simpática de Méndez.

—Nosotros los nortños, Méndez,—continuó hablando lentamente,—somos tan inteligentes para



LA EXPOSICION PERA EN CARDENAS. — El notable dibujante José Manuel PERA, rodeado de las personas que asistieron al acto inaugural de su exposición en la ciudad de Cardenas. En dicho acto hizo uso de la palabra el distinguido escritor Señor MADARIAGA. (Foto Macé Donnadieu).



LA CONVENCION FARMACEUTICA EN PINAR DEL RIO. — Los delegados a la Convención Farmacéutica al llegar a Pinar del Rio en compañía de sus familiares.



CONCIERTO EN SANTA CLARA. — Concurrerentes al concierto ofrecido en los salones del Liceo de Santa Clara por el Instituto Musical de dicha capital. (Foto Repato y Castro).



LA CONVENCION FARMACEUTICA EN PINAR DEL RIO. — Los miembros de la Convención Farmacéutica Nacional reunidos en cordial almuerzo en el hotel "El Globo", de Pinar del Rio.



ALMUERZO A PERA Y MADARIAGA. — Concurrerentes al almuerzo ofrecido por el alcalde de Cardenas, señor Julio E. GAUNAARD, al dibujante PERA y al escritor Arturo DE MADARIAGA.



MANACH EN CIEGO DE AVILA. — Un aspecto de la distinguida concurrencia que asistió a la velada abecedaria celebrada en Ciego de Avila y en la que pronunció un brillante discurso el ex secretario de Educación señor Manach.

CONCIERTO EN SANTA CLARA. — Grupo de mandolinistas que ejecutaron el andante del "Ave María" de Gounod en el concierto ofrecido en Santa Clara por el Instituto Musical. (Foto Repato y Castro).

El Aniversario de la Muerte de MACEO



Aviones del Ejército evolucionando sobre el obelisco durante las ceremonias celebradas en el Cacahual.



El obelisco del Cacahual, erigido en el punto en que cayeron gloriosamente, luchando por la libertad de Cuba, el Libertador General Antonio Maceo y su ayudante Francisco Gómez Toro, hijo del Generalísimo Máximo Gómez.



El coronel Fulgencio BATISTA, jefe del Cuartel General del Ejército, pronunciando su discurso en el Cacahual.



La estatua del Titán de Bronce, obra del escultor Boni, que se yergue en el Parque de Maceo.



Los familiares de Maceo reunidos junto al obelisco del Cacahual.



El monumento a Maceo cubierto de flores y rodeado de público en el aniversario de la muerte del Titán de Bronce.



El Presidente Provisional de la República, señor M. DÍAZ, dirigiéndose al pueblo junto al obelisco del Cacahual.

(Fotos Funcosta).

Voz que clama en el desierto

PARA el estadista, el aforismo *vox populi vox Dei* constituye la piedra angular en la que afirma la estructuración de su política constructiva. Para el políptico, a usanza tropical, es tan sólo una voz que predica en el desierto sin que los ecos de su persistente clamor alcancen jamás a penetrar dentro de su estrecho espíritu ni dentro de su mente incomprensiva. A este sino fatal, que ha venido presidiendo nuestra accidentada vida republicana, debe Cuba sus males pretéritos y contemporáneos. Cuba está destinada a ser uno de los países más prósperos del mundo y, aun en los actuales momentos, podría ya iniciar su marcha venturosa hacia la explotación de uno de los más ricos filones por donde pudiera encauzar su futuro plan económico, si fuera humanamente factible llevar al ánimo de nuestro Provisionalato la suprema importancia que entraña el iniciar inmediatamente un fecundo programa encaminado al fomento del turismo. Doscientos mil turistas que nos visitaran y a quienes pudiéramos brindar atractivos suficientes para retenerlos tan sólo un mes dentro de nuestro territorio, y que dejaran en Cuba un promedio mínimo *per capita* de \$300.00, fundarían nuestra maltrecha economía con un caudal que ascendería a \$60.000.000. Medite sobre este extremo nuestro celoso hacendista, el coronel Despaigne, si es que su visión alcanza a vislumbrar esos niveles de alta finanza, y no se le ocurra tacharnos de visionarios, ya que el Estado de La Florida, con muchos menos alientes de los que podríamos desarrollar y ofrecer en nuestra patria, se prepara a superar las cifras que la estadística de turismo le aportó el pasado año: sobre 1.700.000 turistas con una utilidad para el Estado de más de 300.000.000 de pesos. Cierto es que para dirigir la Comisión Nacional para el Fomento del Turismo se ha elegido, por fin, al hombre para el puesto, en la persona del señor Agustín Agüero, cuyo dinamismo e idoneidad tanto abonan el éxito de semejante empresa, pero... ¿no se le creará una atmósfera irrespirable que asfixie sus fecundas iniciativas, como le sucedió al doctor Mazas? ¿O tendremos que esperar a la consolidación de nuestra "Acción Cívica Renovadora" "por la renovación integral de Cuba" a fin de galvanizar el ambiente patriótico en donde habrán de germinar, brotar y florecer, hasta dar sus frutos, las ansias de superación que febrilmente persigue nuestra conciencia ciudadana?

Y a propósito de la "Acción Cívica Renovadora", deseamos informar a los que tan entusiasta como desinteresadamente se han venido adhiriendo a este movimiento de reivindicación nacional, que se sigue trabajando afanosamente en su organización e inscripción en el Gobierno de la Provincia, a fin de iniciar su campaña renovadora con todo el fervor y la fe que nos dicta nuestro ideal de orientar por sendas gloriosas los supremos destinos de la patria.

No podemos menos que exteriorizar nuestro más caluroso elogio a la A B C por su campaña de profilaxis, al enjuiciar y llevar a la picota pública a aquellos de sus miembros que, habiéndoseles confiado cargos de responsabilidad en la administración pública, hayan faltado al compromiso inherente a su supremo mandato, reeditando las torcidas prácticas inmorales que han venido caracterizando al régimen político que estamos padeciendo desde hace seis lustros. ¡Honor a quien honor merece!

La industria licorera de Cuba, que constituye una de nuestras proféticas fuentes de riqueza y que contribuye al erario con jugosos impuestos, debe estar licitamente habilitada para vender sus productos a todos los mercados consumidores del mundo que estén en disposición de comprarlos. No nos incumbe el destino final que pueda dársele a ese legítimo fruto de nuestra industria nacional, siempre que sea expedido de acuerdo con nuestra regulación aduanal y satisfaga los impuestos correspondientes. Restringir su exportación constituye una prueba más de esa incapacidad oficial, que por todas las vías nos conduce invariablemente hacia la ruina.

¿Protege a nuestros ciudadanos la ley del Cincuenta por Ciento, en la forma absurda en que ha sido redactada y promulgada? Veamos un ejemplo: un español casado con una mujer cubana y con tres hijos tan cubanos como el más cubano entre nosotros, siendo el

único sostén de su modesto y virtuoso hogar, se ve precisado a internarse en una clínica durante dos meses para atender a la curación de una enfermedad. Mientras tanto, la empresa a la que aportaba sus servicios se ve en la necesidad de sustituirlo, y nuestro héroe—y mártir—logra, tras incontables vicisitudes, obtener una plaza en una fábrica capitalina. La Secretaría del Trabajo, en cumplimiento de esta ley draconiana, descubre la "irregularidad" y dispone la inmediata cesantía de este ejemplar padre de familia, imponiendo la multa consiguiente al patrón, y condenando *ipso facto* a esos cuatro compatriotas nuestros a perecer de hambre... Hoy este hombre implora la caridad pública y al verse imposibilitado de ganarse el pan de sus hijos en la patria que los vio nacer, gestiona recursos para emigrar a cualquier otra tierra donde no le alcancen los efectos de la imprevisión de un Gobierno revolucionariamente auténtico. Y serán cuatro ciudadanos nuestros que se verán forzados a abandonar su tierra natal, no con el dolor del emigrante aventurero, sino con el odio y la maldición del que ha visto a la patria convertida en su propio verdugo.

La legislación inconsulta promulgada por Gobiernos igualmente inconsultos, ha constituido siempre uno de nuestros grandes males pues al caer dichos Gobiernos y ser sustituidos por otros de análoga envergadura, lejos de remediar dichos males, lo que hacen—bien por pusilanimidad bien por ineptitud—es conceder a dichos decretos o leyes carta de perdurabilidad, sin medir ni remediar sus fatales consecuencias. Entre estos contrasentidos figura la absurda ley del Cierre de los establecimientos de doce a dos p. m. y después de las seis de la tarde. Si de fijo se ha decretado que los dependientes de establecimientos mercantiles no podrán rendir una jornada de trabajo superior a ocho horas y existiendo, como existen, legiones de desocupados, ¿por qué no se deroga esa ley del Cierre y se permite al comercio abrir sus puertas las veinticuatro horas del día, si así conviniere a sus intereses? Ello daría la oportunidad a las empresas mercantiles que optaren por abrir sus establecimientos más allá de las horas hoy reglamentarias, a contratar los servicios de muchos de los obreros que actualmente están en la indigencia, a fin de ocupar los turnos adicionales y llevar a sus hogares un salario que mitigue sus necesidades. Contra esta medida de salud pública no deberá tenerse en cuenta ni resoluciones gremiales ni acuerdos patronales. Es curioso observar cómo los contingentes excursionistas que desembarcan durante algunas horas en nuestra capital, si su visita coincide con esas horas de cierre, se ven precisados a abstenerse de invertir su dinero en Cuba gastándolo en otros puertos, donde se les brindan mejores oportunidades de hacer sus compras. Por otra parte, si los gremios han cerrado definitivamente las puertas de las fábricas y establecimientos a los miles de obreros y empleados sin trabajo, gracias a la incuria y debilidad congénita de nuestros gobernantes, lo menos que éstos podrían hacer es el facilitar y propiciar cuantos medios licitos estén al alcance de todo ciudadano para librar su sustento cotidiano. El doctor Rogelio Pina tiene la palabra.

Y al tratar de la absoluta indefensión en que se encuentran muchos de nuestros obreros, abandonados a su triste destino tanto por las piñas sindicalistas como por nuestra Secretaría del Trabajo, deseamos consignar las justas quejas que nos aportan esas infelices mujeres a quienes se distribuyen tareas de costuras provenientes de casas extranjeras que han dado en llamárselas "polacas" y a quienes, se les fija un jornal a destajo que apenas si alcanza a cuarenta centavos al día por una labor que sólo puede realizarse en diez o doce horas de trabajo.

Hace algún tiempo sugerimos desde estas páginas de CARTELES un proyecto de reivindicaciones, tanto en beneficio del patrono como en beneficio del obrero, encaminado a establecer un justo equilibrio en nuestras relaciones sociales y que tuvo la virtud de merecer la aprobación de los elementos más conscientes tanto del caudal como del trabajo. Pero en Cuba el "Cuarto Poder", aun cuando se erige en portavoz de los elementos representativos de las dos clases y siempre con vistas al bienestar colectivo, se estrella ante el valladar de la inconsciencia de los poderes públicos, diluyéndose y esfumándose sus demandas y sus sugerencias cual la bíblica "voz que clama en el desierto".

LA GUERRA DE YARA



VISTA POR UN PERIODISTA NOIRIC D. LEUCHSEN RING

NUESTRA República tiene pendiente de saldar sagrada deuda de gratitud con un extranjero que en los más críticos momentos de la lucha cubana por la independencia, desinteresada y noblemente, dio a conocer al mundo los horrores del depotismo español y las necesidades y demandas de los mambises revolucionarios.

Nos referimos al irlandés James J. O'Kelly, corresponsal del New York Herald, quien a fines de 1872 visitó los campos de Cuba, enviando a su periódico interesantísimas crónicas en las que reflejaba de manera imparcial sus impresiones sobre la revolución iniciada en Yara el 10 de octubre de 1868, su visita a los campamentos mambises, o como él denominó a la manigua insurrecta: "la tierra del mambi", crónicas que desde "de viaje" en el citado diario hoyorquino fueron recogidas en 1874 en un libro con el título de The Mambi-Land, or Adventures of a "Herald" correspondent in Cuba, traducándose al castellano y publicándose hasta cuatro ediciones, de las que la primera apareció en 1876 en Nueva Orleans, y la segunda en 1878 en Trelida, la última en Habana, aunque con falso pie de imprenta de Mayagüez, P. R., en 1888, traducciones todas que adquirieron gran resonancia entre los simpatizadores de la independencia de Cuba.

En 1930 Fernando Ortiz tuvo el laudable acierto de publicar en la Colección de Libros Abiertos de la Cultural S. A. que él dirige, una nueva edición castellana, precedida de un extenso, documentado y valiosísimo estudio biográfico sobre la pintoresca figura y novelesca historia de James J. O'Kelly, irlandés de nacimiento, ciudadano del mundo por sus aventuras en todo el mundo, periodista, escritor, aventurero, revolucionario, político, parlamentario, y por encima de todo aventurero, pero aventurero de nobles causas y levantados ideales, que en sus andanzas por el mundo, desafiando entuertos, y buscando, para divulgarla, la verdad, y con ella la justicia de una causa, jamás trató de obtener un cómodo empernamiento, y la buena obra que espontáneamente le inclinaba su noble y generoso corazón.

En el estudio biográfico de Ortiz, aparece amena y detalladamente narrada la novela que es la vida de O'Kelly, sus conspiraciones a favor de la libertad de Irlanda, su carrera reporteril, sus viajes, su trabajo en el proyecto de un canal a Gibraltar, Inglaterra, y entregárselo a España, su actuación en la Cámara de los Comunes.

Su viaje a Cuba respondió, como ya indicamos, al propósito perseguido por el Herald de informar a los Estados Unidos y al mundo sobre la verdadera situación de la rebelión separatista de Yara, y a propósito de este viaje Mr. Henderson, primer corresponsal que dicho periódico mandó a la isla en 1872, y que O'Kelly satisfizo cumplidamente, no obstante la negativa reiterada de las autoridades españolas a darle pase, a fin de visitar los campamentos insurrectos y la detención, primero, y prisión, después, con vistas a fusilamiento, que sufrió en la tierra del mambi.

De todas sus aventuras en Cuba, sólo vamos a recoger aquí sus impresiones de la vida y costumbres de los mambises en plena manigua insurrecta, o sea de lo que era en 1873 la "tierra del mambi".

Después de una larga y penosa jornada por montes, bosques y sabanas de la región oriental, recorridos en unión de varios guías que los insurrectos le enviaron, previa con-

certación por carta secretamente entregada, de una cita en lugar cercano a Santa-ana, llegó O'Kelly a un campamento mambi instalado en la cima del monte Purgatorio, en el claro de un bosque.

¿Como era esta aldea mambi? Varios rústicos bohios colocados a corta distancia unos de otros y habitados por hombres, mujeres y niños que pacíficamente vivían, fuera de la autoridad y gobierno de España, en un claro junto con las tropas de España, eran consagrados a auxiliares, a curar a los heridos, a servirlos de guías.

Todos vestían pobre pero no miserablemente, y las mujeres, dice O'Kelly, "estaban prociamente vestidas y algunas de ellas hacían ver en sus trajes esa coquetería que ninguna mujer de mi tiempo desplegar, teniendo para ella oportunidad".

De la naturaleza sacaban cuanto era indispensable para la vida. De los árboles, madera para las viviendas, instrumentos de labranza, de los más simples, pero del mayor provecho en sus necesidades: "Un par de puntalugos para sacar el azúcar de la caña, un bocado de miche improvisado para moler la caña de azúcar, cuya miel se recogía en una calabaza dividida por la mitad, o alguna otra invención, igualmente primitiva". De los árboles sacaban materias primas para su vida: "el algodonero da vainas que lentamente son convertidas en hilo; de los majagüez se hacen amacaes, sandalias, zapatos, así como aquellos enormes sacos en los cuales llevan a menudo los patriotas los frutos que han recogido, aunque no sembrado; y con otras muchas clases de plantas se fabrican, entre otros objetos, sombreros para cubrir a los soldados de los ejércitos de la isla".

Los frutos se repartían entre hombres y mujeres. Estos, dedicados a la caza de la jaita, siembra y recolección de viandas, corte de la caña de azúcar; las mujeres manufacturaban los artículos, cocinaban, lavaban.

No existía la propiedad común: cada uno es dueño de lo que cose y distribuye, como se hace en el comercio del fruto de su trabajo". Imperaba el más absoluto respeto a la propiedad entre todos los vecinos de la aldea mambisa.

O'Kelly, que había recibido ya la información española sobre el salvajismo, la crueldad y perversión de los mambises, expresa su asombro al encontrarlos, muy por el contrario, con que éstos eran "de buen natural y corazón bondadoso", gente "pacífica, respetuosa, apacible, bondadosa y hospitalaria".

La noche de la llegada de O'Kelly, después de la cena, en que todos se extremaron en agasajarlo, y en que todo, "por lo menos una docena de tazas de café y boniatos de distintos sabores y tamaños, y un par de platos de cubanos", se improvisó en su honor un baile.

Cuando era ya de noche, fueron acercándose a O'Kelly los niños del poblado. Creyó él que deseaban algún regalo. Curioso, preguntó al teniente que lo acompañaba en la excursión qué deseaban esos muchachos. Este le contestó: "¡Oh! Ellos piden la bendición de sus padres y ultrajes que forman la historia diaria de este sufrido pueblo, me impresionó profundamente".

Costumbres análogas encontró O'Kelly en otros poblados mambises que visitó en su viaje hasta el campamento de Céspedes.

Vida sencilla y ruda la de estos ciudadanos de Cuba libre rebeldes a todo sometimiento al Gobierno español, pero unidos y organizados en plena manigua, sin más autoridad en cada poblado que la del prefecto, pero libres de discordias, entregados por

completo al trabajo y a auxiliar a los padres, hermanas, esposos, hijos, novios, amigos, que creaban por la libertad de la patria, sufriendo aquellos y éstos privaciones y fatigas sin cuento, sin quejas, con fe siempre en el triunfo del ideal soñado.

O'Kelly visitó varios campamentos cubanos y entre éstos los de Calixto García y el Presidente Céspedes. En un momento de las tropas cubanas, las vio pelar, habló con sus jefes más prominentes, se compeñó del entusiasmo y disciplina de los revolucionarios, y así lo dio a conocer, desde las páginas del Herald, a los norteamericanos y al mundo.

El servicio inapreciable, desinteresado y noble que a la causa de la independencia de Cuba, durante la Guerra Grande, prestó este irlandés aventurero y generoso no ha sido pagado aún por Cuba.

Ortiz, en el prólogo a esta edición de la Tierra del Mambi, lanza la idea de que los cubanos y en especial, los periodistas, compañeros de armas, que en sus crónicas de guerra, con su memoria un bronce a una calle, lo que sería, agrega, un rito de agradecimiento y un lazo espiritual con el pueblo irlandés, con esa nacionalidad que privada de armas por sus opresores supo luchar y vencer; con sólo su cerebro y el espíritu de sacrificio, y que tanto pudo, pues, enseñarnos de su gloriosa "tercera ciza".

Nosotros acogimos entonces la idea y la trasmitimos a la Asociación de Reporters. Ahora, insistiendo sobre ella, pedimos al presidente actual de aquella sociedad, el compañero César Rodríguez, la haga suya y realice este justo homenaje a ese valeroso periodista que por la causa de la libertad de Cuba combatió valiente, desinteresado y nobilísimo.

Si novelesco y sensacional descubrimiento constituyó para los lectores del New York Herald "la tierra del mambi", que les dio a conocer James O'Kelly, contándole sus aventuras en los campos de Céspedes, como arriesgadas, por los campos de "Cuba libre", no menos interesante y digno de ser presentado es el cuadro que en esas crónicas precedió aquél de la otra parte de la isla, el reverso de la "tierra del mambi": "Cuba española".

Antes de visitar la "tierra del mambi", los poblados y campamentos insurrectos, los cuarteles de Carlos María de Céspedes, Modesto Díaz y Calixto García, conoció O'Kelly "Cuba española", pues fueron sus propósitos internarse en la manigua cubana con la autorización de las autoridades españolas; lo que no pudo realizar por la negativa reiterada de éstas, teniendo que hacer por su cuenta y riesgo y burlando la vigilancia de las autoridades españolas.

El 15 de diciembre de 1872, a bordo de City of Havana embarcó O'Kelly para Cuba. A su llegada a la capital, ésta se le presenta con "algo de Oriente", llamándole la atención "la variada elevación de las casas, siendo dadas a fantasía, de diversos colores, dando a lo delante el amarillo oscuro, acompañado de verde, azul o colorado", así como también los techos de teja roja, los toldos que sombrean las calles, y en la bahía los guandao, "que semejan toscas góndolas y parecen pertenecer a otra época", que en nube rodea el barco, ofreciendo sus servicios de transporte a los viajeros.

En segunda sienta O'Kelly el primer contacto, desabrido, por lo desortés y rudo, con los funcionarios militares y administrativos españoles. Cuando ancló el barco, los empleados del puerto estaban almorzando y fué necesario esperar que terminaran, a fin de poder desembarcar. En un momento, al correo español, cargado de tropas, se le despachó inmediatamente. El guandao que él y otros pasajeros fueron conducidos a una playa, fue arrojado por una lancha militar, "que no quisiera contener la marcha

(Continúa en la Pág. 40)



Desembarco de una expedición revolucionaria en las costas de Cuba, durante la guerra de Yara, según la publicó "Harper's Weekly", de New York.



Grupo de patriotas sorprendidos por una emboscada española en los primeros años de la guerra de Yara, según un grabado de la prensa neoyorquina.



Cuartel general de Adolfo Casada, en la jurisdicción de Cienfuegos. Grabado norteamericano de 1869.



Otro interesante grabado publicado en la prensa neoyorquina el año 1869, que representa a un grupo de mambises quemando un ingenio cerca de Trinidad.

EL TURISMO y NUESTRA LIBERACIÓN ECONÓMICA

En Charla con el Nuevo Comisionado Agustín Agüero.

por Arturo Alfonso Roselló

CUBA está enclavada en una zona tan cercanamente vegetativa, que hasta las ideas—influenciadas por nuestro clima—se tornan cálidas, parasitarias y silvestres. Somos un país de grandes concepciones. Cada ciudadano es un proyectista. En el fondo del más infatigable sujeto acecha, agazapado, un inventor, un innovador, un terrible teórico. Se trepa a un ómnibus y el conductor, mozo ingenuo, de porte raído, construye con vivacidad un sistema económico para la liberación de la deuda pública. Por todas partes no hay sino inteligencias activas, cerebros en ebullición sugiriendo, creando, emendando, proponiendo normas. El cubano gusta de surcar, viajero intrépido en la balsa de la quimera, todos los mares de la gloria. Las redacciones de periódicos no son sino laboratorios un poco anárquicos donde convergen los dislates prolíficos de la mentalidad nacional, formando ese precipitado complejo de ligereza, inercia, fusión y fantasía, de ignorancia conmovedora en que nos hemos venido debatiendo los hijos del trópico.

Quiere decir que en Cuba hay inteligencias vivaces aptas para concebir las más bellas realizaciones. Pero cuando se encuentra dentro de nuestros límites geográficos es esa cosa subalterna y poco brillante que se llama una voluntad que ejecuta. Es un fenómeno curioso que los psicopatas denominan "locura inarmónica": es ésta, la incompatibilidad entre la inteligencia y la acción, la ausencia de equilibrio entre la útil formación de un propósito y su segura tenacidad de ejecución.

Si nosotros, hombres de fantasía, cusajásemos en realidad un mínimo de nuestras concepciones, este bello cocodrilo terráqueo que tenemos por territorio asumiria ya las proporciones magnificas de un plesiosaurio mítico. Infelizmente no es así. Y en cambio el hombre nórdico que acaso tenga la imaginación roma del búfalo, pero también su instinto agresivo—no discurre como nosotros, con tanta audacia ascensional, por la estratósfera del sueño, pero sí acierta a armonizar, conciliándonos con prudencia, sus proyectos metales con sus ejecuciones prácticas.

En Cuba, hay, pues, crisis de elementos ejecutivos. Lo que nos falta es el hombre que en política no cite a Marx, ni a Rosseau ni a los enciclopedistas, ni quiera registrar nuestros problemas populares por normas de procedencia clásica, sino el hombre honesto y sencillo, de energía vivacidad, que desentendiéndose de "La República" de Platón y no aspirando con ambicioso aliento a que cada elector rural sea un puritano logre, apenas, una administración pulcra y ordenada, un régimen jurídico que imparta justicia, una democracia dentro de la cual los deberes y los derechos comporten responsabilidades y atribuciones y en la que cada cual se vea impelido a producir su parte alcuota al esfuerzo.

Los cubanos estamos ahora de-

Cuba y nuestra exuberancia vegetativa.—Un país de concepciones y de proyectos.—La "locura inarmónica"—Incompatibilidad tropical entre el propósito y la ejecución.—Crisis de hombres realizadores.—Muchas teorías y doctrinas, pero ninguna acción.—La burocratización de los cargos.—El turismo y sus posibilidades liberadoras.—Nuestras comisiones ornamentales.—Una designación hábil: la del señor Agustín Agüero.—Una condicional para el triunfo: recursos económicos y facultades absolutas.—Datos estadísticos y dinero que puede entrar en Cuba.—Lo que invierten otros países.—Un vaticinio consolador.

masiado imbuidos en el afán de estructurar una Cuba perfecta. Y a fuerza de concebir bellas cosas no acertamos a realizar ninguna. En tanto la nacionalidad degenera y estamos asistiendo al caso de una muchedumbre de teóricos, borracha de principios y de fórmulas doctrinales, que persiguiendo un ideal de eugenesia patriótica no advierte que la criatura está adquiriendo los contornos y las proporciones de un monstruo.

II

Esto ocurre en política, en economía, en literatura y, desde luego, en el orden de la acción. Hay tópicos que a nadie interesan. Tanto se han debatido, tanto se han agotado—sin que de tan bri-

llante discriminación surgiera esa cosa definida y concreta que se llama "un hecho"—que la multitud, de suyo escéptica, oye hablar de ellos y se encoge de hombros con el mismo indiferentismo con que recibe la noticia de un terremoto en Java o de una inundación en la China. Así ocurre con el problema azucarero, con el de los comicios honrados, con el del fero civil, y con el del imperialismo americano.

Y así ocurre, también, con el turismo, al que se le denominó cierta vez *segunda zafra* y al que ya sólo se le identifica por ese nombre. Todo el mundo ha opinado sobre el turismo: unos enalteciéndolo, otros ignorándolo. La mayoría de los pronunciamientos han oscilado entre lo

pueril y lo fantástico. Pero apenas si uno se encontró en la realidad un férreo impulso de realidad concreta. Aquí todo se burocratiza. Hasta los cargos técnicos se distribuyen y se conceden no a los mejores ni a los más aptos, sino a los más influyentes o a los más audaces. Y sin embargo, el turismo puede y debe ser el factor principal de nuestra riqueza, apenas que los encargados de dirigirlo tengan, no una imaginación exaltada, sino una simple capacidad ejecutora. Nada es tan explotable en Cuba como esa peculiaridad natural y geográfica de cruzar las rutas de estación amable para el peregrinaje nórdico. Un mero esfuerzo de atracción para canalizar y regular hacia nuestra isla la inquietud ambulante de nuestros viajeros vecinos obtendría pronto el beneficio que no se podrá nunca conseguir por las rutas de estaciones de restricciones azucareras ni acuñaciones fiduciarias sin garantía ni compensación internacionales. Pero nuestros gobernantes no lo han visto nunca así. Y nuestra Comisión para el Fomento del Turismo ha sido un centro de favoritismo decorativo en el que se instalaba un presidente que hablase inglés, vistiese de etiqueta y brindara en las sobremesas sin siempre respetando la retórica...

Naturalmente la Comisión nunca sirvió más que para erogar el presupuesto. Y los viajeros que han visitado a Cuba tuvieron tanta conexión con ella como los ciclones con nuestros meteorólogos o la amabilidad con la Gaceta Oficial de la República.

Por vez primera, sin embargo—y en un trance de provisionalidad—la Comisión para el Fomento del Turismo tiene a su comisionado competente: el señor Agustín Agüero. No es político. No es revolucionario. No es maculado. Perteneció al Ejército Libertador. Es simplemente un hombre de acción. Es un hombre que nunca se adhirió a la ubre de los presupuestos oficiales. Tiene inteligencia, probidad, carácter y, sobre todo, un concepto neto de las realidades cubanas. Su acción le permite mostrar esa cosa que tan pocos poseen y que se llama efectividad. En empresas privadas, en instituciones mercantiles de crédito, el señor Agüero hizo durante largos años de consagración estudiviosa una labor útil y buena. Como resultado de sus actividades en el pro del turismo, del año 1923 al 1929, surgió la necesidad de construir 5 nuevos hoteles en La Habana, de ellos algunos están hoy cerrados y otros a punto de cerrarse. Al ser designado comisionado del Turismo no se resigna a proyectar y sugerir sino que se dispone a obrar y a ejecutar, con perseverante energía. De él son estas palabras:

—Años de estudio y de experiencia práctica me han persuadido de que Cuba tiene, en el fomento intenso del turismo, su más grande y limpia fuente de riqueza nacional. Una riqueza ap-



Sr. Agustín AGÜERO, comisionado del Turismo.

(Continúa en la Pág. 41)

La condesa de COVADONGA ("née" Edelmira Sampedro) al llegar a New York a bordo del "Berengaria".



La
CONDESA
de
COVADONGA



El conde de COVADONGA, hijo del ex rey Alfonso y ex heredero de la corona de España.

DESMIENTE
a la **PRENSA · INTERNACIONAL**

—“Ni distanciamiento, ni próximo divorcio, ni anulación”—dijo a los periodistas de New York la condesa de Covadonga, “née” Edelmira Sampedro, al llegar a la Ciudad Imperial a bordo del “Berengaria”, que la condujo desde las riberas riberas de Francia hasta las cestas frías que corta el Hudson.

Con esas palabras desmintió la esposa del ex príncipe de Asturias, hijo mayor del exilado rey de España, a la Prensa internacional que viene transmitiendo desde hace tiempo rumores de disolución, de divorcio o de anulación pontificales del vínculo matrimonial existente entre el heredero de los Borbones y la linda muchacha de Cuba.

Los rumores de divorcio partieron de “Heraldo de Madrid”, periódico de la capital de España, que acogió en sus columnas ciertas declaraciones categóricas de un cronista de sociedad a quien se cree bien visto en los círculos regios. Recogidos e inflados por la Prensa mundial, esos rumores

se transformaron recientemente en detallados cablegramas de la Associated Press y la United Press, dando cuenta de una visita del ex senador Viriato Gutiérrez al príncipe de Asturias, en la que éste se negó a reconciliarse con su esposa “aunque se lo pidiera el propio dictador Machado”.

Los motivos de la ruptura entre los condes de Covadonga fueron dos, al decir de la Prensa: la negativa de la condesa a vestir luto por el infante don Gonzalo, so pretexto de que la familia real nunca había querido admitirla en su seno, y la asistencia de la condesa a un baile contra la voluntad expresa de su esposo.

Ambos motivos fueron negados por la condesa de Covadonga al declarar en New York que “no siento predilección por el baile” y que sus “colores favoritos son el negro y el gris”.

Edelmira Sampedro se propone permanecer por ahora en Miami, aunque acaso decida posteriormente venir a Cuba.

FRATERNIDAD HUMANA

¿Quién no ha sentido alguna vez la necesidad de una mano amiga que le ayudara a resolver sus problemas? En momentos de crisis, en los viajes por el extranjero, en las mil y una dificultades a que la vida nos expone, la intervención de una mano amiga es siempre bienvenida. Y, sin embargo...

por **Robert Maxwell Joffe**

x Versión de M. M. V. Ilustrada por x M. G. A

—Me llamo Allerton—dijo el extraño, presentándose.

Luciano tendió el brazo y sus dedos se apretaron en torno a la mano del señor Allerton, ejecutando la gesta masonica secreta.

—¡Tanto gusto en conocerle, hermano Allerton!—exclamó Luciano.—Mi nombre es Titwaller. Luciano Titwaller, el hermano Titwaller, de Brooklyn.

—¡Bien, bien!—asintió el señor Allerton.—De Brooklyn ¿eh? Debe usted conocer entonces a Harvey Millheimer, a Jorge Bachrach y

to porque ésta no es una idea como para andarla pregonando.

Luciano hizo la señal de los juramentos sagrados.

—Palabra de honor, hermano Allerton—afirmó con todo solemnidad.—Y permítame decirle que jamás olvidaré este servicio.

Con un profundo suspiro de alivio Luciano corrió a instalarse en un asiento del expreso de Albany junto a un individuo anguloso que llevaba la cabeza sepultada en las páginas de un diario de la tarde.

estaba estafando a la compañía del ferrocarril un pasaje a Poughkeepsie. Y se puso a exprimirle el cerebro en busca de un plan que le aliviara la conciencia.

De pronto se le ocurrió como un relámpago: enviaría un cheque por el importe del pasaje a fondo de beneficencia de la Hermandad de Ferrovialios.

Una hora y cincuenta minutos después de la salida de New York, Luciano oyó decir: "Su boleto, por favor". El conductor estaba a su lado. La mano de Luciano se introdujo rápidamente en el bolsillo interior del saco, registró con realismo impresionante y salió de nuevo vacía. Su rostro era un maravilloso estudio de estupefacción.

* —Pues... ¡Pues he perdido mi cartera de beneficencia!—dijo el viajero.—¡Mi... boleto estaba en ella! ¡Y todo mi dinero!

Y comenzó a registrar los demás bolsillos como si tuviera la esperanza de encontrar en ellos la cartera desaparecida.

El conductor miró a cara suadora de Luciano con fría indiferencia.

—Lo siento mucho—dijo—pero no puedo permitirle viajar sin boleto a menos que abone el pasaje en efectivo. Tendrá usted que aperearse—y se inclinó para mirar por la ventanilla—en Poughkeepsie.

Su mano se extendió para tirar de la cuerda de emergencia al mismo tiempo que Luciano se dirigía hacia su maleta con singular celeridad.

—Un momento, conductor!—interrumpió el caballero anguloso que viajaba a la izquierda de Luciano.

El brazo del conductor se detuvo en el aire y Luciano sintió que le obligaban a sentarse de nuevo en su asiento. A través de una niebla le pareció ver dinero que cambiaba de manos y oír el ruido del ponchador de boletos. Miró hacia el caballero anguloso con una protesta en los labios, pero la ahogó apenas se dio cuenta de su posición. Inmediatamente después sintió que le daban la mano, haciendo la señal masonica, y vio el emblema de oro colgando de la cadena del reloj de su compañero de viaje.

—Me llamo Barker, hermano—
(Continúa en la Pág. 46)



El señor Luciano Titwaller creía en que todos los hombres somos hermanos. Una de las manifestaciones exteriores de esa creencia—un pesado emblema masonico de esmalte sobre oro—ballaba en la cadena de su reloj a medida que se abría camino por entre la multitud aglomerada en el primer piso de la terminal ferroviaria de New York. Sus cortas piernas le conducían hacia un objetivo en el que se mezclaban la masoneria, las complicaciones de los itinerarios de ferrocarriles y el hecho de que tenía que estar en Poughkeepsie a las cinco en punto de esa misma tarde.

Luciano entró en la oficina del segundo agente general de pasaje y depositó su tarjeta sobre la mesa.

—Vea usted—explicó sin tomar aliento y con el entusiasmo característico de un Titwaller.—Debo estar esta tarde a las cinco en Poughkeepsie... un negocio importante con... La Tower Hardware Company... y el único tren de ustedes que sale hoy en esa dirección es el expreso de Albany, que no hace parada en Poughkeepsie. Pues bien, señor...

—Fisk—completó el segundo agente general de pasajes.

—Pues bien, señor Fisk—prosiguió Luciano—deseo que me haga usted un gran favor. En realidad es una cosa insignificante para usted, pero para mí significa muchísimo.

Luciano resopló como una caldera cargada de vapor y continuó su ruego:

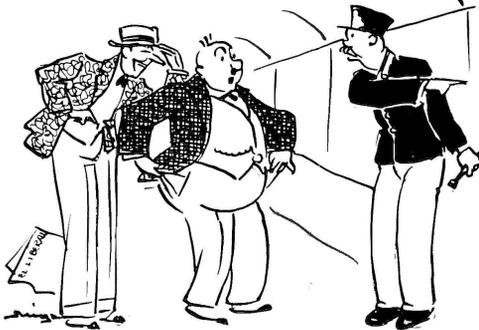
—Me permito pedirle a usted, señor Fisk, que de ordene para que el expreso de Albany se detenga sólo un segundo en Poughkeepsie con objeto de que yo pueda descender allí. No creo que sea pedir demasiado ¿eh, amigo mío?

Y sin embargo, lo era, según el segundo agente general de pasajes informó a Luciano. El no estaba facultado para modificar los itinerarios ni para ordenar paradas. Le podía ir en eso su empleo. No, lo sentía mucho pero no tenía manera de complacerle.

Extraordinariamente quebrantada su fe en la hermandad humana, Luciano salió de la oficina y apenas había traspuesto el umbral cuando una mano pesada descargó un fuerte golpe sobre sus hombros.

—Perdón, hermano, pero he oído su conversación y creo que puedo serle útil—dijo sobre su cabeza una voz gruesa y generosa.

Luciano se volvió y sus ojos tropezaron con la cintura de un hombre gigantesco. La esperanza volvió a sonreír en su corazón cuando vio lucir el emblema masonico en la leontina de aquel inmenso caballero que le hablaba.



a Al Chaney. Yo soy de Newark, pero a veces me paseo un poco para conocer a los muchachos.

—Seguro que sí—exclamó Luciano, radiante.—Harvey y yo somos amigos de colegio. Y unió los dos pulgares de sus manos.

—Veamos ahora cómo se puede resolver su problema—dijo el señor Allerton.—Yo hace veinte años que estoy haciendo el viaje de aquí a Albany y me sé la línea de memoria. Todo lo que tiene usted que hacer es irse al expreso de Albany tal como lo había pensado, entrar en él, sentarse en un coche y esperar a que llegue el conductor a recoger los boletos, cosa que hará pocas millas antes de llegar a Poughkeepsie. Cuando le pida su boleto le dice usted que no lo tiene. El le dirá entonces que tiene usted que pagar el pasaje en efectivo y usted le contestará que no tiene un centavo, que está perfectamente bruja. En ese caso no le queda más remedio que hacerle bajar del tren y como estarán llegando ya a Poughkeepsie, tendrá que darle en esa estación.

La beatífica sonrisa de gratitud de Luciano valía su amplitud en oro.

—Desde luego—murmuró el señor Allerton—guárdeme el secre-

Mientras se deslizaba el tren a lo largo de las orillas verdeguentas del Hudson, Luciano decidió descartar la sugestión del hermano Allerton de que se declarara pobre de solemnidad y substituiría por el relato triste de una cartera extraviada. Eso, razonó en mente, dejaría más a salvo su propia dignidad.

Un aspecto del plan inquietaba a Luciano. En realidad, se dijo,





NICARAGUA.—Aspecto panorámico del río Tipitapa en Managua.
(Foto Díaz).

HISpanoAMÉRICA



NICARAGUA.—La distinguida y bella señora Carmen FOSSEY DE CHAMORRO, de la exclusiva sociedad de Managua.
(Foto Díaz).



NICARAGUA.—Formidable "team" de fútbol General Somoto, triunfador en las competencias con el Esfinge y vrdzimos contendientes en las Olimpiadas Centroamericanas.
(Foto Gallardo).



SANTO DOMINGO. — Las formidables obras del dragado en Puerto Macoris.
(Foto Díaz).

NICARAGUA. — El Distrito Nacional (Ayuntamiento) en Managua.
(Foto Díaz).



NICARAGUA.—Hermoso y confortable edificio del Club Social de Managua, lugar de cita de la "élite" capitalina.
(Foto Díaz).

EL SALVADOR.—Aspecto de una calle principal en San Salvador. A la izquierda, el Palacio Nacional.
(Foto Agente).

De la Hora de Ahora



FIN DE CURSO EN LA ESCUELA DE HOGAR.—La Sra. VIMENEZ REBOLLAR, directora de la Escuela del Hogar, rodeada de los alumnos graduados en el curso de 1934, durante el acto de distribución de los diplomas, que se efectuó en el teatro Riviera.



EN LA ASOCIACION CIVICA DE BENEFICENCIA.—El señor Victor G. MENDOZA, tesorero de la Asociación Cívica de Beneficencia, distribuyendo a los representantes de los centros benéficos asociados los cheques correspondientes al último sorteo extraordinario de la Lotería Nacional.



Oscar GARCIA LONGORIA, figura distinguida del comercio y la industria de este capital, que falleció repentinamente el sábado. CARTELES envía el pésame más sincero a sus familiares y en particular a nuestro querido compañero Santiago Suarez Longoria, director de "La Semana" de Madrid. (Foto Mérayo).



HUESPED DISTINGUIDO.—Hamilton FISH, tercero de su nombre, nieto del secretario de Estado de Grant y "enfant terrible" de la Cámara de Representantes de los Estados Unidos, se encuentra en La Habana y ha sido declarado huésped de honor por el Gobierno. Hamilton Fish forma parte de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara Norteamericana, se distinguió por sus ataques a Mochado y uno de sus hermanos perdió la vida luchando por la independencia de Cuba en la playa de Siboney.

La distinguida violinista ruso-sovietica señorita Natalia BOSHKO, al llegar a nuestro capital el bordo del vapor "Quitigua" de la United Fruit Co. en compañía de la señorita Isabel HAMMOND. La señorita Boshko se dirige al Perú para recoger mecánicamente la música incaica que aún se conserva en algunas regiones.

DETENIDOS DOS DE LOS ACUSADOS POR EL ASALTO AL AYUNTAMIENTO.—Antonio FERNANDEZ GONZALEZ y Francisco RODRIGUEZ TANQUEIRO, acusados por el asalto al Ayuntamiento, que fueron detenidos cuando acababan de regresar de Méjico. Se espera que la detención de estos individuos permita descubrir completamente el misterio del asalto y robo de que fué objeto la caja municipal.



"TINY" PEGA.—"Tiny" GRIFFIN, la famosa bailarina y cantante de las 600 libras, se ejerció "noqueando" a su empresario, Ernesto SMITH, poco antes de "noquear" al público con su extraordinaria "vis cómica". "Tiny" Griffin está actuando con éxito en Campoamor.



LA REVALORIZACION DE LOS SOLARES.—Delgados de los distintos comités gestores de la Compañía pro Revalorización de Solares Comprados a Piazas, reunidos en asamblea para tomar importantes acuerdos.

(Fotos Fucasta).



Mercy CALLEJA, joven cantante oriental que se encuentra en La Habana perfeccionando sus estudios musicales.

EL HOMENAJE A FINLAY.—El doctor Octavio MONTORO, presidente de la Federación Médica, pronunciando su discurso en la Academia de Ciencias durante la sesión solemne celebrada en honor del sabio Carlos Finlay, descubridor de la transmisión de la fiebre amarilla por medio del mosquito.



ACTUALIDAD NACIONAL



HOMENAJE A JOE MASSAGUER—Grupo de familiares, compañeros y amigos del gran periodista cubano Joe Massaguer, reunido en torno a su tumba para rendirle el homenaje del recuerdo en el aniversario de su muerte. Figuran en la foto la señora Luiti MASSAGUER, Joe MASSAGUER Jr., nuestro compañero Conrado W. MASSAGUER, director de "Social" y los señores POSSO, MUNOZ, RODRIGUEZ, BONICH, FIGAROLA, etc.



HOMENAJE AL POETA URBINA. — El ilustre poeta Alfonso CRAVIOTO, embajador de México, rodeado de los miembros de la Academia Nacional de Artes y Letras que tomaron parte en la sesión solemne celebrada por la docia corporación en homenaje al gran poeta mexicano Luis Urbina, cuyo cadáver pasó por La Habana en tránsito hacia México. Arriba, el extinto poeta Luis G. URBINA, una de las figuras literarias más interesantes de su época.



24. CONCIERTO DE MANUEL MILLARES—Manuel MILLARES, notable bajo de la Sociedad Coral de La Habana, que obtuvo un éxito brillante en el concierto ofrecido el miércoles 5 en el Principal de la Comedia, en el cobite hace algún tiempo. En la fotografía aparece el distinguido diplomático español en compañía de sus familiares y del señor ESPELIUS, encargado de negocios de España, que fue a recibirle.

REGRESO EL EMBAJADOR DE ESPAÑA—Sin que la Prensa lo anunciara regresó a La Habana el sábado 8 el señor Luciano LOPEZ FERREZ, embajador de España en Cuba, de cuyo posible retorno habló el cobite hace algún tiempo. En la fotografía aparece el distinguido diplomático español en compañía de sus familiares y del señor ESPELIUS, encargado de negocios de España, que fue a recibirle.



LA EXPOSICION LONGA—La señora Rita LONGA, cuya exposición de esculturas, inaugurada en Lyceum el martes 4, ha llamado poderosamente la atención.



JORGE QUINTANA EN LYCEUM — Jorge QUINTANA, revolucionario de retinue y figura distinguida de la nueva "intelligencia" de la ciudad, disertando en Lyceum acerca de Carlos Liebknecht.

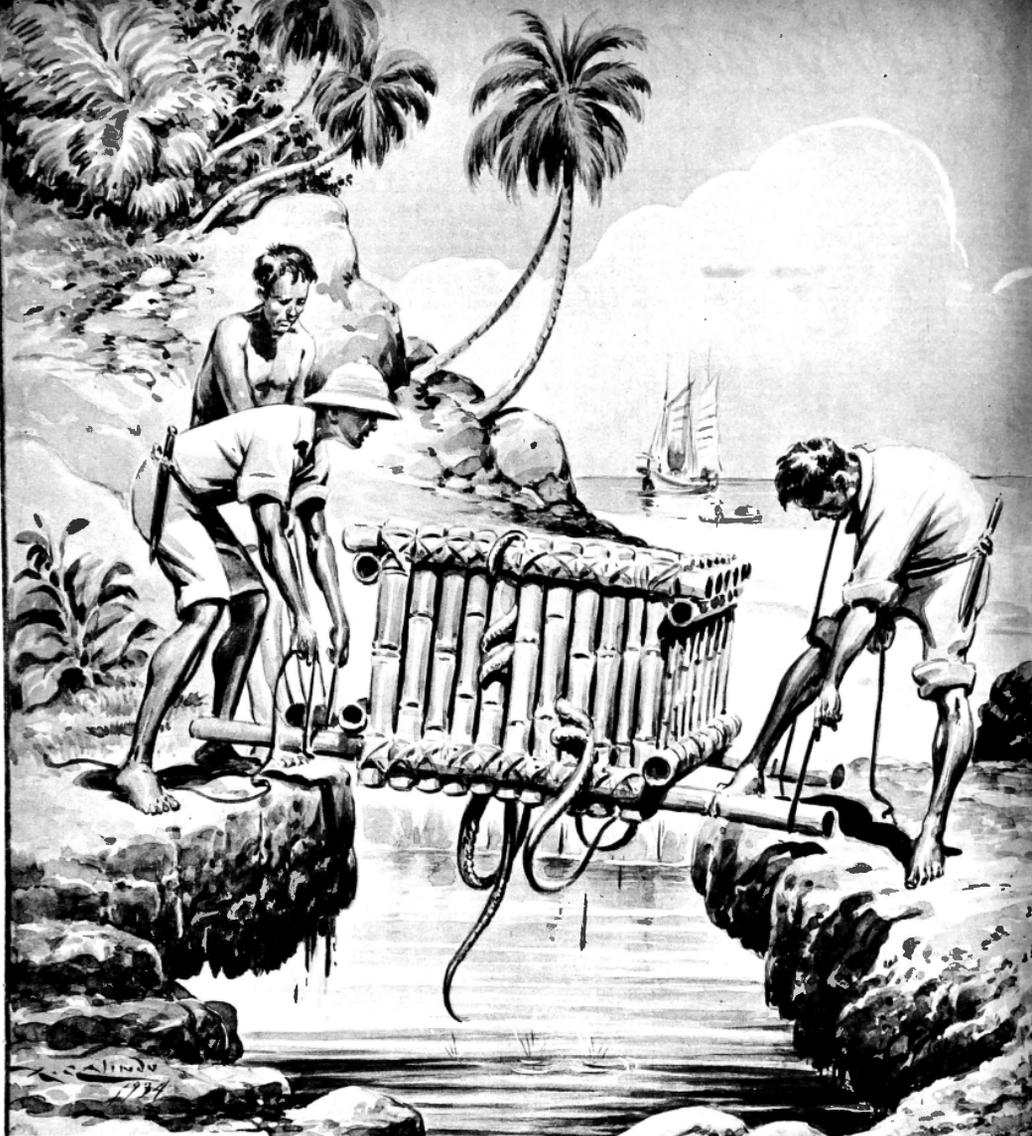
EL SEXTO ANIVERSARIO DE LA CULTURA FRANCESA—El ministro de Francia, señor E. CARTERON, el embajador de México, licenciado CRAVIOTO y otras personalidades escuchando las recitaciones en francés durante la sesión conmemorativa del sexto aniversario de la fundación del *Círculo de Amigos de la Cultura Francés*, efectuada en los salones del Automóvil Club el jueves 6.



GASPAR BETANCOURT EN LYCEUM — Gaspar BETANCOURT, uno de nuestros humoristas más distinguidos, que disertó brillantemente en Lyceum acerca de un tema sugestivo: "La exigencia del mimetismo".

(Fotos Funcasta).





**SINOPSIS DE LO ANTERIORMENTE
PUBLICADO**

Victor Berge, niño campesino sueco, fue el primer barco de vela y lo apresó a mano. A la muerte de su padre, víctima de su tutor, decide marchar en pos de gloria y fortuna. Se escapa en compañía de dos amigos, pero apresados por la Policía, son devueltos a su pueblo natal, cubiertos de vergüenza y de harapos. Victor está de nuevo en poder de su odiado tutor, pero no desespera de poder realizar su sueño dorado: recorrer los mares del mundo en busca de una ocupación a que ha de consagrar su vida. Su tutor le da por fin su consentimiento y Victor toma un barco que le lleva a Estocolmo. De este puerto embarca para Túnez y al regreso se queda en el norte de Suecia. Trabaja en un circo, el dueño del cual le lleva a Copenhague. Aquí se enrola en un barco que lo lleva en Hull. Acosado por el hambre y el frío en este puerto, se enrola en una barca dinamarquesa que

zarpa rumbo al África. La vida de a bordo es un verdadero infierno y Victor y varios compañeros más desertan del barco al llegar a Mosela, internándose en el campo hasta que el buque ha partido sin ellos. En Mosela se embarca para Delagoa, en el África portuguesa y de este último lugar toma un vapor que le lleva a Australia. Victor se dedica a la tala de boques y a la caza de cangurros en este país y logra reunir algún dinero. Pero su sueño dorado es la vida del mar y se enrola en un barco que lo conduce a Ceilán. Como comprende que aquel país no es el que él busca, se las ingenia de manera de ir escondido a bordo de un barco que lo lleva hasta Surabaya. Victor desconoce los idiomas que se hablan en este lugar y como, además, no tiene dinero ni amigos, se acer-

carece con espanto al momento en que el barco ha de partir, dejándole abandonado a su suerte en aquel país extraño. Desesperado, se deja caer en la bodega de una pequeña lancha que se dedica al tráfico entre las islas, la cual está atracada junto al barco en que ha venido. La pequeña goleta parte aquella misma noche para Banda, pero Victor de nada se entera porque está profundamente dormido en la bodega del barco. Al despertar están en alta mar y lo que se le hace creer de momento que ha caído en el infierno. Sin embargo, aparece Tio, el dueño del barco, y la suerte de Victor comienza a cambiar. Al llegar a Banda, Tio, que le ha acogido como a un hijo, le regala un traje de buzo. Victor hace sus primeras incursiones por los mundos de mariposa del lecho del

mar, y se da cuenta de que por fin ha encontrado lo que tanto anhelaba: su ocupación digna de consagrarle todas sus energías y entusiasmos. Tio le regala el equipo de buzo y le facilita una hermosa perlera y la tripulación de ésta, con la condición de que la madreperla que quene le sea entregada a él y se reparta con las perlas. Victor hace un viaje en extremo fructífero por la costa de Nueva Guinea, recolectando muchas perlas. También encuentra una madreperla de gran valor. Emprende el viaje al regreso a Banda, para dar cuenta al Tio, pero en el camino se ve precisado a entrar de arribada forzosa en una pequeña isla, y allí conoce a Ro, al cual toma a bordo y es uno de sus compañeros

El Pescador de PERLAS

por Víctor DERGE y H. V. LANIER

versión de Rafael Lamarche Ilustrada por Galindo

ros inseparables. Mas tarde conoce y trae a bordo a Jack el Mexicano y a Shanghai Charlie. Al llegar a Banda, Tio, al ver las riquezas que le trae su protegido, decide marcharse a su país y para demostrar su agradecimiento a Victor, le cede la lancha y todo el equipo de la misma. Los cuatro amigos, identificados en gustos y costumbres, emprenden un largo viaje a la Polinesia. Cerca de la isla de Bilangbilangan, Victor baja al fondo del mar en busca de ostras perleras y se encuentra con un pulpo enorme. Sostiene una fiera batalla con el mismo y cuando está casi vencido ya, logra por fin salvarse de la muerte gracias a la oportuna ayuda de Ro, su fiel amigo. En el presente capítulo se narran muy interesantes momentos de la accidentada vida de este aventurero de los mares, en los cuales figuran los más fieros y horripilantes monstruos de las profundidades oceánicas.

PARTE XI

CAPITULO XII

CAPTURA DEL PULPO VIVO

DURANTE aquellos tres días, todas las conversaciones de a bordo giraron alrededor de la siguiente pregunta: ¿Que longitud tenían los brazos del pulpo por el cual me habia visto atacado?

Pregunta es ésta que siempre despierta el mayor interés, por cuanto es dato en extremo difícil de precisar, habida cuenta de

que hay que guiarse por lo que dicen haber visto individuos que, en aquellos instantes, eran presa de más intenso pavor, como es lógico. Además, es innegable que no existen datos a los cuales se pueda dar entero crédito, en relación con el pulpo gigante, si bien se nos dice que cierto museo exhibe el tentáculo crecenado a un calamar enorme en las proximidades de Terranova, el cual mide treinticinco pies de longitud. (En las narraciones la longitud de éstos no conoce límites).

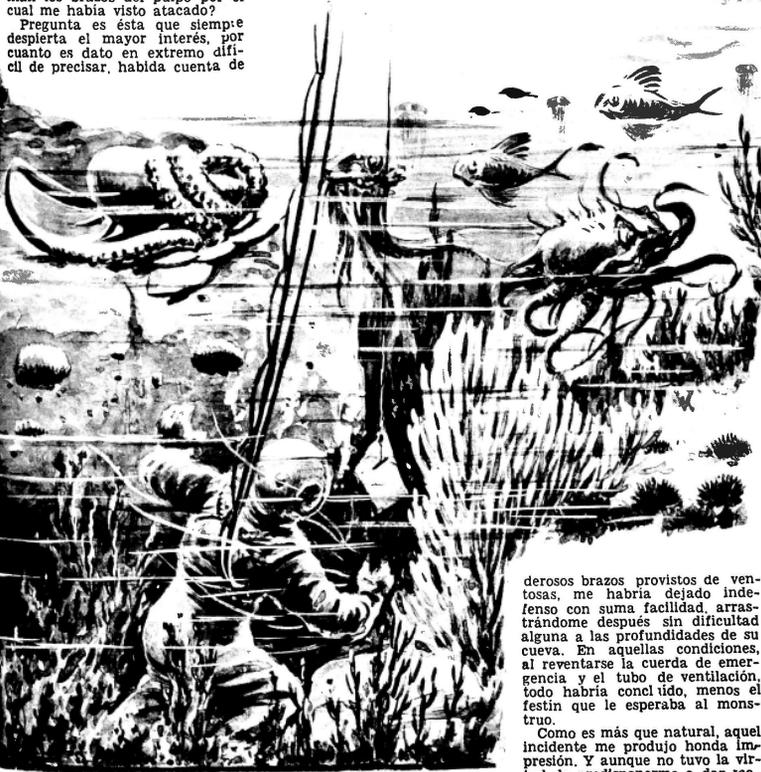
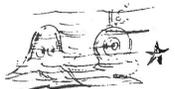
El animal habia sido visto por todos los que iban a bordo; Ro habia estado junto al mismo y yo demasiado próximo a él, durante aquellos diez minutos de pesadilla. Finalmente convinimos en que cada uno de los brazos debe haber tenido unos diez y ocho pies de largo y al cuerpo, aproximadamente, el volumen de un barril de harina.

Suponiendo que hubiese hombr

capaz de semejante heroísmo, éste podía rodearlo con sus brazos, si bien estirando mucho éstos y estableciendo contacto con la punta de los dedos de cada mano.

En lo que todos estábamos perfectamente de acuerdo era en lo siguiente: que jamás me volvería a encontrar tan cerca de la muerte y podría regresar a contar la historia. Lo que me habia salvado de perecer habia sido aquel movimiento instintivo que me hizo volver rápidamente y tirar los dos primeros tajos, porque si la bestia hubiera logrado enroscarse con toda la brutal fuerza de sus po-

yor crédito a las exageradas historias de los buzos asustados, despertó en mí tal interés por este notable molusco, que durante muchos años me dediqué a realizar experimentos y observaciones con todas las especies que cayeron en mis manos, estudiando su anatomía y hábitos.



Evidentemente el público confunde variedades completamente distintas, pertenecientes a este grupo, citando a los pulpos y jilbias indiscriminadamente como si se tratase del mismo animal. Para los que trabajamos a grandes profundidades submarinas no existe semejanza alguna entre los dos. Existe, por ejemplo, la sepiá, la más conocida de las variedades de jilbia, de cuyo saco de tinta se extrae, después de seco, el pigmento de color pardo de igual nombre. Esta variedad tiene oculta bajo la piel una caparazón caliza, que resulta muy bella después de pulida, y también se emplea para moler de rasclar objetos metálicos finos. Es muy posible que usted mismo la haya tenido en la boca, pues también se emplea como ingrediente en la fabricación de polvos dentífricos. Hay también el calamar gigante (Architeuthis), monstruo de diez brazos que tiene el hábito de salir
(Continúa en la Pág. 51)

derosos brazos provistos de ventosas, me habria dejado indefenso con suma facilidad, arrastrandome después sin dificultad alguna a las profundidades de su cueva. En aquellas condiciones, al reventarse la cuerda de emergencia y el tubo de ventilación, todo habria concluido, menos el festín que le esperaba al monstruo.

Como es más que natural, aquel incidente me produjo honda impresión. Y aunque no tuvo la virtud de predisponerme a dar ina-

LA MUERTE DE UN GRAN CUBANO



La última fotografía de don Manuel MARQUEZ STERLING, embajador de Cuba en Washington, ex Presidente de la República y ex secretario de Estado, hecha en la biblioteca de la Embajada. (Fotos International).



Don Manuel MARQUEZ STERLING conversando con el Ldo. Emilio PORTES GIL, Presidente de los Estados Unidos Mexicanos, después de prestar credenciales como embajador de Cuba. Márquez Sterling era muy querido y admirado en México, donde se le rindió un homenaje nacional por sus esfuerzos para salvar la vida del Presidente Madero.

Tanto se ha abusado de la adjectivación entre nosotros, que ninguna frase puede definir y ponderar la inmensa desdicha que para la República comporta la muerte de Manuel Márquez Sterling. Gran patriota, gran diplomático y gran periodista, su mente fue una de las más esclarecidas de Cuba. Y los servicios que prestó al país como ciudadano, como escritor y como publicista, se vieron coronados por el triunfo magnífico que en su cargo de embajador en Washington obtuvo en fecha reciente, al lograr la abrogación de la Enmienda Platt y el tratado de comercio con los Estados Unidos.

Carácter íntegro, probidad ejemplar y hombre de convicciones puras, toda su vida estuvo pertinazmente orientada a un fin supremo: entretener a Cuba, hablar de sus lacras preteritas, rescatar para un futuro de gloria la nacionalidad que la estalucia de muchos de sus compatriotas llevada progresivamente a la ruina.

Mucho antes de que existiera en Cuba un sentimiento de nacionalismo entre las masas, Márquez Sterling lo predicó con abnegación, casi solo, siendo, sin disputa, el paladín más tenaz que tuvo la causa de nuestra independencia y de nuestra soberanía, eclipsada con frecuencia por la ambición política y por los errores gubernativos. Sus predicos contra el ingerencismo, irrefragables en la tesis y perfectos de forma, dañan de fundación misma de la República; y puede afirmarse, sin temor a yerro, que sus libros y artículos contra la tendencia interencionista—que ha hecho presa, alternativamente en Cuba, de las oposiciones y de los gobiernos—fueron los precursores y los que marcaron la ruta a los intelectuales que vinieron después.

Fundador del "Heraldo de Cuba" y de "La Nación", invirtió en ellos su fortuna aspirando a que la Prensa nacional sirviera menos como instrumento de provecho que como vehículo de difusión de ideas con vistas a la depuración moral e intelectual del medio cubano. En un país de sórdidos utilitarismos como el nuestro, su empeño se frustró al verse despojado de sus claros, pero al menos salió esas etapas históricas con la excepción que su esfuerzo representaba.

EL MOMENTO CULMINANTE DE SU CARRERA DIPLOMATICA.—D. Manuel MARQUEZ STERLING firmando el tratado de abrogación de la Enmienda Platt junto al secretario de Estado de los Estados Unidos, señor Cordell HULL.



SU ÚLTIMO VIAJE A CUBA.—Don Manuel MARQUEZ STERLING rodeado de las personas que acudieron a recibirlo durante su última y providencial visita de Washington a La Habana, en calidad de secretario de Estado del Gobierno de México. Su presencia en esta capital le permitió auspicar momentáneamente la Presidencia de la República, evitando así que el poder ejecutivo quedara abandonado y que se produjera el caos previsto en la Enmienda Platt. (Fotos Pegudo.)

Muriere sirviendo a Cuoa. Sirviendo a Cuba a despecho de la incomprensión y de las alusiones envenenadas con que se premia aquí el sacrificio de los hombres mejores. Deja al morir un nombre humilde y con un prestigio consistente que muy pocos igualarán siquiera. La muerte ha privado a la nación, con prematura crueldad, de uno de sus hijos mejores. No es posible, en la brevedad que imponen razones de espacio y de tiempo, hacer un bosquejo biográfico y menos una síntesis epéica del gran cubano que acaba de arrebatar la muerte. Hombres de su linaje, de su ubicación mental y de su seriedad intelectual son los que necesita Cuba. Y es bien triste que en instantes aciago, en que sufrimos precisamente una crisis de inteligencias y de caracteres, desaparezca un patriota que tanto podía hacer aún por Cuba y del cual era posible esperar lo todo.

Descanse en paz el ilustre patriota y reciban sus familiares y la patria cubana el sentimiento de dolor que CARTELES expresa interpretando la congoja de su muerte.



La **SUCESIÓN** Presidencial en **MÉXICO**



Un aspecto del Estadio Nacional durante la ceremonia de la transmisión de poderes.

El Presidente de la República Mexicana, general Lázaro CARDENAS, haciendo la protesta de ley al tomar posesión de la primera magistratura en el Estadio Nacional.



El nuevo Presidente de México, general CARDENAS, recibiendo las felicitaciones del cuerpo diplomático junto a su secretario de Estado, el ex Presidente Emilio PORTES GIL.

(Fotos Diaz, cortesía de "Todo").



El nuevo Presidente de la República Mexicana, general Lázaro CARDENAS, con su esposa, la señora Amalia SOLORZANO DE CARDENAS, y su hijo CUAUHTÉMOC.

Los Presidentes saliente y entrante, generales Abelardo RODRIGUEZ y Lázaro CARDENAS, al llegar al Estadio Nacional acompañados de la comisión de recepción.



LA RIQUEZA INEXPLORADA

El ingeniero Quadreny comienza a hablarlos del cobre, en esta serie de entrevistas que CARTELES ha obtenido de él en su propósito de ofrecer documentadas iniciativas de mejoramiento público, señalando la enorme importancia de este cuerpo.

—El cobre—dice el señor Quadreny—es, después del hierro, el metal que tiene más importancia en el mercado, por su variedad de usos industriales. Cantidades enormes se emplean en forma de alambres y cables para la transmisión de electricidad y para operar los telégrafos y teléfonos, para la manufactura de muchos objetos de ferretería, plomería, de la industria automovilística, y cien aplicaciones más. Además, interviene en las más importantes aleaciones de carácter industrial.

Se interrumpe para aclarar: —No me propongo con la exposición que vengo haciendo a CARTELES hacer gala de conocimientos técnicos, sino simplemente de mostrar las enormes posibilidades que para la economía nacional representa la minería. No haré que no es ello propio de este lugar, descripciones del mineral ni estudios geológicos de las zonas donde se halla en Cuba.

—Pero una ligera reseña histórica sobre el desarrollo de la explotación y explotación del cobre—indicamos—si nos parece utilísima.

—Indispensable—exclama nuestro interlocutor—así como también una sencilla descripción de las zonas cúpricas de Cuba, y las condicionales a que ha de someterse una inteligente explotación.

Los Estados Unidos, gran mercado de cobre.

El señor Quadreny con datos numéricos tomados de serias publicaciones extranjeras nos muestra cómo, pese al descenso de la industria mundial del cobre desde 1930, ha permanecido siendo económicamente apreciable el provecho de esa actividad industrial. Asimismo las estadísticas que en abundancia confronta demuestran que los Estados Unidos, no obstante ser país gran productor de cobre, absorben grandes cantidades por importación, debido al extraordinario desarrollo de sus industrias.

—Nosotros podemos—dice con palabra convencida—movilizar

una gran producción de cobre. Para hacerlo basta, con poner en práctica las indicaciones que tras estudios serios me atreví a formular en cuanto al oro, en nuestra anterior entrevista. Basta con cubanos probos, de buena voluntad, de energía y capacidad, sumado a una inteligente intervención oficial en pro de ese gran basamento de la economía nacional que es la minería... El cobre es uno de los metales más importantes del subsuelo cubano, tanto por lo que se refiere a su abundancia como a su alta calidad.

—La repartición de ese mineral en el subsuelo de Cuba—decimos, cada vez más interesados en la entusiasta exposición—es tan abundante?



El ingeniero QUADRENY y otros exploradores en el Guamá.

—Mucho—responde con presteza nuestro informante.—Daré una idea aproximada de nuestra riqueza en cobre. En Pinar del Río, la provincia donde más importantes yacimientos cúpricos existen, la minería de este metal data del año 1830, en que se denunció y explotó, en Viñales, la mina Nuestra Señora del Rosario, de la que se vino explotando en distintas épocas más de 40 millones de toneladas de sulfuro de cobre, conocido por "cubanita", de magnífica ley. Actualmente se conoce esta mina (y otras colindantes) con el nombre de La Constancia, la que se vino explotando en los años que duró la Guerra Europea, y de la cual sus arrendatarios, los hermanos McLaughlin, sacaron más de 5 millones de pesos.

—Es extraordinario!

—Pero real—afirma sonriente; y continúa.—Rodea a La Constancia otro coto minero, compuesto por las minas El Socorro, Asunción, La Chorrera y La Gloria, de posibilidades tan ricas como La Constancia. Este grupo está controlado por el señor Ramón Jiménez Alfonso, ex ingeniero jefe de Montes y Minas de esa provincia, organizador de la primera exposición científica de minerales, rocas, arenas y maderas realizada en Cuba, que tuvo como sede la Quinta de los Molinos, en 1910-1912, y quien profetizó que Pinar del Río tenía subsuelo tan rico como su suelo. Poco después se comprobaba su profecía al descubrirse las famosas minas de



Examinando un trozo de oro.

Matahambre. Por el año 1840 se denunciaron y empezaron a explotar en el término de Mantua las minas Unión, Complemento y Adición, explotación que se llevó a cabo por etapas, como en casi todas las minas hasta 1868, con resultados apreciables.

La "novela" de Matahambre.

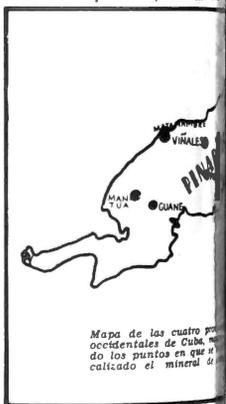
Nos advierte el ingeniero Quadreny que va a referirnos una interesante anécdota, de esas que muchas veces hemos visto noveladas.

Un año antes de iniciarse la Guerra Mundial—comienza su "novela"—el señor Victoriano Miranda cazaba venados por Matahambre. Al sorprenderlo la lluvia, se guareció bajo unas rocas o crestones. Notó que aquellos crestones ofrecían un curioso co-

La importancia industrial del metal—La "novela" de Matahambre—La riqueza cúprica de Pinar del Río—Santa Clara—Condicionalidad de la actividad del cuerpo yacim.

por el Ingeniero Quadreny

lor verde y azul. A la sazón el alcalde de Pinar del Río era un macuévico, el doctor Alfredo Puytas, y a él se dirigió Miranda. El farmacéutico analizó las muestras, y con el resultado del análisis vino a La Habana en un suerte de encontrar al ingeniero Manuel Luciano Díaz, de los Ferrocarriles Unidos, cubano de los que no temen a empresas que requieran capacidad y energía. Tras grandes vicisitudes, y después de haber empleado \$75,000, ya abonados los trabajos, pues se había pagado lo que se consideraba la última quincena, un millón



Mapa de las cuatro provincias occidentales de Cuba, señalando los puntos en que se ha localizado el mineral de cobre.

dió con un filón importante. Actualmente trabaja esa mina una compañía americana subsidiaria de la American Metal, de los Estados Unidos, que controla el 70 por ciento de la mina.

—Hemos oído hablar a menudo de Matahambre, pero ¿cómo es? Nuestro informante nos ilustra.

—Esta mina ha sido trabajada sin interrupción hasta 1891, desde 1913, con un promedio de producción en este período de 60 toneladas diarias. Trabajaban más de mil obreros entre labores bajo tierra y en la superficie. Matahambre es un verdadero pueblo con colegios, talleres, planta eléctrica y de hielo, almacenes. Tal su importancia que el comercio de la ciudad de Pinar del Río presente tan pronto las minas pararan por cualquier motivo. Un estudio se hizo por lo bajo hasta el año 1925 lo obtuvimos de la producción; se calculó la producción diaria en 400 toneladas y se estimó el promedio de leyes de 8.5% entre la más alta de 12 y la más baja de 5. En esos 12 años la extracción ha pasado de 2,538 toneladas, las que por lo bajo han rendido 214,800 toneladas de cobre, o sea 429,760,000 libras que



El campamento de los exploradores en su expedición al río Guamá, en la Sierra Maestra, al sur de Batre.

DE CUBA. y EL COBRE

Un gran productor y gran consumidor de "fracasos" de la minería.—La Habana y Matanzas.—En una sierra inexplorada.—Nepéndida mina Fortuna

ALBERTO QUADRENY,

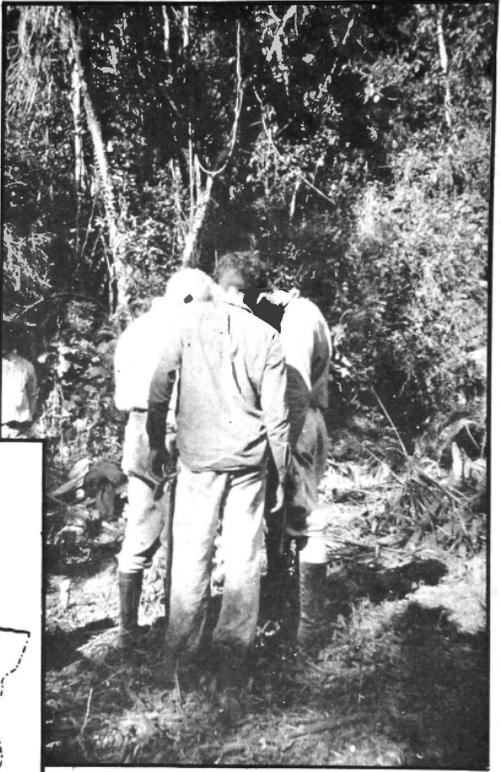
Arturo Ramírez

a razón de \$0.12 libra hacen \$51.571.200, algo más de 4 millones de pesos anuales. Desde el año 1930 está trabajando a razón de 2 mil toneladas mensuales y concentrando el mineral que es del cinco por ciento al 25 y aun al 30%. Si se calculan en un 75% los gastos totales de extracción, fletes, intereses, depreciación, etc., tendremos que ha quedado alrededor de un millón de pesos al año.

Los "fracasos" de la minería.— No podemos por menos que extrañarnos de que sea de tal

que va asomando la punzante crítica a toda una realidad de inercia y de falta de visión que hemos vivido, el ingeniero Quadreny continúa:

—La riqueza cúprica de Pinar del Río es extraordinaria. La mina Coto del Francisco sigue en importancia por la cantidad de mineral descubierta. Estas minas fueron denunciadas por el señor Evaristo Colino, que las negoció al señor Tirso Mesa, quien, asociado con el señor Regino Truffin, exploró y explotó el coto con el nombre de "The Francisco Mines". Como la ley media es sólo de 3%, pese a la cantidad de mineral existente y de haber dado mayor cantidad de plata que cualquiera de las descubiertas hasta la fecha, esta mina está parada desde hace años. Es un caso típico de falta de concentración del mineral. Estas minas tienen puerto propio, el de Baja, a menos de doce kilómetros, y con calado suficiente. Más adelante trataré de cómo las plantas de concentración, para cuyo establecimiento haremos indicaciones



Los expedicionarios examinando minerales al sur del Monte Gigante, en la zona de Baire.



registrada superficialmente. Está en el corazón de una zona sumamente rica. El cargamento a que nos referimos importó unos 250 mil pesos. Han sido también exploradas y explotadas en forma insuficiente y ofrecen vasto campo a una energética y hábil iniciativa minera, las minas Nuestra Señora de las Mercedes, en el Guayabo, término de Guane, que en unión de las San José y Santa Romualda, forman el coto de Río Frio; la Cella Gregoria, en Asiento Viejo; Araceli, Santa Lucía y Amanco; la San Gumerindo, más conocida por Mono y las Nieves, próxima a la costa y al embarcadero de Santa Lucía; la Aurucúprica, la Mejor, San Ramón, Isabel Rosa, en San José, municipio de Pinar del Río, a unos doce kilómetros de la ciudad; la Pollack, en el barrio de Damas, a diez kilómetros de Bahía Honda, municipio de Cabañas; la Concepción o General Mendieta, al sur del poblado de Pozas, Yolanda, Malas Aguas, Cuipicera, Pinareña, América, y muchas más que ofrecen, trabajadas en condiciones técnicas y con capital suficiente, ilimitadas posibilidades.

magnitud este negocio. Nuestro entrevistado con seguridad exclama:

—Esto desmiente rotundamente, como numerosos casos que citaremos, que la minería en Cuba sea un fracaso, si muchas minas han fracasado—el señor Quadreny subraya la palabra fracasado—ha sido en la mayoría de los casos, casi en la totalidad, debido a estudios mal realizados, trabajos mal ejecutados y falta de capital a su debido tiempo, porque lo otro, la existencia de mineral rico, económicamente aprovechable, es cierta e indubitable. Claro que la minería requiere capitales más grandes que la generalidad de los negocios; sabiéndolo precisamente señalábamos en nuestro informe sobre el oro la necesidad de asociar esfuerzos. El riesgo se corre en cualquier negocio. Pero es preferible y más cubano lanzarse a empresas que están por levantar una gran riqueza cubana que correr los riesgos de una mera hipoteca.



El ingeniero QUADRENY con compañeros de expedición lavando oro.

derivadas de nuestra experiencia, movilizarían ésta y todas las minas de cobre de Cuba, en forma que constituyeran la gran fuente de riqueza que en realidad son. Otra mina que necesita de concentración es la Dora, en la que bajo un amplio y extenso cretón de hierro se puso de manifiesto una importante masa de

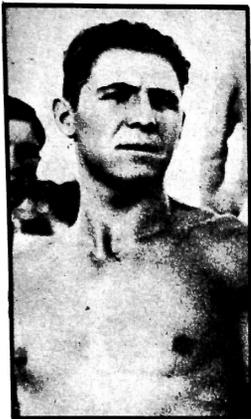
sulfuro de cobre de unas 70 mil toneladas. El general José Miguel Gómez trabajó por el año 1916 la mina La Cándida; de ella se embarcaron por el puerto de Dima más de 3.200 toneladas de sulfuro de cobre del 14.5% de ley. En mi opinión, esta mina tiene mayor importancia aún de la que reveló, entendiendo que ha sido

Cobre en La Habana y Matanzas.— Consultando sus apuntes, el ingeniero Quadreny concluye que no (Continúa en la Pág. 4)

La riqueza cúprica de Pinar del Río.— Después de ese comentario en

Una Sensacional Victoria de Claudio Villar

por A. ANTONIO RUIZ



Claudio VILLAR, el "heavyweight" asturiano que obtuvo un clamoroso e inesperado triunfo en Lisboa, al poner fuera de combate al célebre gigante José Santa.

EN las columnas de CARTELES hemos hablado más de una vez del asturiano Claudio Villar, el peso pesado español que el año pasado ganó el campeonato amateur de España y que poco después se pasó al profesionalismo, por estimar tanto él como los que tomaron a su cargo la tarea de conducirlo debidamente por los dificultosos caminos de Fistiana, que en el muchacho había madurado de campeón, esas condiciones indispensables que forman la base de la carrera de todos los pugilistas que llegan a brillar con luz propia y esplendorosa en el firmamento del boxeo profesional.

Cómo surgió Claudio Villar.

Claudio Villar, un muchacho de veinte años que tiene una derecha pavorosa y un físico parecido al de Max Baer—aunque Villar sea rubio y el norteamericano moreno o triguero—se apareció un buen día en Madrid procedente de su nativa Asturias dispuesto a tomar parte en los campeonatos amateurs de 1933. Sin tener nadie que lo enseñara a boxear—ya he dicho repetidamente que la enseñanza de profesores de boxeo es absoluta en España—el muchacho figuró en dos o tres combates de campeonato, y fácilmente se anexó el título nacional del año.

En realidad, para lograr tal éxito Villar no tuvo necesidad de poner a prueba sus condiciones de hombre resistente, ya que su derecha anquiladora dió buena cuenta de sus adversarios antes de que éstos tuvieran tiempo de ponerlo en peligro a él. Sin embargo, su falta de experiencia más que nada lo hizo lucir mal en ocasiones, dando con ello motivo para que en "su caso" se pusieran en duda ciertas condiciones indispensables a los boxeadores. Y gente que decía conocer a Villar, habló abiertamente de que el asturiano no sería nunca nada, porque en su make up no tenía nada más que esa derecha soporífera que enviaba a sus adversarios al limbo.

Una nueva forma de estropear bozadores.

Pero Claudio Villar, a pesar del juicio pesimista de sus detractores, era una promesa, y hubo alguien interesado en hacerlo a toda carrera profesional del ring, con el fin de lucrarse con una parte de sus ingresos. Que quiera que no, a Claudio Villar le salió un manager que lo declaró profesional, y que comenzó a buscarle combates entre los hombres curtidos y con experiencia. Y ese paso del amateurismo al profesionalismo pudo haberle costado caro al asturiano, ya que el hombre inexperto que había subido solo tres o cuatro veces al cuadrilátero, desarrolló un complejo de inferioridad, al tener que medirse con hombres de mucha mayor experiencia que él. Claudio Villar, que frente a los hombres novatos e inexpertos como él se sentía invencible, contra los que poseían un récord y tenían experiencia ganada en muchas batallas del cuadrilátero, dudaba de sí mismo y no confiaba en sus excepcionales facultades, que él trató como consecuencia una serie de peleas oscuras y carentes de toda brillantez, de las cuales la fama de Villar, ganada en las filas de los "pura sangre", no salió muy bien parada.

El primer viaje al extranjero y la lucha contra un gigante.

Pero pasaba el tiempo y el asturiano Claudio Villar debía someterse a la prueba definitiva de su carrera de profesional del ring. Ganando y hasta perdiendo contra hombres de poco prestigio, dejando que sus días transcurrieran

sin pena ni gloria, sin que su fama trascendiera las fronteras patrias, Claudio Villar no podía aspirar a avanzar lejos, por el camino de sus ambiciones. Era necesario pasar por la prueba definitiva, recibir el espadarazo sin el cual los pugilistas no pueden aspirar a recibir el tributo de la fama y del dinero. A Lisboa había retornado procedente de América un gigante que había logrado muchos éxitos fuera de su patria, y que al presentarse de nuevo ante su público, aspiraba a obtener un triunfo decisivo y fácil. Puestos los portugueses a pensar en un hombre que no le resultara difícil a José Santa—un gigante de seis pies y once pulgadas de estatura y de unas 250 libras de peso—escogieron al novato Claudio Villar como víctima propiciatoria. No contaban, por lo visto, con que un hombre así no iba a vencer siempre peligroso, y el resultado de tal imprevisión no fué otro que el k. o. del gigante, y la fama lograda de un salto por el muchacho que hace poco más de un año llegó a Madrid dispuesto a ser boxeador, porque un amigo le había dicho en su nativa Asturias que tenía condiciones para ello.

Cómo el David Villar venció al Goliath Santa.

Un periódico de Lisboa describe del siguiente modo el encuentro que el día 17 de septiembre Claudio Villar dió en el suelo con la enorme

humanidad de José Santa, el pugilista más grande que actualmente se presenta en un ring.

"José Santa, que reapareció después de su larga campaña en los rings de Norteamérica, se enfrentó al español Claudio Villar. De salida Santa no demostró gran movilidad, siendo un punching ball del asturiano. En el primer asalto Villar dominó a su adversario seco y duramente. En el segundo asalto Villar, con boxeo eficaz y contundente, siguió acumulando puntos.

El mismo cariz presentaron los asaltos siguientes hasta el quinto. El dominio de Villar era cada vez más acabado aunque Santa no estuvo hasta entonces en peligro. En el quinto asalto Santa atacó con energía, pero fué dominado al final por Villar. En el round siguiente Santa, combatiendo ahora a todo vapor, superó al español, pero en el séptimo el cansancio empezó a hacer mella en el hombre más viejo, mientras que el joven continuaba como si tal cosa."

El k. o. decisivo y la apoteosis de Villar.

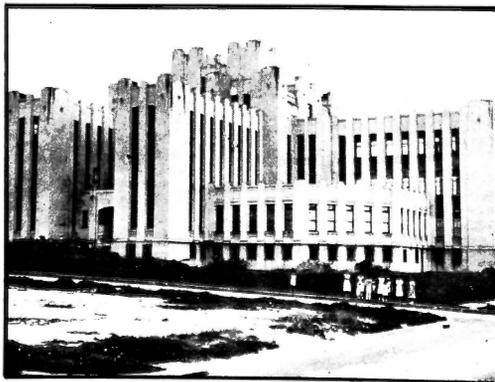
En el octavo asalto se impone de nuevo el pequeño Villar, quien lanzando con terrible poder un gancho de derecha sobre la mandíbula del gigante, logra derribarlo a tierra. Cuando todo parecía indicar que el k. o. de Santa era inminente, para él y en el round siguiente el round se dejó oír, y el portugués fué llevado hacia su esquina por sus cuidadores.

Pero Villar estaba decidido a lograr de cualquier modo una victoria espectacular que tanto significaba para él y en el round siguiente se convirtió en un tigre, que golpeó al gigantesco Santa con terrible poder y sin ninguna piedad. Y tan fuerte derechazo hizo llegar a la mandíbula del gigante, que la enorme humanidad de Santa fué lanzada fuera del ring, a resultados del tremendo impacto. Y la victoria del heavyweight asturiano fué así apoteósica.

Lo que significa para Villar la victoria.

Como es natural, no es la primera vez que el gigante portugués José Santa ha sido puesto k. o. Pero hasta ahora los hombres que habían logrado vencer a Santa por la ruta del sueño, se llamaban Frimp Carnera, Victoriano Campello, Salvatore Buzarello, etc. que nosotros sepamos, hasta ahora ningún principiante—que es lo que en realidad es Claudio Villar—se había permitido el lujo de humillar al lustiano del modo que lo hizo el español que menos antes de él y en el mundo había ido al estadio a alentar a su regreso de América.

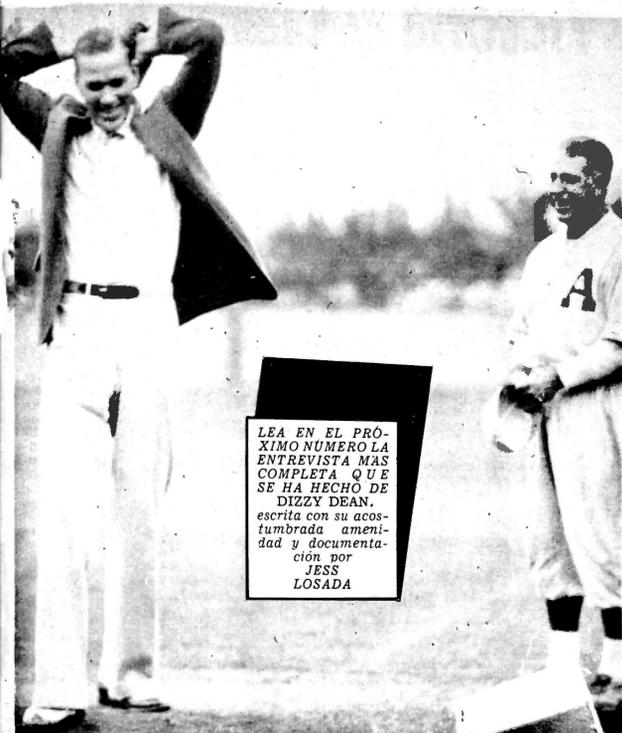
La inyección de optimismo que su victoria sobre Santa representa para Villar, es de un valor inapreciable. Y de ahora en adelante debemos seguir con el máximo interés la carrera de este asturiano que ha demostrado recientemente en Lisboa, que está hecho de la madera de los que llegan lejos...



EL HOSPITAL INFANTIL

Este hermoso edificio que se levanta en la Avenida de los Presidentes fué construido expresamente para instalar en él un Hospital Infantil como solución a parte de los graves problemas sanitarios de la República. Fué terminado en los últimos días del pasado período del doctor Gómez Arias y desde entonces, hasta el triunfo de la revolución, tuvo como misión exclusiva servir a la ciudad. De nuevo el doctor Gómez Arias en la Alcaldía se apresuró a conseguir los fondos necesarios para dotar al hospital y desde el 1.º de septiembre constan dichas cantidades en el presupuesto municipal. Ahora bien: ni el hospital ni los créditos han sido hasta el presente destinados al fin primordial de proteger y hospitalizar a los niños. La Escuela Normal de Maestros, revolucionariamente, se alojó en el edificio y en vano han sido los ruegos de distintos funcionarios para que acepten otro local. Del interior vienen innumerables niños enfermos porque no tienen quien los atiende, y en la capital los servicios de higiene infantil rinden una labor agotante. «Es que solamente en el edificio, construido especialmente para Hospital Infantil, pueden prepararse los futuros maestros» (Es especialmente doloroso el grave problema sanitario que entraña el funcionamiento de ese hospital, que peca en la concepción de sus autoridades y de los jóvenes normalistas; tenemos un edificio modelado en su tipo y perfectamente dotado, pero continúan los infelices enfermitos sin el alojamiento pronto y efectivo porque "no hay cama" y sin el debido tratamiento porque "no hay con qué").

DIZZY, DEAN *en* LA HABANA



LEA EN EL PRÓXIMO NÚMERO LA ENTREVISTA MÁS COMPLETA QUE SE HA HECHO DE DIZZY DEAN, escrita con su acostumbrada amabilidad y documentación por JESS LOSADA



En las puertas de "La Tropical", en Palatino, una entusiasta muchabada rodea al más célebre lanzador contemporáneo del "base ball" de liga grande.

Dizzy DEAN lanza la primera bola en el desahío Marianao-Almendares, el sábado último, en el estadio Cervesa Tropical. A su lado, sonriente, el veterano Adolfo LUQUE, que en el año 1929 fue el mejor "pitcher" de ambas ligas, como lo es hoy el lanzador estrella del Saint Louis.



En las oficinas de la Cervecería "La Tropical", el administrador señor FAGLIERI sirve de anfitrión a los esposos DEAN y GONZALEZ y otro matrimonio amigo de los Deans.



Una "pose" austera de DIZZY, en la labor de moda, autografiando pelotas. El perfil romano de Miguel Ángel GONZALEZ, primera autoridad beisbolera de Cuba y DEAN, y los compañeros GALIANA, VARONA y CONEJO Jr.



Tiernamente, Dos Nuevos Espartanos Ejecutan a su Hermana

Resucitando códigos muertos hace 2.000 años, los Xypolitakos restauran a tiros el honor de la familia.

BY Basil DIPLARAKOS

Atenas, Nov. 12. DIEZ disparos de pistola resonaron al amanecer en los jardines de la residencia de los Xypolitakos, en Atenas, y un vecino pudo ver cómo caía al suelo una muchacha vestida con las ropas de la Grecia antigua.

Cuando llegaron los policías pudieron oír llantos y lamentaciones. Y al entrar en la casa encontraron a los hermanos Xypolitakos, Basilio, de veinte y cinco años, y Nicolás, de veinte y tres, llorando ante el cadáver de su linda hermana Stavronia, desgarrado por las balas, y cubierto con ablas túnicas flotantes, como una doncella de la vieja Esparta.

—¿Quién la mató?—preguntaron los policías.

—Nosotros—dijeron los hermanos con la voz transida de lágrimas.

—¿Por qué?

—Amaba a un hombre casado y nosotros vivimos de acuerdo con las viejas leyes de Esparta.

Los policías griegos se dieron inmediata cuenta de lo que eso quería decir. Y sin embargo se quedaron estupefactos y confusos, porque, aún cuando Esparta dista apenas 100 millas de Atenas, no es más que un nombre glorioso desde hace casi 2.000 años. La historia lo ha conservado como la representación de la más rigurosa disciplina y del completo sacrificio del individuo a los intereses de la colectividad. Pero su significado político se evaporó completamente desde que Roma se la anexó junto con el resto de la Grecia. Hoy no es más que un pueblecito al pie de los montes helénicos.

Los policías, descendientes de hombres que pelearon en Esparta en los días de la Grecia gloriosa, sabían que los padres espartanos no vacilaban en dar muerte a sus propios hijos si faltaban a la rígida disciplina y sospechaban que

en las llanuras de Laconia había aún viejos tradicionalistas que trataban de educar y hacer vivir a sus familias de acuerdo con los preceptos de ese duro código. Ahora se evidenciaba que dos jóvenes espartanos le habían dado vigencia en la Atenas moderna y que, como jefes de la familia, se habían creído en el deber de dar muerte a una hermana descarriada y probablemente a otra.

Mientras ambos hermanos aguardan en la cárcel a que se les juzgue por fratricidio, el pueblo de Atenas les acusa también de una tragedia ocurrida cuatro años an-



Stavronia XYPOLITAKOS, la hermana que pagó con la vida sus pecados.

tes, cuando su hermana Elena, que contaba entonces diez y seis años, se envenenó. Según parece, Elena había pecado también, y se aseguró entonces que su hermano Basilio la había obligado a tomar el veneno. En aquella época fué la declaración de Stavronia lo que salvó de la cárcel al hermano mayor y ahora le había pagado de esa manera. Pero en el código espartano no hay lugar para la gratitud ni otras debilidades de esa especie.

Los Xypolitakos pertenecen a una rica familia de terratenientes cuyos antepasados vivieron en los alrededores de la antigua ciudad de Esparta desde sus días de gloria y descendían de una de aquellas 1.000 familias de espartanos puros que supervivieron a la desaparición del Estado. Mientras vivieron allí, rodeados de vecinos afines, tan puritanos y tan duros como ellos mismos, no tuvieron grandes dificultades.

Las mujeres solteras de esa comunidad no pueden salir a ninguna parte solas y si por desgracia una muchacha se tropieza con un joven que no sea de su familia, amanece la conoza desde la infan-



Sus hermanos se despidieron de ella con lágrimas en los ojos y le vacieron en el pecho los diez tiros de sus revólveres.



Elena XYPOLITAKOS, la hermana menor, que según se cree fué obligada a tomar veneno por sus hermanos.



NICOLAS, el hermano menor de la infortunada Stavronia.

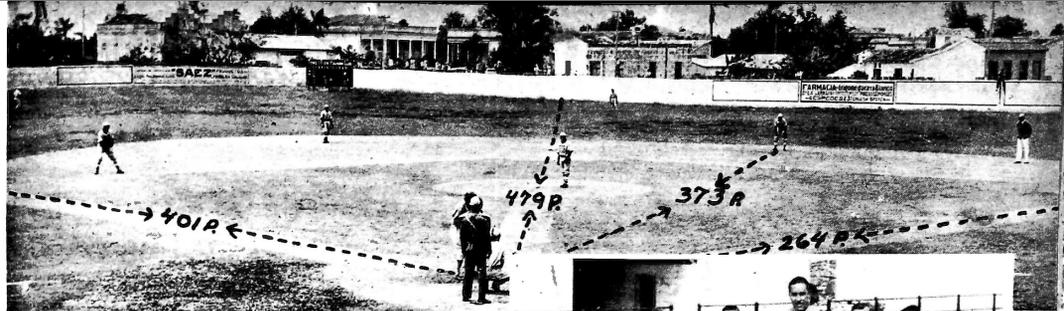
cia, no puede dirigirla la palabra ni contestarle sin que esté presente alguna persona de respeto para oír lo que hablan.

Como hace 2.000 años, una terrorífica paliza es el castigo que se aplica por ese error, la primera vez. Pero si se repite y si la cosa se complica, la muerte es el castigo, como todas las muchachas saben. La pena debe ser aplicada por el jefe de la familia. Pero desde que toda la península goberna-



BASILIO, el mayor de sus hermanos, que ejecutó con lágrimas en los ojos la cruda ley espartana.

(Continúa en la Pág. 41)



"El campo de la balsa", Havana Club Park donde los campeones de La Habana mordieron el polvo...

Una visita al Club Deportivo de Cárdenas. Enrique GONZÁLEZ y un grupo de deportistas cardenenses muestran a nuestro cronista deportivo Jess LOSADA, el nuevo "flor" del Deportivo, el mejor de Cuba...

Cárdenas DEPORTIVA

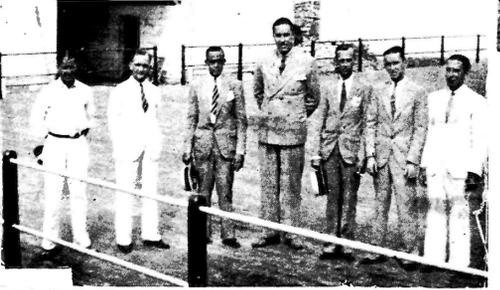
Jess LOSADA

Una ciudad de Cárdenas siempre ha gozado de notoriedad. Contrastando con su carácter de ciudad industrial, la Perla del Norte muestra su fisonomía de muchacha frívola y amable que ofrece una sonrisa subyugadora al visitante.

Cárdenas, en pose oferante, abre a la admiración del mundo su irreal playa de Varadero, que en belleza natural supera a los célebres "resorts" de Biarritz, Cannes, Deauville, Montecarlo y San Sebastián. El visitante se extasia en la contemplación de tanta chiquilla guapa. En la playa, en plena temporada, se ven ensueños de mujer en brevisimos "maillots" que destacan la piel de un suave tinte de bronce. En la ciudad el estete puede saborear... con la vista, a esas chicas que por un milagro de la pluma salen de los cuentos ilustrados de revistas americanas y se animan con el ritmo moderno de la estética femenina.

Observando a una de ellas, el artista José Manuel Peña y yo llegamos a una conclusión: líneas estilizadas, de una armonía y una firmeza que provocan un estéril anhelo de plasmarlas en un lienzo... Desde luego, mi comunión artística con el genial Peña no opacó otras reacciones menos anímicas que esas líneas encantadoramente estilizadas produjeron en mí. Ni tampoco ha logrado Peña influenciar artísticamente en el compañero Arturo de Madariaga que ha sufrido y está sufriendo la vesánica consecuencia de sus "amores a primera, segunda y tercera vista", no correspondidos...

Entre otras novedades muy cardenenses—no vamos a hablar de los famosos cangrejos que pliegan con avidez gastronómica todo turista nacional o extranjero en Cárdenas—se destacan Julio Gaudinard, el alcalde más simpático de Cuba... y hasta del mundo... ¿por qué no? y el team de base ball Havana Club, un conjunto beisbolero de rótulo comercial que ha tenido la osadía de convertir a los "leones" integrantes de un campeonato nacional, en robustos ejemplares de mangüerismo tropical. (Cont en Pág. 46)



La directiva del Tennis Club de Cárdenas, el más exclusivo de la Perla del Norte, donde se reúnen en un base de simpatía y "sprit", las bellas chicas de Cárdenas para hacer deporte y saturar el espíritu de deliciosa camaradería... En la foto aparecen: Nena LOPEZ DE AHADOR, Beba ESTEVEZGOYEN, Cuca SAEZ, Eddy HERNÁNDEZ, Beba LARRIEU, Olga FERNÁNDEZ, Hortensia BAEZ DE DEL VALLE, Nena DOY, Aselita GONZÁLEZ QUIRCH, Mercedes JONES, Gloria CORTINAS DE ESTEVEZ, Agustinita LOPEZ, Melanita FERNÁNDEZ y Esther ROJAS.

ESTALLIDA el "Babe Ruth" de los cardenenses, recibe dos botellas de ron como premio de dos jonrones que disparó en uno de los juegos con los campeones. A su izquierda, el señor Ramón ITURBIO, director deportivo de la casa Arechabala y a la derecha, "Antorcha" MORALES, el diéctico y simpático compañero en la prensa, que es director del colega "La Antorcha". (Nótese el gesto "hollywoodense" del camarada Morales).

Un grupo integrado por el conocido artista José M. PEÑA, el compañero Arturo DE MADARIAGA, y tres bellas chicas cardenenses, despide a nuestro cronista Jess LOSADA, después de su visita a la Perla del Norte.

El "team" Havana Club, grafiado justamente después de su triunfo sobre el Habana.



Havaccio

El Turismo...

(Continuación de la Pág. 24)

ta para transformar nuestra economía.

El señor Agüero habla sin énfasis. Sus palabras tienen aquel relieve que les presta la convicción. Habla despacio y no se descubre en él ni afectación ni hiperbolismo:

—Para llegar a ello se necesita aunar factores de suyo complejos, que hacen la labor muy difícil, sobre todo en las circunstancias presentes. Primeramente, se requiere una organización perfecta en Cuba y de una comisión superior, que procedan de acuerdo. La dirección de ambas tiene que obedecer a una sola voluntad orientadora y en ningún caso puede estar sometida a los caprichos, a las discrepancias y a las variaciones de criterio de una comisión que por el hecho de serlo no ha de tener jamás una eficacia ejecutiva. La Comisión, a mi juicio, lejos de estimular las iniciativas, las entorpece, las dificulta y las malogra.

Este enfoque es correcto. El señor Agüero comienza por impugnar uno de nuestros males típicos: las comisiones. Cada asunto se refiere en Cuba a un dictado de los técnicos que la mayoría de los casos ignoran la materia en la cual se han especializado. Y el resultado es obvio: se reúnen, disienten, abren debates, chorrean elocuencia y en definitiva los males permanecen inalterables.

Entre nosotros diez hombres de iguales propósitos se congregan en torno de una mesa con una campanilla y un presidente. Todos están identificados. La ideología es uniforme. Se abre la sesión. Y alguien propone que el grupo se denomine "Institución moral y cívica". De súbito una voz se levanta indignada: "Nada de instituciones". Otra considera que el vocablo *moral* es anacrónico. Finalmente un tercero pide que se ponga un guión y que se elimine la y griega. Las voces se agrían. Surge por una esquina una alusión a la "Comisión de Asesoría" después el grupo se disgrega, todos los miembros con los ojos centelleantes...

El señor Agüero explica su punto de vista:

—Las comisiones toman las iniciativas infructuosas. Primero tienen que reunirse. Muchas veces no se integra el *quorum*. Puede ofrecerse el caso de que el comisionado crea útil dirigirse a la Comandancia de la Armada o a la Dirección de Industrias. Hay que citar la comisión. Esta se reúne. Se conoce la idea. Unos la defienden, otros la combaten. Y cuando en definitiva se accede, si es que se llega a eso, el comisionado tiene que anunciar mencionadamente que su viaje no tiene objeto...

Y luego el señor Agüero aclara:

—No es que reclame poderes dictatoriales; es que, a mi juicio, y esto me lo ha dictado la experiencia, ninguna organización mercantil o industrial de marcha próspera puede desenvolverse sin un criterio personal que la regule y que tenga todas las facultades. Para poder realizar en pro del turismo la labor que a mi juicio, debe hacer Cuba, se necesita, por encima de toda organización mercantil o industrial de marcha próspera, que resuelva sobre la marcha a compás de las

necesidades y de los apremios que a cada paso surjan. Si el comisionado tiene que referir cada decisión al dictamen de un consejo legislativo que enmienda, rechaza, modifica y pospone, puede adelantarse sin yerro alguno que su labor se tornará estéril. Coja usted de modelo las grandes empresas norteamericanas—ya sean bancarias, ya de transportes, ya industriales. Tienen una directiva que es meramente un requisito de ley y un *general manager*, de poderes omnímodos, que es el que resuelve. El resultado de su labor puede ser el de una comisión. Después a la directiva, que lo destituirá en su día, según sean sus aciertos o sus errores. No es que el *general manager* lo realice todo por sí solo. Ningún hombre podría hacer eso. El tiene a su servicio un ejército de técnicos especializados en cada tarea, a los que consulta y a los que encomienda en cada caso las iniciativas emprendedoras. Pero la facultad ejecutiva, la concepción general del negocio, la norma a seguir, el dictado y asume con él la responsabilidad de sus resoluciones.

El señor Agüero hace una pausa y añade después, como pensando más su idea:

—De estos y otros temas yo entrevisté hace días al coronel Mendieta. Debo decir que el Presidente de la República atendió mis puntos de vista e interpretó mis palabras en su justo alcance, prometiendo cooperación en los puntos que yo definí como básicos: recursos económicos y facultades. Sin éstas no puede realizarse labor alguna, con perspectivas útiles. Sin dinero no es posible intentar una propaganda para atraer el turismo en un país que carece de moneda y de moneda. Pero como he de explicarle al señor Presidente de la República, las inversiones que se hagan en propaganda del turismo están más seguras de reutilización que las que se depositen en una institución bancaria a rédito fijo. Mis cálculos, que baso en estadísticas, en datos que poseo y en mis recorridos por el mundo—Europa y Norte, Centro y Suramérica—me permiten asegurar que a Cuba, en un plazo de dos años, y de acuerdo con la propaganda que yo recomiendo, pueden arribar de 400 a 500 mil turistas. Esta cifra puede duplicarse fácilmente, pero no quiero hacer deducciones optimistas. Con sólo medio millón de viajeros y siempre fundamentando los cálculos por debajo de lo promedio de gastos que realizan comúnmente los turistas, en Cuba entrarían, como inyección a nuestro *status* económico, alrededor de 150 millones de pesos en los meses de enero a diciembre. Para obtener ese resultado, yo recomiendo invertir en propaganda de 100 millones y otras mil atenciones relacionadas con el fomento del turismo, medio millón de pesos. Es una cifra mínima si se calcula que México invierte más del doble en turismo con el resultado de que en los últimos años ha triplicado la estadística que ha sufrido ese país ha dejado en el año de trececientos millones de pesos.

—¿Cree usted que le permitirán desarrollar sus planes, poner en vías de ejecución sus ideas? —Creo que sí. Y sólo por eso he escrito lo que voy a exponer a la Comisión del Turismo para desenvolverse una mera función burocrática. No sirvo para eso. Voy a tratar de ser útil a Cuba y a tratar de evidenciar, sobre la marcha y en el terreno de los hechos, que

no estoy concluyendo utopías. No le hablo, siquiera, de los proyectos en gran escala y con proyecciones para el futuro, en que estoy empuñado, porque entre nosotros ya nadie se interesa por esas cosas. Lo que yo quisiera son resultados. Pero limito por ahora mi aspiración a que me permitan ejecutar un plan inmediato, un plan mínimo, en virtud del cual, con una erogación accesible a nuestra realidad económica, se pueda analizar la realidad de Cuba la cooperación turística americana, para que ésta, a su vez, deje en nuestro territorio la riqueza de que Cuba tanto necesita. Después ese dinero puesto en circulación reingresará en el Tesoro y apoyado no en fondos sino en realidades, yo no podré desenvolver otras iniciativas de más vasto alcance, que incluirán el embellecimiento de la ciudad y de sus alrededores, de modo que cada visitante se transforme después en un agente voluntario y directo de propaganda. Lo que yo quisiera, en fin, es atraer de nuevo el turismo que se alejó de nuestra tierra. Con sólo conseguir mejorar rápidamente nuestra condición económica, y la miseria actual, la penuria presente es el más activo vehículo de propaganda política que existe hoy en Cuba. Cuando desaparezca ese malestar, confío que desaparecerán ciertos males que parecen muy arraigados y que no son sino consecuencia directa de la crisis y el desempleo.

Lo que el señor Agüero realiza su parecer con este resumen muy lúcido:

—Voy a luchar por eso esperando que la oportunidad resulte propicia. Si no lo es, me retirare como vine, pero manteniendo mi fe viva. Yo creo que el deber de hacer en Cuba la labor que ella urgentemente reclama. Y entiendo que toda obra justa y grande encuentra al fin una oportunidad y una fecha para hacerse realidad tangible y victoriosa.

P á g i n a s . . .

(Continuación de la Pág. 22)

para evitar la colisión, teniendo además aquel barquichuelo que retroceder para dar paso a otra embarcación.

Por mediación del cónsul de los Estados Unidos, visitó O'Kelly al capitán general Francisco Ceballos, a fin de lograr de éste un salvoconducto que le permitiese atravesar las líneas españolas para dirigirse al campo insurrecto. El general Ceballos se lo negó, de modo que O'Kelly, por su parte, después, contestando al instante en que le reiteraba aquí su solicitud, contestación en la que la primera autoridad de la isla le hacía presente: "no repetiré más esta condescendencia, pues como usted debe comprender, no es costumbre aquí que las autoridades expongan a individuos privados, por respetables que sean, los motivos de su conducta, o los fundamentos de sus opiniones"; lo que quería, bien a las claras, el colonialismo de las autoridades españolas, imitado ya después en nuestra época por muchos altos funcionarios republicanos.

Trata entonces O'Kelly de ponerse en contacto con cubanos simpatizadores de la revolución a fin de que lo orienten hacia los caminos de la "Presidencia" Carlos Manuel de Céspedes.

No es muy grata la impresión que en esas semanas le produce la capital. "Todo el que vaya a La Habana—dice—en busca de lo

bello, corre gran riesgo de sufrir un desengaño. Como ciertas bellezas pintadas, luce bien de lejos.

En efecto, encuentra en la ciudad las calles "estrechas, sucias y mal empedradas"; las aceras, "que escasamente tienen diez pulgadas de ancho", único refugio para librar a los transeúntes de los coches. En tiempo de seca "la humedad se canaliza en las aceras, las calles se convierten en basureros, bahía, por el desahúe de las cloacas", "está convertida en un inmenso pantano, ocasionando crecido aumento de enfermedad en la época calmosa".

De los paseos, dice que el Prado "es el más bonito y divertido". De los teatros cita el de Alhambra y el de Tacón, éste, "inmenso edificio de pretenciosa apariencia", que se presenta bullicioso en las noches de ópera, con los palcos llenos de señoritas "elegantemente vestidas y con sus tocados y arrebol y dotadas por la naturaleza de un encanto irresistible, semejándose a una colección de pájaros tropicales de brillante plumaje". De los caballeros asistentes afirma que al verlos salir del teatro en los entrecanos para refrescarse en los cafés y salones de los guaguos, "con sus sombreros de copa alta puestos, parecen una banda de cuervos".

Considera que la vida de la mujer en La Habana debe ser "insuportable y monótona", pues saliendo al más tarde de la casa y por la tarde, sin aparse del carruaje, o al teatro por la noche, nunca salen, "porque se exponen a ser insultadas".

Comprueba O'Kelly que La Habana se encuentra dividida en tres grandes grupos: peñón de San Cristóbal y gente de color libre, esclavos y chinos. Entre los esclavos cubanos "hay un odio intenso", aunque muchos de éstos, por conservar la vida, no manifiestan ostensiblemente su aborrecimiento, conspiraban en secreto a favor de los insurrectos alzados en armas. Los españoles se abastecían con el ejército de los apodadosos en el Marqués de Valldecega del terror, suprimida por completo toda clase de libertades individuales, y campeando autoritariamente las autoridades civiles y militares españolas, ocupadas principalmente en imponer cobrar contribuciones, no tanto para que ingresaran en las arcas reales, como para engrosar los bolsillos de esos "fieles servidores de la corona".

Por los datos que recogió, ha descendido O'Kelly a sólo 180 mil el número de habitantes blancos y chinos, que a 180 mil son peninsulares. El resto de la población, gente de color libre, esclavos y chinos, suman unos 600 mil, de los que 300 mil son esclavos.

De los criollos, declara O'Kelly que son "políticos en sus modales" y en su mayoría bien educados en lo cual, agrega, "contrastan favorablemente con los peninsulares, quienes como una clase, sólo por lo general muy ignorantes", y para quienes la isla de Cuba "no es sino una mina de oro, que tienen el derecho exclusivo de explotarla".

En el viaje que hace O'Kelly de La Habana a Santiago, observa la miseria general del país, la explotación de los infelices esclavos, negros y chinos, el desolado imperante, la falta de enseñanza pública al extremo de que durante su viaje en Cuba "no encontró nada que pueda reclamar el privilegio de



Anna Sten

LA CAJA DE PANDORA

Anna STEN, la actriz rusa metamorfoseada por el productor Samuel Goldwyn (Foto Artistas Unidos).

AC

Por

Mary M. Spaulding

MEDIADOS del año 1932 ocurrió el acontecimiento: Samuel Goldwyn el más "jugador" de todos los productores cinematográficos, contrató a una artista rusa, para aparecer en películas norteamericanas.

Pero antes de seguir adelante, queremos explicar al amable lector nuestra anterior frase de "jugador". No queremos indicar que el señor Goldwyn sea un aficionado empedernido del tapete verde.

Ni que la ruleta lo fascine; ni que pierda sumas importantes en carreras de caballos, *matches* de boxeo, polo o cualquier otro juego popular. El señor Samuel Goldwyn "juega" a descubrir estrellas. Es un juego peligroso y que cuesta fortunas. Tiene más instantes emocionantes que la pista, y ejerce más influencia sobre los nervios que el rápido giro de una ruleta; excita la curiosidad más que un reñido juego de naipes y hace palpitir más fuertemente el corazón que un espectáculo de gladiadores romanos...

Descubrir estrellas es juzgar la fortuna y la tranquilidad. Es exponerse al escándalo o adquirir—si todo sale bien—una fama que a veces también resulta abrumadora.

Bien: decimos que Samuel Goldwyn descubrió—a mediados del año 1932—a una nueva estrella: se llamaba Anna Sten y había aparecido en películas del Gobierno soviético, y dos o tres alemanas.

Como el referido productor ha descubierto más estrellas sensacionales en conjunto que cualquier otro en la industria cinematográfica, he aquí que la noticia, transmitida por cable, causó verdadera conmoción en Hollywood. Las imaginaciones comenzaron a funcionar febrilmente tratando de adivinar cómo sería esa Anna Sten que había arrancado a Samuel Goldwyn una frase en la cual se condensaban muchas esperanzas: "Tengo algo que hará historia".

Pero en vez de arribar al suelo norteamericano al combós de bandas tocando los himnos nacionales de ambos países, etc., etc. Anna Sten llegó quietamente... La Prensa se sintió defraudada. No hubo entrevistas. Gracias que la contemplamos un instante al tomar el tren que la llevaría desde New York a Hollywood.

E inmediatamente la nueva protegida de Goldwyn se sumergió en intrigante silencio...

En agosto de 1933 escribimos una crónica alrededor del misterio que rodeaba a Anna Sten. Había transcurrido un año y la actriz rusa no había salido de vida en la pantalla... Se borda-

ban historias peregrinas al margen de su personalidad. El público comenzó a inquietarse. Unos se preguntaban si se trataba de un fiasco; otros creían advertir en la conducta misteriosa de productor y estrella una copia de la Garbo... En resumen: ¡nadie sabía nada!

Se anunció que Anna Sten, ¡por fin!, aparecería en la obra de Emilio Zola: "Naná"... Había terminado la educación de la actriz. De las hábiles manos de Samuel Goldwyn salía Anna Sten convertida en algo nuevo, milagrosamente distinto, a la muchacha que llegara de la convulsinada República soviética...

Un amigo periodista nos dijo un día: la han cambiado tanto que si vuelve a Rusia nadie la reconocerá... Anna Sten tenía una pequeña cicatriz en la frente: los cirujanos plásticos de Hollywood maestros en el arte de metamorfosear al simularlo, se encargaron de suprimir la leve marca. Los dientes de la actriz carecían de absoluta perfección: los mejores dentistas de la colonia del cine fueron realmente parados para transforarlos en perfectos.

Después vinieron los experimentos en el arte del maquillaje: sabias pinceladas agrandaron los ojos a hermosos ojos metálicos. La boca adquirió un sello de inquietante sensualidad... la piel conoció tintes nacarados... Y los cabellos, casi oscuros, tomaron tonalidades de oro, fulguraciones de noches de luna, suavidad de aurora...

Profesores rígidos y sabios atendían, mientras tanto, a la educación de la actriz: era preciso que Anna Sten aprendiera, tomar la lengua de Shakespeare siquiera en lo que a los diálogos de las películas se refería.

El artífice (Samuel Goldwyn) había terminado su obra. La ciencia moderna, la sublime ciencia del tocador que ha hecho el milagro de arrancarle su poder a la madre Naturaleza, había transformado a la chiquilla rusa de belleza tranquila y sin artificios, en una deslumbradora muñeca, con alma.

¡Ah! he ahí el gran secreto y el verdadero milagro: *dejarle alma*, después de semejante metamorfosis.

Goldwyn, el gran jugador acababa de jugarse una fortuna y la reputación como hacedor de estrellas. Aquella transformación de Anna Sten y la educación y pul-

mento que vino después ascendían a un millón de dólares, posiblemente más que menos... Toda la razón que tenía para exponer así su fortuna estaba respaldada en un fe extraordinario: en una convicción inquebrantable en los poderes interiores de la actriz.

(De la misma manera que aquel gran artista francés, Bernardo Palissy, utilizó la última silla de su hogar como combustible de la hoguera donde su genio había de descubrir el gran secreto de los esmaltes, a despecho de las protestas de su familia, que creía más en un trastorno cerebral que en la chispa ardiente que iluminaba el espíritu del artista. Hasta que por fin, cuando parecía que todo había perecido entre las llamas devoradoras, surgió la obra de arte que habría de admirar más tarde la humanidad).

Mientras que aquel raro proceso de transformación se llevaba a cabo, Samuel Goldwyn se mostró parco en la publicidad de Anna Sten. Apenas un reporter podía acercarse a ella para pedir comentarios desagradables ni alusiones sugestivas cambiaran la actitud del gran productor. El programa estaba marcado. Anna Sten sería una sorpresa cuando se presentase ante la curiosidad del público. Anna Sten sería una revelación.

Todos esperábamos...

Rcdáronse las últimas escenas de "Naná". Y de nuevo la sabiduría excepcional de Samuel Goldwyn se mostró en toda su extraordinaria potencialidad. La fotografía de Anna Sten apareció en los mejores periódicos del país. Nada de leyendas escandalosas; nada de titulares abrumadores por el exceso de adjetivos deslumbrantes. Solamente la fotografía con el nombre de la artista y la frase: *Prepárese para algo muy grande*. O bien el nombre seguido por una sugerente interrogación. Aquella campaña casi silenciosa fue como el fuego que se extiende en un pájar: inflamó la curiosidad; intrigo a los públicos; hizo que en cada individuo interesado o no en la cosa cinematográfica, se fijara en Anna Sten y aguardara, ya con desenfosa expectación ya con ardiente morbosidad, la leída de aquella película que habría de causar sensación.

Cuando no quedaba un individuo que no estuviese "consciente" de la existencia de Anna Sten, la actriz rusa, comenzó la segunda campaña, esto es, aquella que llevaba aún más curiosidad al espíritu del público: la obra de Zola. Todos conocen alreodador de qué tema gira la inmortal obra del gran novelista. Y asociaban inmediatamente en su memoria

a la cortesana inquietante con Anna Sten, la de los labios sensuales y ojos atrepiolados...

Llegó la película. El éxito fue clamoroso. Anna Sten era sin duda una de las mujeres más lindas que habían aparecido en la pantalla. No importa que haya sido el genio del artífice quien haya creado el objeto exquisito; no importa que el bloque de mármol fuera frío y callado como la cubierta de una tumba; la estatua surgida bajo el poder de la inspiración del artista es bella, se transforma, adquiere vida y su frialdad de piedra se convierte en cosa animada que tiene calor y que habla al espíritu y a los sentidos.

La obra de Samuel Goldwyn deslumbró al público. La belleza de Anna Sten estableció como una bomba en el corazón de los espectadores que sintieron el estremecimiento producido por aquellos ojos de sedosas pestañas, por aquellos labios rosados, por aquellos dorados rizos que acariciaban el rostro de claridad exquisitas...

¿La obra? ... ¿Los cambios llevados a cabo en la transformación de la novela inmortal de Zola a la pantalla? ... ¡Bah, quién iba a ocuparse de la autenticidad del lienzo! ¡Quién iba a discutir si Naná, la cortesana caprichosa que jugara con el corazón de los hombres y vaciara sus bolsillos con avidez de ave de rapaña, mientras sus labios de sabiduría diabólica los narcotizaban de placer, había sufrido un cambio total entre los estudios de Hollywood!... ¡Allí estaba una Naná nueva, exquisita en su belleza; volviendo locos, no solamente a Phillips Holmes y a Lionel Atwill, sus amantes de capa y espada, sino a cada espectador que, ya con la palabra o con el pensamiento, decía: "¡Qué mujer más extraordinaria!... ¡Qué memoria más completa!"

Tan extraordinaria fue en verdad la primera aparición de Anna Sten... tan "arbitraria" en su belleza marcada, enfáticamente por los recursos múltiples del arte moderno, que la mujer se sobrepuso y eclipsó a la artista. Cuando los espectadores terminaban de contemplar la película íntegra, se le templa la película íntegra, se le templa "Naná", ninguno podía hacer conclusiones acerca del genio artístico de Anna Sten. Era única cosa que atormentaba sus ojos y encendía la sangre de sus venas era el conjunto de belleza singular, de belleza sensual y atrevida, de feminidad perversamente sugestiva, que se desprendía de cada poro de Anna Sten...

Nosotros, aunque seducidos tam-

(Continúa en la Pág. 45)



Louise HENRY,
nueva actriz de
la pantalla, que
está ligando la
atención de la
crítica.
(Foto M-G-M)

dirección S. O. al N. E., y existe además otra paralela a la anterior. La mina San José ha sido escasamente explotada, como indican claramente las precarías labores allí realizadas; necesita por tanto ser investigada y explotada en sus partes más profundas, donde existe mineral suficiente para ser objeto de una empresa industrial.

Condicionales de la minería.—

Se detiene un momento nuestro entrevistado; y luego repite:

El negocio de la minería, como lo dicho, requiere darse a condicionales indispensables, como son capital suficiente, labor enérgica y constante, técnicos capaces y proba administración. Desarrollada así, no tengo duda alguna que en Cuba brindaría resultados estupendos, lo que de ese no vayan en provecho de inversionistas extranjeros, sino del cubano, ya sea inversionista, trabajador, técnico, o el Estado mismo.

Y continúa su exposición:

—En las elevadas colinas que se alzan al extremo más occidental de Fomento y dan vista al valle de Manicaragua, está el coto de Minas Ricas. Los minerales de este coto parecen tener dos salidas naturales, una por el valle de Manicaragua a tomar la carretera que desde este punto conduce al puerto de Cienfuegos con una longitud de unos 70 kms, y otra la construcción de un ferrocarril de 25 kms, desde el punto conocido por Minas Bajas hasta su enlace con el F. C. de Cumbre a Trinidad en Báez, el que sería de gran utilidad, no solamente por el desarrollo que le daría a esta zona minera, sino porque abriría una zona inmensamente rica en agricultura, contribuyendo a movilizar parte de la riqueza potencial de la provincia de Santa Clara. Estas minas han sido trabajadas desde muy antiguo, y, según la leyenda, fueron explotadas por los conquistadores en su afán de obtener oro, poco después de comenzar los trabajos en las minas de El Cobre, en Oriente. En este coto se destaca la mina independiente, en la loma de Minas Ricas. De muy antiguo se conoce la loma en que está enclavada la mina con los nombres de Loma del Cobre o de Minas Ricas. Débese éste al trabajo efectuado por los primeros colonizadores en los siglos XVI y XVII, contemporáneos a los efectuados en la famosa de San Fernando, en Manicaragua, que dista unas cuatro leguas de aquella. Es difícil conocer hoy los trabajos realizados, y es necesaria una exploración, que no será muy costosa, para decidir si vale la pena o no continuar trabajándola.

Una sierra inexplorada.—

Advertimos que el ingeniero Quadreny no se muestra, como pudiera haberse en alguien menos documentado, optimista porque sí. No se atreve a arriesgar un juicio favorable sino cuando la experiencia lo confirma.

—Entre las diferentes minas que en la Danza de los Millones se trabajaron—continúa—se hablan las Mercedes, en el barrio San José del término de Sancti Spiritus, a unos 4 kilómetros al este de esta ciudad. Ocupa la parte más prominente de dicho lugar y presenta un buen número de labores, entre pozos y galerías. Al llegar al punto conocido por El Torpedo de Cal, si la peridotita en su

La Riqueza...

(Continuación de la Pág. 41)

proceso de ascensión ha llegado a interesarla podría quizás encontrarse alguna zona de bonanza. En el lugar donde se han abierto las labores, se abrigan pocas esperanzas. Al señor Roque Allende llamó poderosamente la atención un dique de granito que se manifiesta muy próximo al segundo arroyo que es necesario atravesar antes de llegar a la Mercedes. El aspecto es muy parecido a ciertos tipos de adquirens importados para la pavimentación de algunas ciudades, por lo que es necesario prestarle atención, por el interés que puede presentar para ese aprovechamiento industrial en la República. Al oeste de Sancti Spiritus hay una sierra conocida por Banao que se halla inexplorada. Esta tierra corre de norte a sur y presenta topografía similar a la de Trinidad en Cumanayagua. Debía ser estudiada e investigada, en debida forma.

Necesidad del cuerpo geológico.—

Se interrumpe para expresar:

—El ingeniero Corral y yo hemos luchado por obtener la formación de un cuerpo geológico del Gobierno, sin resultados. Hoy en Canadá ese servicio de técnicos está considerado como una de las más importantes actividades del Gobierno. Esa sierra de que venía hablándose debe ser explorada; hay razones de peso para creer que en ese mazo se encierran grandes riquezas minerales. El grupo de minas conocida por la finca San Joaquín y Colindantes, la forman las de San Fernando, Santa Elena, Santa Isabel y San José. Sigue la Sa-

gra, estas minas fueron descubiertas por José Escalante, que no pudo explotárselas convenientemente. En 1835 un tal Tyson aparece en La Habana gestionando la concesión. En 1836 M. Smith y H. Bradford formaron una compañía con el dueño de las minas para explotar el cobre y la plata de la mina San Fernando, situada en Hoyo de Manicaragua, en la jurisdicción de Villacarla. Esta compañía llevó a cabo la explotación en gran escala. El promedio de la riqueza en cobre se da como de 197%. Hasta 1885 fueron trabajadas y luego incautadas por el Gobierno español. Luego han sido objeto de nueva denuncia por una compañía de La Habana. El terreno de esa zona es de grano fino rocaloso excelente para el cultivo del tabaco.

Tras una pausa rememorativa, añade:

—La mina San Fernando, al nordeste del grupo de San Joaquín, tiene un filón con mucha barita en el porfido; fué también laborada. Todos los informes que existen sobre estas minas de Santa Clara son expresivos de una notable riqueza. Existen también las minas Panchita y Casualidad, de la compañía Cienfuegos-Pinar del Rio, que se hizo cargo de ellas. Están muy bien situadas en cuanto a la facilidad de transporte, así como por su proximidad al Hanabanilla, aprovechable para la planta concentradora que es necesaria, y de que hablaré luego. Están en el kilómetro 36 de la carretera de Cienfuegos a Manicaragua, con salida directa a la misma y a 4 kms, está la estación del F. C. Central de Cuba, y a

5 kms. el pueblo de Cumanayagua. El pozo abierto en la Panchita, a pocos metros del lindero de la Casualidad, prosa una veta de mineral de cobre compuesto de fajas alternativas de malaquita, azurita, óxidos y calcopiritas y de ganga de cuarzo, la cual se ha seguido hasta 54 pies de profundidad. A 52 pies, donde la veta tiene 6 pulgadas de ancho, se abren dos galerías de reconocimiento, una al norte y otra al sur, que llegan ambas a las zonas de sulfuros. La roca de caja es granito alterado, bastante duro. Se trata de un filón de fractura que ha de dar resultados positivos.

La espléndida mina Fortuna.—

Luego de recaer su charla sobre la necesidad de las plantas de concentración y fundición, de que nos ha prometido hablar, exponiendo su plan, al finalizar su reseña sobre el cobre, el ingeniero Quadreny prosigue:

—En primeramente, de 1930 a 1932, se ha trabajado en la mina de Cobre, al parecer muy rica y prometedora, pues con muy pocas labores, casi superficiales, se han embarcado 4,000 toneladas con un promedio total de 18% de cobre, 5% de plata en tonelada y 0.15 onzas de oro por tonelada de mineral de cobre. Se llama Fortuna, y está en el barrio de Fomento, en el término de Trinidad, a unas dos leguas del pueblo de Fomento. Los trabajos realizados hasta el momento son una excavación a cielo abierto de 50x25 metros, de donde se extrajeron 800 toneladas de un 30% de cobre; un pozo de 100x55 pies, y varias galerías que parten del mismo nivel de los 100 pies. De este nivel parten galerías, una enclavada con 30 metros de longitud; otra al oeste con 40 metros y otra al sur con 150 metros de largo. En esta última galería hay un contrapozo a unos 20 pies de profundidad, del cual parten otras dos galerías con 80 y 100 metros de longitud. Todos esos trabajos están en una masa mineral de más o menos riqueza, pero nunca menos del 8% hasta ahora. Esta misma parece excepcionalmente buena y su situación privilegiada para una explotación barata. Como es fácil ver y comprender, pues hay un radio grande donde se encuentran minerales ricos en carbonatos, sulfuros, en forma de calcopiritas y bornitas, hay que pensar que solamente se comienza a tocar la zona de transición entre el nivel superior e inferior hidroestático, y caracterizada por sulfuros ricos en cobre; abundando en esta segunda zona la bornita que arroja, según últimos análisis, 18 onzas de plata en tonelada.

Y termina, expresando con entusiasmo su fe en las posibilidades de esa zona:

—Esta región, es una buena perspectiva para minerales de cobre, no solamente en atención a su riqueza, sino también en su proximidad a los ferrocarriles que pasan por los Cruces a Cienfuegos, Cruces-Cumanayagua, Fomento-Trinidad, que harán sumamente económico el transporte del mineral a los puertos de embarque.

*

En próxima entrevista el ingeniero Alberto Quadreny examina la riqueza cupríca de Camagüey y Oriente, y expone su proyecto para movilizarla intensamente mediante plantas de concentración y fundición.



KOLA ASTIER

FUERZA · AGILIDAD · RESISTENCIA

La Kola granulada ASTIER es el más valioso auxiliar del atleta.

Suprime el cansancio · Multiplica la Energía

De Venta en Todas las Farmacias

Anna Sten...

(Continuación de la Pág. 42)

bién por la belleza de la actriz rusa, sacudimos el yugo dominador para ver fríamente la labor histrionica. No quedamos deslumbrados, pero convinimos en que Samuel Goldwyn tenía un buen material cinematográfico en Anna Sten... Nada más.

Se anunció la próxima película. El reparto era intrigante de por sí: Anna Sten, y Fredric March, como estrellas; Rouben Mamoulian como director; la obra de León Tolstói, "Resurrección", como argumento.

Una corriente de ansiedad pasó por la epidermis de los fanáticos. "Resurrección" había sido llevada a la pantalla en el cine silente, con Dolores del Río, que nos impresionó favorablemente. En el cine parlante con Lupe Vélez, que nos impresionó aún mejor. Posiblemente lo mejor que Lupe ha hecho en la pantalla desde que debutó en "El Gaucho". Posiblemente lo que hubiera sido su obra inmortal, si Anna Sten no hubiera jamás atravesado los mares y filmado en Hollywood...

El público, repetimos, esperaba ansioso. Mucho más ansioso de lo que esperaba a "Naná". Porque al fin, la heroína de Tolstói y Anna Sten eran rusas; producto de la bravía y vital tierra del autor; y aunque Fredric March no naciera en aquellos países rojos, bañados por las aguas generosas de Volga, era el único actor de Hollywood que podía disputarse la supremacía para encarnar al galante e inquieto príncipe Dimitri...

Por motivos de índole legal, hubo que cambiarse el título a la obra fílmica y surgió de nuevo en la pantalla el nombre Live Again! Tan sugestivo como el original, porque la esencia es la misma. "Vivimos de Nuevo", esto es: se ha operado la Resurrección...

La obra "Naná" no importa en la vida de Anna Sten. La artista ha ganado su estrellato en Norteamérica a través de "We Live Again". Anna Sten surge de las páginas de León Tolstói con todo el vigor que el autor en "Katusha Maslova" su creador. Ahora no es la mujer que se impone al espectador para eclipsar a la artista. Es la artista que vence a la mujer para hacer palpitar el corazón de una obra que jamás morirá, porque en toda su tragedia, en toda su magnitud, la política, la aristocrática, la humildad, los fueros, los privilegios, la locura y la esclavitud de aquella Rusia, que León Tolstói así como la harería inmortal.

Florece el romance entre Fredric March y Anna Sten. Los amores fílmicos dejan siempre una leve sensación de lo falso, pues con toda la fuerza de la ilusión no podemos olvidar que hay un director ordenando y variando cámaras captando la expresión del acto, la palabra. Sin embargo, en "We Live Again" se opera el milagro de que olvidemos la farsa para sumergirnos creíblemente en la trama y presenciar verdadera; con todo el presante dolor que tienen las tragedias vividas por la sociedad. Sentimos la fascinación espiritual ante la frivolidad del príncipe Dimitri; lástima infinita ante la juventud destruida de Katusha; impotencia rabiosa ante el orden social que marca una barrera tan infranqueable entre la pobre criatura hija de *muzik* y el galante producto de una corte

corrupta... Odiarnos a las tías inhumanas para quienes la deshonra de una campesina es su falta exclusiva, mientras que la seducción del sobrino no tiene más importancia que "una locura más", propia y lógica de su edad y posición social... Nos enardecimos ante la pobre caravana de desposeídos de todos los derechos que marchan lentamente, cruelmente, por sobre las nieves sin merced, en camino hacia la rigida Siberia, de donde no se vuelve jamás... Y cambiamos de emoción cuando la llama de aquel amor adascente quema la venda del olvido, reacciona, y surge más potente, más puro, más ideal, rompiendo los fueros, saltando las fronteras y estableciendo la única verdad inmaculada y fuerte: ¡la verdad del amor!

Una sola frase condensaremos todo lo que me ha pagado a Samuel Goldwyn en Fredric March ha probado una vez más que se puede poner a la altura de cualquier circunstancia y que sus poderes histrionicos lo mismo se revelan bajo el uniforme de guardia imperial rusa, que bajo la máscara infernal de un Mr. Hyde.

Ahora escuchemos lo que dice Anna Sten al comentar su impresión trabajando con Fredric March. "Fredric March es el galante lover que me ha dado mayor inspiración en toda mi vida. He aparecido con muchos actos de singular talento en Europa. He trabajado con Phillips Holmes y Lionel Atwill y admiro la labor de ambos; pero March es una fuerza viva de sugerente inspiración". March, al ser preguntado lo siguiente al referirse a Anna Sten: "Mi buena fortuna ha hecho que trabaje con artistas de la categoría extraordinaria de Constance Bennett, Norma Shearer, Claudette Colbert, Elissa Landi, Fay, Wray, Sylvia Sidney... Soy admirador incondicional de todas ellas... Cada una me ha inspirado de diferente manera, gracias a sus diversas cualidades. Constance Bennett, por su extraordinaria cultura y exactitud en detalle; Fay, el compañero una tensión tan que bajo su influencia el genio artístico tiene irremisiblemente que florecer... Por contraste, la sencillez y pureza de Fay Wray, su enorme sinceridad, obliga al artista a dar un detalle en cada cosa que toca. La seriedad y tecnicismo de Norma Shearer (con quien aparecí en la película "Smiling Through") enseñan al actor mucho más de lo que puede enseñar una vida de experiencia... Sylvia Sidney, gran artista con una infinita seriedad al mismo tiempo increíble sentido de humor, inicia la más cordial de las camaraderías; la curiosidad y franqueza de Claudette Colbert inspiran franqueza y deseos de que jamás se termine una película; y en cuanto a Elissa Landi, es tan sensitiva, tan pendiente del más mínimo detalle y tan conocedora de la perfección artística, que los actores que trabajen a su lado tienen, por absoluta necesidad, que colocarse en un plano muy alto para poder comprender a esta estrella que ha sido su dama joven, posee, según March, suficientes atractivos e indescribible languidez, para convertirse en musa de su galán joven.

Pero Anna Sten, de acuerdo con la descripción de Fredric March, posee muchas cualidades



Vengo usando con éxito tan sorprendente la pasta dental Colgate, que ya la considero indispensable para el mantenimiento de mi boca perfecta. Elvira Silva.

a la vez. Sus atractivos no pueden catalogarse. Es una mujer múltiple. Posee la franqueza que inspira al hombre a olvidarse de su pose donjuanesca; a su lado se siente la suavidad que da una amistad vieja y firme. Careciendo, como carece, de afectación, tiene en cambio un poder magnético que atrae y ante el cual es inútil la resistencia. Provoca inquietudes y anhelos, porque es exótica... Suaviza las asperezas del deseo, porque no toma su exquisita femineidad como arma para turbar... Anna Sten vive de acuerdo con sus creencias y de testa la obligación establecida por los convencionalismos.

Ahora, para terminar nuestra descripción de la nueva luminaria que puede convertirse en su propio ídolo de los fanáticos del arte séptimo, queremos apuntar algunos datos peregrinos. Según informes que nos merecen crédito, cuando Samuel Goldwyn trajo a su "descubrimiento" a Norteamérica, había un actor que amenazaba obstaculizar la carrera de la actriz; la presencia continua del marido, doctor Eugen Frenke, quien tenía delirio de producir películas.

Hay una anécdota curiosa; como para llevar a cabo la transformación total de Anna Sten, era preciso que ésta se dedicase por completo a seguir las instrucciones de sus "transformadores", un marido esperando siempre o acompañando a la mujer, del dentista al cirujano plástico y de éste al profesor de inglés, etc.,

era capaz de dar al traste con los planes del sazar productor. Y como el doctor Frenke tenía anhelos de convertirse en productor, dicen que Samuel Goldwyn le dejó utilizar una parte del estudio, le dió fotografías, operadores, aparatos de sonido, y todo cuanto el buen señor pidió, y le dijo que hiciera películas. Tan ocupado con la nueva idea estuvo el doctor Frenke, que se olvidó un poquito de su seductora mujercita. En otras palabras, la dejó en paz, hasta que la hermosa crísalida europea se convirtiera en brillante mariposa hollywoodense. ¿Y las películas que hizo el doctor Frenke?... Ah, dicen que no sirvieron, que varios exhibidores las vieron y tuvieron que comprar inmediatamente una caja de aspirina para calmar el dolor de cabeza.

¿Y el dinero gastado por Samuel Goldwyn para entretener al marido de "su estrella", mientras él atendía a la metamorfosis?... Bueno, después de todo, el dinero se perdió; pero ¿qué más daban unos cuantos miles de pesos a quien había gastado, sólo inspiñado por una fe enorme y magnificente, una fortuna que ascendía y pasaba del millón? Actualmente Anna Sten trabaja en la película "Barbary Coast" con Gary Cooper. Los que han preguntado a Samuel Goldwyn su impresión, dicen que el gran productor sonrie con deleite y sólo dice: "Esperen, esperen... Anna Sten es la verdadera caja de Pandora"

Estos nuevos polvos se mantienen 9 horas



HAGA ESTA EXPERIENCIA

¿Qué descanso tan grande el no estar constantemente poniéndose polvos! Espectáculo que todos los hombres desearán. Sin embargo, no tengo nunca la nariz brillante y siempre estoy segura de que mi tez conservará durante todo el día, el mismo aspecto fresco, mate y aterciopelado. Póngase, sencillamente, Polvos Tokalon (con espuma de crema), los famosos polvos parisienses, por la mañana. Y olósilamo los Polvos de Arroz de 9 horas porque permanecen adheridos más tiempo que cualesquiera otros polvos que haya usado. El sudor no se ve nunca al través de los Polvos Tokalon; no los aliera ni el viento ni la lluvia; tonifican la piel y suprimen los poros dilatados. Poseerá Ud. un nuevo encanto, haciéndose Ud. misma esta nueva experiencia de 9 horas!

Fraternidad...

(Continuación de la Pág. 26)

le dijo alegremente el propietario de la insignia.—Soy de Albanv. Siempre me he dicho que si uno de nosotros no tiende su mano para ayudar a otro ¿quién habría de hacerlo? ¿qué le parece, hermano?

Luciano no tenía nada que decir. La intervención de demasiadas manos fraternales había acabado por estropearle su negocio aquella tarde. El consejo del primer hermano se le había convertido en una piedra al cuello.

Y lanzó un rugido de ira cuando el tren apretó la marcha para pasar hecho un tiro por la estación de Poughkeepsie.

Cárdenas...

(Continuación de la Pág. 39)

El caso Havana Club es interesante y pintoresco y hasta romántico. La casa Arechabala, eje industrial de Cárdenas, nombró a Ramón Iturriz director deportivo de la empresa, y a los pocos días se lanzaba al mercado el *team* Havana Club, para desvelo de los patriotas del *base ball* cubano, Miguel Ángel González, Adolfo Luque y Joséito Rodríguez, trilogía de "big-leaguers" que ostenta Cuba como un blason deportivo.

El Havana Club fué entregado en las entusiastas manos de Ramón Couto que en muy poco tiempo constituyó un *team* de excepcionales condiciones. Juegos contra *novenas* semiprofesionales, contra *teams* de otras provincias, contra *teams* de la misma localidad, y la clase del Havana Club quedó demostrada, fácilmente... Pero hacía falta el paso definitivo para la consagración: la contienda con los *teams* semiprofesionales que integran el campeonato nacional; Almendares, Habana y Marianao.

Los fanáticos cardenenses tenían fe en que jamás pensarían verlo que vieron en sus propios terrenos. Después de todo, no parecía lógico que un *team* local venciera con facilidad a los clubs de campeonato. Pero sucedió lo inesperado y el Havana Club demostró su derecho a llamarse el "primer *team* de *base ball* de la República", derrotando al Marianao, 16 x 2; al Almendares, 11 x 3, y al Habana, 16 x 5.

No se pueden exigir mayores pruebas para demostrar la superioridad de un conjunto beisbolístico. Las anotaciones son tan elocuentes que no es posible argumentar alguno por parte de los habaneros.

Hasta el terreno, eje de un amago de defensa de los habaneros, no se discutía, pues sólo "nuestras medidas, e "field" es más largo en el jardín derecho que el de Polo Grounds, donde se juega liga grande...

Lo único que falta ahora es que el Havana Club venga a La Habana, a la vista de sus homociditas hazanas, y a los ojos de los fanáticos habaneros, que, estoy seguro, sienten vivos deseos de homenajear a los vencedores del *trío* champlonable.

Otro de los baluartes deportivos que integran el Club Deportivo, Pabellos deportivo, construido a pleno pulmón... y saturado de nuestro entusiasmo... Enrique González, uno de los mejores técnicos de *base ball* de Cuba, si no el mejor, ha llevado a Cárdenas varias veces el campeonato nacional de *base ball* y si se le ofrece una oportunidad, es capaz de convertir al *team* cardenense en equipo olímpico...

¿Abusó de comidas o bebidas?

No sufra pesadez, embotamiento y agruras al día siguiente... Tome 'Sal de Fruta' ENO al despertar y note cómo despeja, reanima y refresca. Trae saludable bienestar.

'Sal de Fruta' ENO

El Club Deportivo cuenta con el mejor *floor* de *basket ball* que hay en Cuba. Cuando lo vimos, quedamos maravillados. Es una verdadera obra deportiva. Según Enrique, será inaugurado en enero con una hermosa fiesta deportiva, a la cual hemos sido invitados.

El Deportivo de Cárdenas no goza de grandes simpatías entre sus colegas de La Habana. Es muy natural que suceda así, ya proezas siempre inspiran envidia y rencor a los espíritus mezquinos. Ese es el calvario de los triunfadores...

¿QUE REGALAR?

Esta es la incógnita que se le presentará a todos al aproximarse los días de Pascuas, y recorren las tiendas en busca de los regalos más apropiados para obsequiar a sus amistades. Hoy se aprecian los regalos "prácticos", esto es: algo

que no sólo sea decorativo sino también útil. Por eso a toda persona distinguida complacerá recibir un estuche para el cuidado de las uñas.

La autoridad mundial más celebrada en asuntos de "manicure"—Cutex— está fabricando estuches para satisfacer a los más refinados gustos. Tal es su variedad que tiene surtido de toda clase de regalos; pequeños, para niños que quieren cuidarse las uñas y tener el orgullo de ostentar unas manos impecables; útiles y prácticos para los que van de viaje; especiales forrados en cuero para uso de damas y caballeros y muchos otros en colores atractivos a precios sumamente módicos.

El regalo de un estuche de "manicure", constituye un delicado cumplimiento para enaltecer unas manos bellas y no se puede conseguir ninguna otra cosa que sea más encantadora ni más adecuada para un regalo de Pascuas.

Interludio...

(Continuación de la Pág. 15)

—No—fué la respuesta casi inaudible.

—Está bien. Yo te lo advertí. ¡Toma esto!

"Esto" fué un brutal golpe con el puño cerrado que dió en la misma boca de Parker Smith. El inglés cayó *knocked out*, que debimos intervenir.

Era lo decente. El contraste entre aquellos dos hombres, uno un marino salvaje, el otro un joven frágil, era a la vez trágico y ridículo. Pero, ¡el calor opresivo estaba allí! Además, aquel problema no era asunto nuestro. Hay un código no escrito en el mundo que dice que un hombre debe guardar su propia canoa y dejar que los otros guien las suyas. Imagínalo, no obstante, que todos estábamos indignados—sé que yo lo estaba—y que hubiéramos aplaudido si David derrotaba a Gollat. ¡Pero David era muy pequeño, Gollat muy grande, y no había honda!

De modo que, como todo el mundo, incluyendo al cantinero, nos quedamos tranquilos, contemplando.

Yo contemplé al inglés en particular, imaginando cuáles eran

sus procesos mentales y cuán temeroso estaría. Me dije que, después de todo, la diferencia entre un joven valiente y uno cobarde es causada por un simple retorcimiento cerebral. Por eso, cuando se puso en pie, dirigiéndose a la puerta apresurado, simpatizó con él.

—Espero que lo hará—pensé.— ¡Pero no lo hizo! Su pierna chocó contra una silla; se bamboleó y por mero accidente cayó directamente contra Brinckerhoff. El instinto alzó su mano, los dedos extendidos en busca de un soporte. Fué también mero accidente que el más cercano soporte que encontró fuera la hermosa nariz aquilina de Brinckerhoff, de la que se asió con el desesperado vigor de un cuerpo que cae.

Nuestra carcajada se sincronizó con el rugido de una pava y de ira del alemán, que se enderezó. ¡Pero David era muy ligero, echado hacia atrás, su macizo brazo izquierdo golpeando con intensidad que conmovió de pies a cabeza a Smith.

Una vez más éste se tambaleó; una vez más agitó los brazos desesperadamente en busca de soporte, pero ninguno encontró. Sus

Lo mejor para el cabello

JABÓN LÓPEZ

Científicamente preparado para el cabello seco.

EVITA LA CASPA

SE SOLICITAN AGENTES DEL INTERIOR INDUSTRIA, 129 HABANA, CUBA



Mujer

Sea fells sin preocupaciones íntimas. Hijos, irritaciones, etc., se curan con VAGINAX. Lavado que nunca falla. Cura y sirve para evitar. En boticas o Laboratorio Magnésurico, San Lázaro, 294. Frasco chico, \$1.

rodillas se doblaron, y se golpeó la cadera derecho contra la esquina de una mesa de hierro. Automáticamente, para frotarse el lugar dañado, llevó la mano al bolsillo. Encontró algo en sus profundidades; extrajo algo que brilló diabólicamente.

—Oh. Dios mío, ¿oí que murmuraba Farrelly?—Ese idiota me tomó en serio. ¡Le dije a bordo que Colón era una ciudad peligrosa por donde había que andar armado!

En efecto, Smith había seguido el bromista consejo del doctor Farrelly llevaba un revólver. Miró lo que tenía en la mano, y vio lo que era. Sin duda lo había olvidado completamente durante aquellos turbulentos cinco minutos; y yo advertí distintamente —aunque los otros no, y nunca les di entrada en mi secreto— que él ensayó arrojarlo. Supongo que el arma era en su mano como una brasa de carbón. Pero su índice ya estaba en el disparador—todo ello fue cuestión de segundos—y se produjo una fuerte explosión. Una nube humo gris y acre; un ahogado murmullo de temor... Y Brinckerhoff se escurrió del salón.

Así—en Colón como tiempo ha en Judea—David triunfó de Goliath. Inesperadamente cliente. Pero la gente del Tobago no lo sabía. Todos rodearon al joven inglés, palmoteándole afectuosamente en la espalda, y lo ofrecieron cigarrillos y champaña.

Yo quedé a un lado, contemplando antes y después de allí, en Liverpool, Smith debía haber visto y admirado en la pantalla uno de esos cowboys que hacen girar un revólver entre dos dedos y el pulgar. El lo estaba haciendo con gran éxito. Yo me divertí, disfrutándome un poco. Y también me divertí, disgustándome aún más, oírlo decir con su delgada voz de tenor: —Por favor, caballeros... no ha sido nada.

En ese momento percibí mi mirada; debí comprender que yo sabía. Me sonrió encantadora, ingenuamente, y continuó: —Solamente quise asustarlo. Es muy desagradable matar a un hombre.

—¿Por qué? ¿Por qué lo hubiera hecho—dijo Tom Ackroyd. —Eso bábaro hace rato que lo anda buscando—y guió a Smith a nuestra mesa.—Un poco de cerveza para usted, ¿no?—le dijo con un pestaíeo.

—Gracias, señor. —Un poco de cerveza—Ackroyd pidió a Joe.—Un poco de cerveza

para el nuevo amigo, y ron para el resto—y volviéndose al inglés: —¿Usted es un turista, ¿no?

—No, señor. Estoy aquí en negocios de mi firma.

—¿Qué firma?

—Banana Limited. La sucursal de la Consolidated Fruit Company en Liverpool.

—¡Oiga!—lo interrumpió.—¿Eis usted el nuevo tenedor de libros que nos mandan de Inglaterra?

—Sí, señor.

—Bien—rió.—Estreche la mano de su jefe. Soy Ackroyd.

—¿... usted?—tartamudeó Smith.—¿Quiere usted decir?...?

—Tom Ackroyd, ¡seguro! El otro se puso pálido, luego rojo, sin duda aturdo y asustado. Pero Ackroyd no interpretó aquellas señales de esa manera. Las interpretó como admiración, y se sintió satisfecho porque estaba orgulloso—y con razón—de esas cosas que había hecho y pretendía.

Podía hablarlos de ellas. De las décadas anteriores a la ocupación americana de la zona del Canal, cuando, durante las horas de negocios, un hombre dependía de sí solo; cuando no había ley ni orden.

El podía hablarlos de las noches en que las luchas cuerpo a cuerpo se desarrollaban como tempestades eléctricas; cuando las mujeres eran cosas que había que manejar a lo largo del camino de Bolívar—más jungla que carretera en aquellos días—se cruzaban tiros de revólver con pequeños policías trigueros. Cuando se organizaban grandes negocios tales como la Consolidated.

Ackroyd había puesto sus manos en aquella época. Ahora, ya estaba entrado en años; ¡pero allí estaba aquel muchacho: la nueva generación!

—Nada de tenebrosidad de libros—dijo a Smith.—Usted tiene demasiada tripa para eso, joven. Hay otro trabajo, y usted es el hombre para él. Véame aquí, mañana, durante el almuerzo, y le hablaré de lo que se trata.

Se estremeció cuando una ráfaga de aire frío se coló por la puerta abierta. El capitán Streatham se abotonó el saco.

USE JUVENIN PARA SUS CANAS

—Esto es lo malo del trípico—remarcó.—Mucho calor, o frío dañino. ¡Como una mujer!

—¿... me recuerda—dijo Ackroyd al inglés—dos advertencias que tengo que hacerle. Una, que no debe usted permitir que nadie se le imponga. Bien—rió—usted sabe cómo lograrlo, y su revólver también. Y otra, que cuando usted venga a verme, me traiga un blanco, aquí, si no quiere que le vaya mal, piense lo peor de ella que pueda.

Los ojos de Smith estaban fijos, asombrados, en el otro.

—¿Sorprenديو, eh? Así estaba yo, antes de aprender la lección. Contó algunas anécdotas de su juventud, Y no mucho después el party se desholgó.

Me gusta imaginarme cómo se sentiría Parker Smith al llegar a su cuarto en un humilde hotel del Callejón de la Estrella. Tendría que escribirle cartas escuchando notas de guitarra y mandolina y coro de blasfemas en inglés y es-

PALMOLIVE

Conserva mi Cutis Radiante y Juvenil

Dos de mis amigas me hablaban con frecuencia de mi cutis... y lo tercera en hablarme me convenció de que mi cutis estaba perdiendo su atractivo juvenil. En seguida consulté a un especialista de belleza. El me contestó "más de 20.000 especialistas de todo el mundo recomiendan el PALMOLIVE para la belleza del cutis".



El Jabón Palmolive está hecho de la mezcla exclusiva y secreta de los aceites rejuvenecedores de palma y oliva. En la mañana al levantarme y por la noche antes de acostarme, durante dos minutos, me di diariamente un buen masaje en la cara, cuello y hombros, con su abundante espuma, enjuagándome bien con agua fresca. Una semana después noté que mi cutis estaba más radiante y juvenil.

Para mi baño, hago una abundante espuma con el PALMOLIVE en una toallita y con ella me froto todo el cuerpo hasta que su espuma penetre bien en los poros, limpiándolos completamente. Me enjuago bien y me seco suavemente sin frotarme. Acostumbrose a este tratamiento, y la causa será una agradable sorpresa, la limpia, fresca y rejuvenecida que usted se sentirá.



Usted también se embellecerá con Palmolive. Compre 3 pastillas de Palmolive hoy mismo.



3-5

Las Cintas negras de las envolturas del Palmolive, sirven para participar en el próximo "Octavo Colosal Concurso JABON CANDADO"

pañol. Mirando el anuncio luminoso del salón de Mike y el cabaret Caribe. Sintiendo los efectos del calor opresivo. Me gusta imaginar cómo él consideraría, insomne, toda la escena del día. Ese ambiente trípico tan diferente del inglés. Luego, al fin, las luces de los anuncios se apagarían, la luna ascendería pálida y sardónica, Colón acallaría sus ruidos; y sólo rompería el silencio el chillido de una lechuza, sobri y pálida junto a la ventana. Aquel sonido sería para Parker Smith un estímulo. Su alma debía parecerle entonces a él noble y exaltada.

Como para la mayoría de los hombres, valerosos o cobardes, debía haber sido su sueño lograr, súbita y gloriosamente, la una cosa—dinero o fama o el amor de una mujer—que no tenía oportunidad posible de adquirir. Esa noche su sueño se había convertido en un hecho. Al menos por un tiempo, él debió creer que había retornado a la nariz de Brinckerhoff del propósito, que había

disparado conscientemente; debía haberse creído él mismo un bravo hombre. Ese valor irreal estaba destinado a producirle una dura sacudida el siguiente día, cuando se reunió a Ackroyd en el Tobago.

Acudí, curioso por seguir el desarrollo de la carrera de Smith. Viéndolos, fui hacia ellos. Bastante impaciente, Ackroyd me invitó a sentarme a su lado.

—Vamos a hablar de negocios—me dijo.—Pero no importa que usted escuche. Usted no es nada más que un escritor.

Y volviéndose a Smith: —Hablemos sobre el trabajo que le mencioné anoche. Lo único que se necesita es un hombre de tripa.

Un año o dos hacía que la Consolidated anunciara su propósito de extender un cinturón de plantaciones en la selva de Darién, hacia el sur. Decía también en su comunicación, que por primera vez en su historia en vez de limitar sus actividades al cultivo de la banana, la compañía comenzaba a hacer arreglos comercia-

Hemorroides

La congestión, dolor, picazón y otras molestias características de las hemorroides, se alivian rápidamente con el uso de los Supositorios almendrales.

PROKTOJOL

Bon numerosos los casos curados y mejorados con el uso continuado. De venta en todas las farmacias.

MUESTRAS

Por 20 centavos en sellos de correo envíanse una o más muestras de supositorios. Envíe nombre y dirección. Aparato 201, La Habana.

VIAJE EN TRANVIA Y VIAJARA COMODO, RAPIDO Y SEGURO

HAVANA ELECTRIC RAILWAY CO.

3 matices

ARREBOL

ROUGE CORAL
ROJO MANDARINA
ROJO ENCARNADO

BOURJOIS
PARIS

La belleza que Ud. tanto atesora, merece el uso de nuestros arrebolos.

les con los nativos, indios chakol y tribus kuna.

Sin ánimo de lucro. Todo lo que la compañía esperaba era ampliar su radio de influencia civilizadora. Pero las plantaciones dependían de una gran labor barata. A los indios se les venderían mercancías atractivas a precios razonables y al crédito, creándose el hábito de demandarlas. ¿Y cómo—preguntaba Ackroyd—podrían pagarnos sino trabajando para la Consolidated?

—Otro aspecto de la misión civilizadora de la compañía—comenté con Iroña.
—¿Qué de malo hay en ello?
—La voracidad de oro—dije.
—Eso no nos importa! ¡El dinero es lo de menos! Lo que quiere la Consolidated es llevar el progreso adelante—replicó Ackroyd... ¿conveniente?... Y luego siguió, dirigiéndose a Smith.—¿Usted me entiende, no?

—Sí, señor—fue la desmayada respuesta.

—¡Ya lo sabía yo! La dificultad es que en el asunto está un... Es un fallo de nuestro agente, McClarty es un sujeto brillante, pero si no es un bribón, estoy dispuesto a dar hasta la camisa.
—¿O por qué no e despide?—fue la obvia sugerencia de Smith.

—No tengo pruebas contra él. Pero usted lo resolverá, Smith.
—¿No es usted el jefe?—interrogó yo.
—Puede apostar que sí... Pero McClarty tiene una hermana. Y esta hermana tiene un novio que resulta ser mi jefe. Un lilo ¿no? Pero usted lo resolverá, Smith.
—Yo...—¡Qué débil sonó la voz de Smith!—yo haré todo lo que pueda, señor.

—Lo sé. Irá a Darién como oficial inspector de la Consolidated. No permita que Mac lo engatusue. Examine sus libros y su corres-

pondencia. Sospecho que está a la compañía, y hay que demostrarlo.

Contéplame a Smith por sobre mi copa. Me divertía la idea de verlo tratando con salvajes tatuados. Su mano temblaba, pero dijo, sorprendiéndome y acaso sorprendiéndose:

—Lo haré, señor.
—¡Magnífico! Mientras más pronto vaya, mejor. ¿Qué le parece esta misma tarde?

—Sí, señor,—su voz se aflautó más aún.—¿Iré en tren?

—No baje trenes a Darién. No van automóviles. Casi no hay caminos. Uno de nuestros aeroplanos lo dejará en Garachiné. Allí, don Serafino Velasco, nuestro jefe local de cargadores, preparará su viaje por la selva.

—¿Selva... va?
—¿Y qué esperaba usted? ¿Hyde Park?... Escribanos una vez por semana. Un propio le llevará los informes a Garachiné, y un aeroplano nuestro los recogerá cada lunes.

Ackroyd se puso en pie. Recomendó:
—Lleve quinina y suero contra venenos de serpiente. Y una balsa convertible... Mejor es que lo prepare yo todo. Véame a las cuatro en la oficina.

Esa misma tarde Ackroyd y yo lo vimos tomar el aeroplano. Acaso por primera vez en su vida no estaba del todo sobrio. Pero me imaginé que si lo estaría cuando el próximo día conferenciaba con don Serafino en Garachiné, y partía, sin otra compañía que la de un semidesnudo chakol, jungia adentro.

Su viaje a través de la selva debía considerarlo como la etapa más novelesca de toda su vida. Los panoramas, los peligros, la vegetación, vividos desde la piragua, hasta Yaviza, debieron parecerle encantadores. Pero el encanto cesaría allí, al comenzar el viaje a pie. Para su concepción de hombre de Liverpool, aquel viaje de-

Angustia

Miedo, pánico, mal dormir, nerviosidad, dolores nerviosos, se curan con SAUCL, que equilibra, no es calmante. Resultado en seguida. En boticas o Laboratorio Magresterio, San Lazaro, 294, La Habana. Frasco, \$1.

bio ser la más incruenta de las proezas registradas por la historia. Terminó con los pies imposibles, el rostro y las muñecas destrozados por picadas de insectos ponzoñosos, el cuerpo exhausto por el calor. Y por supuesto con un poco de fiebre.

Arribó a Avila quince días después de haber charlado con don Serafino. Aquello era la estación de la Consolidated en la selva, una serie de destartalladas chozas construidas en torno a una pequeña casa. En ésta, de pie en el dintel, lo esperaba un blanco.

—¿El señor McClarty?
—Soy yo, ¿Y usted?
—Mi nombre es Smith. Soy inspector de la Consolidated.
—¡Ah!
No puedo afirmar quien estuvo más sorprendido, si McClarty o el inglés.

La misma murmuración de la selva—la que me dí detalles de la historia—había llevado al agente noticias de la misión de Smith, y de la escena del Tobago. Esperaba encontrar un rudo y fornido hijo de John Bull... Y en su lugar hallaba a... Parker Smith. Por otra parte, Smith esperaba un aventurero, o algo que diera la idea de un aventurero. Pero aquel hombre que lo introducía en la casa no era ni más ni menos del tipo de cualquier business man de Liverpool.

Sí, Smith debió sorprenderse. Sé que se dijo: "No debo dejar que me engatusue; si es un bribón, debo probarlo". Y McClarty debió reflexionar: "Hueso duro de roer, a pesar de su apariencia... Me imagino la escena. Los dos mirán-

Los niños siempre piden más

Kellogg's



Siempre están dispuestos a repetir, con Kellogg's Corn Flakes. Sólo ver caer al plato sus finas y tostadas hojuelas de maíz ya es una tentación. Añádate leche fría—y un poco de fruta fresca para variar—y tendrá Vd. un plato insuperable.

Kellogg's Corn Flakes gusta

a todo el mundo: los hombres que necesitan energías hasta mediodía; las mujeres demasiado atareadas para cocinarse un almuerzo, y los niños que quieren una cenita fácil de digerir antes de acostarse.

Exija el nombre Kellogg's y su proveedor de comestibles

Kellogg's
CORN FLAKES



Cuando visite MIAMI estará como en su casa en este hotel.

Nuestro departamento latinoamericano le brindará un servicio especial.

Todo el confort moderno a precios reducidos.

Habitación con baño privado desde \$2.50 diarios.

Pida precios semanales y por meses.

Mr. FRANK S. HENRY
Manager.



CORTEZ HOTEL

Northeast First Avenue and Third Street
MIAMI, FLORIDA
"En el corazón de la ciudad"

dose con una falsa sonrisa en los labios. La sonrisa de Smith debió tornarse en expresión de estupefacción al ver una mujer. Una mujer que McClarty le presentó como su esposa.

Ella era alta, esbelta, y lucía completamente fuera de lugar en la selva, con sus bronceados rizos danzándole sobre las pequeñas mejillas, sus ojos francos, tiernos y azules, y su lindo traje.

—Marie,—le dijo McClarty,—atende al señor Smith mientras preparo cocteles.

Yo conocía bien a Marie: siempre que la veía pensaba en que podía posar para un espléndido retrato, aunque ninguno le haría justicia. A su belleza, sí; pero no al magnetismo de su encanto. La suya era la blonde y funesta belleza de la mujer que peca fatalmente, para estimular su carne y avivar su mente. Sus pecados eran muchos y variados: los de una mujer que toma de la vida lo que quiere, y desprecia el resto.

Smith no tenía modo de saber eso. La contempló embarazado, silencioso.

—Me alegro mucho de que esté aquí—dijo ella, no como una frase fútil de bienvenida, sino como declaración de un hecho importante.

Smith se turbó más aún, y su silencio se hizo más espeso. Entonces Marie debió comprenderlo

*Si quieren ser adorables y bellas
y poseer este atispiado culto
que atono, usen el insuperable
Jabon de Hiel de Vaca de
Crusellas.*



Las envolturas del Jabon de Hiel de Vaca de Crusellas, sirven para participar en el "Octavo Colosal Concurso JABON CANDADO."

Opelia de Gordon.



de pies a cabeza, porque siguió: —¡Estoy tan desesperadamente sola en la selva! Odio la jungla.

Sus palabras eran tranquilas;

pero esa calma les daba más trágico valor que el mismo énfasis apasionado.—No tengo derecho a hablarse así. Es usted un extraño. Pero... ¡si supiera!

McClarty regresaba. Ella se interrumpió. Sus ojos le llevaron a él un mensaje tranquilizador, y él sonrió. Luego miró al inglés con mirada que parecía establecer entre ellos un íntimo contacto; una mirada como si implorara: "Participa de un secreto mío". Y yo me imaginé que Smith respondería con sus ojos asustados: "No tema; está segura, por mí".

Por supuesto que sería fácil estimar a Smith como un tonto. Pero yo no lo hago. Creo que era demasiado inocente, acaso demasiado decente. Estoy seguro de que esa noche, sentados en el portal, Smith sentía en su alma atónita, el deseo de proteger a aquella mujer que se hallaba sola en la selva, y odiaba la soledad.

Al cabo de un rato ella anunció que estaba fatigada y se retiraba a la cama. Los dos hombres quedaron solos. McClarty habló directamente:

—¿Sospechan de mí en la jefatura?

—Sí, señor. Debo examinar los libros y la correspondencia.

—Cuando guste.

Siiguieron días de intensa labor para Smith. Comprobación de vouchers acumulados en año y medio; lecturas y estudio de montañas de cuentas, recibos, cartas, entrevistas—¡cuán nervioso estaría el pobre Smith!—con seminudos jefes chakoi; detallados reportes a Tom Ackroyd semanalmente, a Tom Ackroyd que, en el Tobago, entre copa y copa, me decía:

—El muchacho va bien.

—¿Ya ha cogido a McClarty?

—No, pero me escribe que está sobre la pista. Conseguirá toda la verdad, cueste lo que cueste.

Pero Ackroyd no podía saber que en la selva de Darién otra, dejaba a Marie y Smith juntos, solos, noche tras noche. Ni podía saber como la puzante personalidad de ella iba ahondando en la vida de Smith.

Un día McClarty salió de la estación por dos días y dos noches en busca del tapir. Y la primera noche Marie dijo a Parker:

—Compréndeme, Parker. Mac es bueno para mí; pero yo pido a la vida algo más... ¡yo le pido amor!

La réplica de él fue patética, casi ridícula:

—Pero tu esposo te ama... —Sí, sí,—su impaciencia era visible.—Pero yo no amo a él—se acercó.—¿No comprendes? No lo amo.

El comprendió, o creyó comprender, cuando ella lo besó. El la apretó—o ella a él, tal vez.

—Te amo, Parker. Dios sabe que en toda mi vida he amado sino a ti. Soy una mujer casada, pero contigo... me siento como una jovencita. Es como mi primera experiencia amorosa.—¡Oh, yo que la conocía bien sé que dijo eso, y que lo repitió!—Como mi primera experiencia amorosa... Y lo besó de nuevo. Y él la apretó en un abrazo,—ella a él, acaso.

Pararon los días. Smith seguía trabajando aun en las calurosas horas de incontables minutos, determinado a cumplir con su deber. No había una sola gota de picardía en él, y oponía a la astucia de McClarty su recto sentido de los negocios. Pero, inevitablemente, estaba torturado. Pensaba—estoy seguro,—que estaba allí tratando de arruinar a un hombre, y sostenía ilicítas relaciones con su esposa. Poco a poco su energía tenía que ir decreciendo. Y ello lo vigilaba McClarty sarcómicamente divertido.

McClarty no estaba celoso. No

KOLYNOS A PRECIO REDUCIDO

AHORA

20¢

POR EL TUBO
de Tamaño Mediano
NO PAGUE MÁS

Ahora hay un modo rápido de Blanquear y Embellecer los Dientes Manchados

Kolynos quita las manchas amarillentas, e inmediatamente blanquea y embellece los dientes de modo increíble. ¡Cerciórese usted!

Ahora todo el mundo puede tener dientes blancos y una sonrisa seductiva. Todo lo que usted necesita es usar Kolynos al levantarse y al acostarse. Y pronto se convencerá de que blanquea y pule la dentadura como ningún dentífrico ordinario.

La eficacia de Kolynos se debe a que contiene ciertos ingredientes importantes que no se encuentran en las pastas dentales ordinarias. Al limpiar y pulir los dientes destruye los millones de gérmenes que se

reúnen en la dentadura, manchándola y robándole su atractivo.

Por eso Kolynos posee una rápida acción embellecedora, que millones de personas aseguran ofrece el medio más sencillo y más seguro de blanquear y pulir los dientes, al instante.

CREMA DENTAL
KOLYNOS

La Cera Mercolizada Guarda los Encantos de su Cutis

Un cutis perfecto es un atractivo que se adquiere con cuidado asiduo. Cualquier mujer puede embellecer su cutis con la ayuda de Cera Mercolizada pura. Esta crema sencillamente absorbe la cutícula vieja y las diminutas de materia tan suave y natural que usted ni lo siente, y la nueva cutícula interior, sana y hermosa, viene a ser su nuevo cutis, su máscara, blanco, aterciopelado y hermoso. La Cera Mercolizada cubre la belleza oculta. Saxolite en polvo disuelto en extracto de banana reduce rápidamente las arrugas y otros signos de vejez. Aplique a su piel diariamente esta loción astringente. En todas las boticas.

Bacardi Blossom.

La mitad de jugo de na ranja.
La otra mitad de BACARDI.
Algunas gotas de Marrasquino.
Hielo picado. Agítese bien.

Bacardi Opera Coctel.

La mitad de BACARDI.
Otra mitad de vino Dubonnet.
Algunas gotas de jugo de limón.
Hielo picado. Agítese bien, cuélese y sírvase con pedacitos de cáscara de naranja.

porque con Marie lo había planeado todo, sino porque la unión entre ellos era más fuerte que el amor físico. Era una cadena que había forjado el pleno conocimiento de sus mutuos vicios y debilidades.

Cuando una mañana el anunció que iba a ver al jefe chakol que era uno de los mejores clientes de la compañía, Smith le advirtió que iba con él. Con ese jefe obtendría, seguramente, pruebas indudables de las transacciones pasadas, donde los intereses de la Consolidated estarían pospuestos a los personales del agente. McClarty no hizo objeciones:

—Vamos,—invitó.
Pero Marie no podía dejar ir a Parker.

—Déjese quedarte, amor mío,—le dijo,—Mac estará lejos una semana, ¡Toda una semana!—y se lo llevó un poco.
Smith se quedó.

La semana pasó. McClarty retornó de su viaje. Siguiéron largos días de inspección en libros y correspondencia. Días de trabajo, felicidad, mientras McClarty se ausentaba. Y llegó una noche en que Marie, arrodillada ante Parker, contra su oído su tentadora boca, mustió la frase turbadora:

—¡Fuguémoslos! ¡Pronto! ¡En seguida!

Smith movió la cabeza. La voz de la conciencia, que se le había empuenquecido, hablaba aún en él. "Su trabajo, su deber, Tom Ackroyd, la Consolidated"...

—Trato de arruinar a Mac... y además le robo la esposa... Mi deber...—Todo lo dijo tartamudeando.

—¿Y tu deber para conmigo?—demandó ella.—¿Y no te debes a ti mismo, también? (No te avergüenza el pensamiento de compartirme con él?)

Al verlo tan simple, ella continuó. Tenía algún dinero ahorrado. Dentro de dos días Smith debía anunciar que iba a la selva, conducir la Jura, su sirviente lo esperaba por ella. En la primera oportunidad, ella se le reuniría. Juntos irían a la costa, tomarían un barco... ¿para el sur, el norte, el oeste?... no importaba. ¿No se amaban? ¡La vida es tan corta que se tiene el derecho de ser feliz a toda costa!

—Está bien—aceptó al fin con

DE LA VITALIDAD NECESARIA A SUS INTESTINOS

A consecuencia de cansancio o preocupaciones, el vivir en casa o países húmedos, el estómago pierde su actividad y desaparece el apetito, siendo imposible que las funciones del hígado tengan la vitalidad necesaria para el buen funcionamiento de los intestinos. La alteración profunda de estos órganos son sedes de afecciones agudas o crónicas tan frecuentes en países cálidos. Lo que se siente en estos casos es pesadez después de las comidas, eructos ácidos o gaseosos, quemazón en

el estómago, que sube hasta la garganta y gran repugnancia por la comida.

Muchos medicamentos para curar diferentes enfermedades existen, pero ninguno como MAGNESTURICO para curar las enfermedades del estómago que, además de un agradable sabor, son fermentos digestivos naturales, asociados a la masticación y ligados a los alcalinos, como sales de Vichy, latina y piperequina lo hacen además un poderoso y radical disolvente del ácido úrico.

voz ronca Parker Smith.
Al siguiente día Ackroyd arribó, sin anunciarse, a la estación. Pocas semanas antes me había dicho:

—Temo por Smith. No me ha escrito una línea en un mes. Voy a tomar un aeroplano y ver lo que pasa.

—Pero no por la vía Carachine, —le advertí.

—¿Por qué no?
—Oh, por la murmuración... Todo se sabe aquí, y los chismes corren más que los aeroplanos...

—Para sorprenderlos, realmente, mejor es ir por la vía Carachine a caballo, aunque sea un viaje duro.

Después me contó que inmediatamente que llegó a la estación se dio cuenta de que algo había entre Marie y Parker.

—No lo censuré,—me dijo.—Por el contrario, yo estaba contentísimo. ¡Era un joven diablo! Tiraba de las narices a camaristas capitanes alemanes; disparaba su

revólver contra su enemigo; hacía un viaje terrible por la selva sin quejarse; y sabía hacer el don Juan.

—¿Qué le dijo a Smith, Ackroyd?

—Bien,—Tom habló muy despacio—comencé diciéndole que Marie era terrible. Le hablé de cuando la conocí, hace veinte años, en Guatemala. Le conté su affaire con Ned Wright con Billy Ryan, y la traición que le jugó a Tim Hanrahan; y le dije como Streatham quiso matarse por...

—¡Espere!—grité.—Conozco lo de Billy, pero nada sabía de Tim y de Streatham.

—Ni yo tampoco,—repuso con calma—pero podía ser cierto, y le daba más carácter a la personalidad de Marie.

—Bien, bien... ¿y qué sucedió?

—¿Qué hizo Smith?
—Él me pidió un cheque de anticipo de sueldo por seis meses, y que ordenara se hiciera efectivo a su presentación. Yo sabía, antes de que se me devolviera el endoso a Marie, que él lo quería para ella.

—¿Ella lo aceptó?

—¡Imagínese por un momento que no lo hiciera?... Aquello pasó la siguiente mañana. Mac estaba en la oficina, y yo en mi cuarto, con la puerta convenientemente abierta. ¡Fue divertido! Ella le hablaba a Smith palabras que ninguna dama debe usar. Y él ante ella, erecto, completamente lánguido, le decía: "Madame, creo que nos hemos equivocado uno con respecto al otro". ¿Vea usted qué divertido? ¡Equivocarse uno con respecto al otro! Bueno, él le entendió el cheque. Ella con un mano le dio, y con la otra le pegó en plena nariz. Parker se inclinó cortésmente. ¿Comprende usted todo eso?

Bien, lo comprendo, aunque apenas pueda explicarlo. Me imagino que Smith recibió el golpe considerándolo como una vindicación de su desaz. En cuanto al dinero—era inglés y hombre de negocios: pagaba sus deudas, honestas y deshonestas.

—¡Hombre de negocios! ¡Exactamente! Ackroyd me dijo que tres días después estaba listo el informe de Smith.

—Estupendo trabajo!—encareció.—No que Mac vaya a la cárcel, siendo novia su hermana, un gran jefe de la compañía. Yo todo se reducirá a sacarlo de la Agencia y llevarlo a una posición donde no pueda hacer daño. Pero es bastante. ¡Es lo que yo quería! Dárten volverá a ser un sector sin dificultades para la Consolidated. Tendremos un agente eficaz, honrado.

—¿Smith?
—No.—Ackroyd me sonrió débilmente.—Smith ha sido llamado de New York, de la oficina central.



Peligro

de bronquitis, pulmonía y enfermedades crónicas del pecho y pulmones



Exija siempre esta marca

TOME

Los casos de pulmonía no serían tan frecuentes—ni tan funestos—si las personas débiles o poco robustas tomaran la precaución de fortificarse el pecho y los pulmones con la Emulsión de Scott. Aumenta notablemente la resistencia contra resfriados, toses, bronquitis y gripe, evitando así dolencias más graves.

Durante el otoño e invierno, protéjase con la Emulsión de Scott. Las potentes vitaminas de su aceite puro de hígado de bacalao noruego—y sus valiosos elementos fortificantes establecen una verdadera barrera contra los microbios de muchas enfermedades. Tome la Emulsión de Scott con toda confianza, para robustecerse y mejorar su salud. Tiene agradable sabor; se digiere fácilmente. Rehuse imitaciones baratas e inferiores. Exija siempre la legítima

EMULSION DE SCOTT
NUTRE Y FORTALECE · RICA EN VITAMINAS

SALUD Y BELLEZA

MÉDICO DEL HOSPITAL MUNICIPAL DE MATERIDAD DE LA HABANA
 asistente del Profesor **FRANZISMAN** en *Spezialklinik*
 y de los Profesores **BRINDEAU** y **NOËL** en *Paris*

A cargo de la **Dra. María Julia DE LARA,**

¿ES EL CINE LA ESCUELA UNIVERSAL DEL MAQUILLAJE?

El cine y el embellecimiento femenino.—La personalidad y el maquillaje.—¿Cómo es Brigitte Helm sin maquillar?—Suzy Vernon: flor de seducción del ambiente parisino.—Párecete a ti misma.—La nota espiritual que subraya la apariencia personal.—El Trocadero, rincón pintoresco del París artístico.—Observaciones y experiencias propias captadas por la doctora Lara en su viaje de estudios por las capitales europeas).

M AQUILLAJE, en realidad, no es un vocablo castellano. ¿Qué había de significar de una manera directa el maquillaje? Los americanos—del Norte, desde luego—para referirse a lo que se quiere expresar cuando se dice maquillaje, emplean la expresión *make up*. No puede negarse, sin embargo, que la escuela universal del maquillaje es el cine y la Mecca indiscutida del séptimo arte es Hollywood. Nada menos que el Hollywood americano que se pierde en las costas californianas... Pero el nombre maquillaje—no muy clásico por cierto—es francés. Bajo el cielo de Francia, aun antes de nacer la inmensa fuerza divulgadora que es el cine, fué que el arte de embellecerse llegó a ser tan importante que reclamó un nombre especial: el maquillaje. Había que ser en París—casi nunca, la más querida ilusión del mundo femenino de todas las épocas—para que el maquillaje se elevara al rango de insuperable labor artística. ¿Maquillaje? Maquillaje, se dice y se piensa, en films, en estrellas, en Greta Garbo, en Brigitte Helm, en Norma Shearer. Pero, la base de todo buen maquillaje ¿no es la salud? Sin embargo... la *mädchen* germana, la fresca y sana juventud

de ese pueblo tesonero que hace sólo dos mil años vivía en estado incivil entre sus selvas azotadas por un invierno rudo, gimnástica hasta en sus horas de paseo, no es bella como mujer, ni posee aquel atractivo que torna a una criatura en inolvidable. Y esta mujer francesa, esta mujer que respira el ambiente de París, ¿qué tiene para lucir siempre encantadora? Saludable como una manzana fresca no lo es. Muchas veces se observan en sus pupilas inquietudes de fiebre... Véanse los ojos de Suzy Vernon, la exquisita actriz de Lutecia, cuya foto ilustra este trabajo. Sus bucles, graciosamente partidos al centro, sus cejas casi lineales, sus párpados artísticamente sombreados sólo en el ángulo interno—esmaltados de las sombras estrelladas de platino que hoy privan en París—detalles todos que acentúan el ancho exagerado de la mitad superior del rostro, acentuando de tal manera su personalidad, haciéndola tan significativa y peculiar que su belleza resulta única. ¿No resulta aquí practicado, con un estetismo admirable, desde luego, el párecete a ti misma que tantas veces se ha preconizado en estas crónicas? Las gotas de rocío que abrilantan las hojas en nuestros días invernales, las plu-



Brigitte HELM, helena, inquietante, única en el cielo germano. Su figura espresiva se impone por su arte, que rubrica una belleza personalísima.



¿Reconoce usted en esta joven inelegante, de anticuado perfil y cabellos antiestéticos, a la brillante luminaria que es Brigitte HELM? Léase en el presente artículo las fases de su transformación.

mas que coronan el penacho que rean en nuestras gentes, como las fisonomías de nuestras mujeres ardientemente tropicales, tienen cada una un conjunto de circunstancias propias que permiten diferenciarla de todas las demás. Estas son las que con un criterio artístico depurado es preciso destacar. Esto es, en el fondo, la labor insuperable del perfecto maquillaje. Por eso el cine—que cotiza los encantos por los dólares de la taquilla—será por los siglos de los siglos la escuela universal del maquillaje... No es nuestro propósito hacer de cada mujer una estrella—en realidad ella deberá serlo del cielo de felicidad de su hogar—sino colocarla en condiciones de descubrir los caracteres de su personalidad, en concordancia con los rasgos físicos que rean en su fisonomía, embelleciéndola. El aporte con que cada uno de los pueblos de la tierra ha contribuido en este aspecto trata de ser metodizado por la técnica de Hollywood. Lo primero que se debe hacer es desprenderse de todo cosmético y peinar los cabellos hacia atrás. De esta manera, de frente y de perfil, se estudian todos los caracteres faciales. La forma y el tamaño de las frentes. La línea del perfil. El color y disposición de los ojos. La apariencia y el encaje de los labios. El matiz de la piel. Las cualidades de carácter... Los ademanes son reposados, el cabello fino, la tez relativamente blanca, los ojos más o menos claros. ¿Por qué aspirar a ser una flor de pasión? No puede tenerse, en último término, sino la fisonomía que rubrica nuestro tipo. Tíñanse los cabellos finos de un rubio platinado, acentúese el blanco platinado, deciente de la piel, empiénsese los matices de blanca en los colores, sombréense los párpados de gris o de verde dejando caer en abundancia las estrellas platinadas que tanto realzan este tipo. Si la figura se presta y si el temperamento responde a estas exigencias, el resultado será perfecto. Aun bajo el sol de Cuba, la mujer así maquillada se hará admirar como una belleza nórdica. Al maquillaje perfecto del cine, le debe en gran parte su éxito la gran artista germana que es Brigitte Helm. La heroína de Atlantis—cuya foto tuvieron la oportunidad de admirar las lectoras en unas de las crónicas que hubo de



He aquí a Norma SHEARER, la artista personal y esforzada, que ha desmenuado en sus rasgos físicos todo el encanto de su exquisita personalidad.

envar desde Alemania—no era antes de llegar al pináculo de su relampagueante carrera artística sino una joven de expresión inteligente que ostentaba una nariz demasiado larga. Apréciase la desarmónica del conjunto tocada de amplio sombrero; observécela todavía en la foto donde sus finos cabellos se tienden sin arte de una manera natural. Y por último admiré el valor estético de la estupenda caracterización donde los bucles ligeramente ondulados, las cejas depladas ampliando el ángulo externo del espacio palpebral, que destacan unas pupilas que brillan dentro de un arco de fino carboncillo, rubricado todo por unos labios que el vivo carmin hace acentuadamente sensuales. El gesto, la expresión, la fina intención de la mirada, ¿no están diciendo, en la imitación felina, todo el valor incomparable que el arte de maquillar añade a eso de tan subido valor que se llama el talento artístico?

Pero la belleza femenina es también el deseo de triunfar. Cuando Norma Shearer llegó por primera vez a los estudios cinematográficos, la recepción no fue nada halagadora. Directores y artistas convinieron en que ella no tenía en sus rasgos físicos un

solo que le permitiera llegar a ser una estrella. Norma no se desanimó. Acusó cada vez más su propia personalidad. Buscó y encontró un peinado que destaca sus cualidades más relevantes. Una operación estética atenuó la leve inclinación de sus pupilas.

Así, a fuerza de constancia, desmenuando sus gestos, sus actitudes, su talento en concordancia con cada uno de los rasgos físicos que constituyen su personalidad, Norma llegó a ser una de las estrellas más brillantes del cine. De vuelta de su viaje por Europa—sobre todo de París—las empresas cinematográficas le han ofrecido los mejores roles, subyugadas por el florecimiento y estilización de sus encantos.

Va, para terminar el artículo de hoy, una interesante fotografía del Trocadero, de París. El magnífico teatro, la Exposición del Sáhara, la Galería de la Piedad, y otros motivos artísticos que depura y perfecciona el arte en la gran ciudad de las luces; ¿no son como los basamentos del buen gusto de la Francia elegante y magnífica, una de cuyas manifestaciones más bellas es el insuperable maquillaje de las mujeres invidiablemente encantadoras?

CONSULTORIO DE "SALUD Y BELLEZA"

344.—C. R. N. Camagney.—Por correo recibirá la información que solicita.

345.—L. M. DEL V. La Habana.—Perdóname que le he las gracias por sus lindas flores por este medio. ¿Por qué en su tarjeta no me puso su dirección, para corresponderle como es mi deseo?

346.—C. de R. San Pedro de Macoris República de Santo Domingo.—El haberse agotado los sellos internacionales en San Pedro y su decisión de mandar a buscar sellos de este país para adjuntármelos en su carta, que recibí hoy, me ha enterado mucho. ¡Cuánto interés pone la mujer en el restablecimiento de su salud! En condiciones análogas le basta con mandarme una monedita americana de diez centavos. Sus manchas en la cara son de origen interno y espero que con las indicaciones que le hago en privado desaparezcan de manera completa.

347.—A. R. B. Cienfuegos.—Cómo no había de recordarla, señorita! No hace tanto tiempo tuve el gusto de contarla entre mis pacientes y hoy vuelvo a tratarla con mucho placer. En Alemania no recibí su carta. Están llegando en estos días muchas devueltas con motivo de mi regreso a esta tierra. El desearlo, como el risado del caballo por medio del calor, según se desee añadir o quitar otros, en nada perjudica a la cabellera.



El inimitable maquillaje parisien, que exalta la personalidad como ningún otro, muestra todo el esplendor de su arte en Suzy VERNON, estrella cinematográfica del cine filímico francés. Léanse en el presente artículo los detalles que hacen este maquillaje insuperable.

siempre que se emplee una temperatura adecuada y una cantidad suficiente de grasa. En Holanda, en Suecia, en Alemania, por no nombrar a París, donde todo el mundo mejora la apariencia de sus cabellos según su tipo, el calor es empleado, bien de manera simultánea con la electricidad o independientemente. Otra debe ser la causa del aspecto de sus cabellos. Su carta privada será contestada en seguida.

348.—S. P. de L. Santa Clara.—Muy agradecida por sus frases amables. Esas pequeñas líneas no ameritan todavía la cirugía estética. Con un procedimiento físico de vigorización habrán de desaparecer de una manera completa. En los próximos artículos de "Salud y Belleza", de la revista CARTELES, se tratará más extensamente de este asunto.

349.—C. F. S. Víbora. La Habana.—No veo inconveniente en obtener lo que desea, siendo usted tan joven. En privado habrá de recibir todos los informes.

350.—COMPATRIOTA, Maracaibo.—Con vivo agradecimiento leo su carta tan efusiva, señora. No tenga temor. Veré a su hija. Espero que podrá hacer mucho por ella.

351.—M. S. L. Menáez.—Estoy vivamente interesada por usted, futura colega. Si su vocación la impulsa a la Medicina, hágalo poniendo su mejor deseo sin escatimar trabajo ni esfuerzo. Es árdua, pero qué satisfacción tan honda produce cuando usted logra devolver la salud a un cuerpo doliente. Es algo que vale tanto—por lo menos para mí,—que justifica todos los sacrificios. En particular recibirá la información sobre su cutis. Pienso que se trata de una enfermedad. Confíe en sí mismo, en obtener la normalidad.

352.—VIOLETA, Banes, Oriente.—Amiga mía, tengo en mis manos sus dos cartas; la que envió a Alemania y la muy reciente, con la noticia ya de mi regreso. ¿Cómo hablé de ir a París en obtener mi amistad? Escríbame cuando desee, venga cuando pueda, que siempre será recibida con los brazos abiertos. Consúltame todo eso que tanto ha vacilado en decir, y particularmente recibirá la respuesta que usted desea.

AVISO IMPORTANTE

Ya de regreso de mi viaje de estudios por Alemania y Francia, tendré verdadero placer en atender las consultas sobre todo lo relacionado con esta sección, dirigiéndolo a la correspondencia a la doctora María Julia de Lara, secretaria de "Salud y Belleza", revista CARTELES, o a la Calle Calzada esquina a Paseo, No. 92, Vedado, teléfono F-5008.



El Trocadero, una de las bellezas artísticas del ambiente parisien. Este magnífico teatro, la Exposición del Sáhara, la Galería de la Piedad y otros motivos artísticos de gran construcción de la Ciudad Luz, son expresiones del exquisito sentido artístico de Francia, una de cuyas manifestaciones más bellas es el incomparable encanto de sus mujeres.



¡qué diferencia!

Con sólo usar la Crema Dentífrica Listerine durante 30 días puede apreciarse como beneficia los dientes y las encías.

...Y PURIFICA EL ALIENTO

CREMA DENTÍFRICA LISTERINE

El Pescador...

(Continuación de la Pág. 51)

para sujetar a dos o tres hombres bajo el agua. De manera que no puede proporcionar todas las emociones y toda la diversión que deseamos.

Los nativos emplean trampas para coger a los que les sirven de alimento, pero éste no es de mi agrado. Después de varios años, y de haber invertido una inmensa cantidad de tiempo y de energías, logré construir una trampa para cogerlos de mayores dimensiones, la cual empleé en las Fidi del sur y en otros lugares.

Se construye una jaula resistente con bambúes (cañas bravas) gruesas y fuertes, que ten-

ga cuatro o cinco pies de diámetro, dejando un espacio de unas dos pulgadas entre cada dos de los barrotes. Por uno de los extremos se van afinando los bambúes hasta formar un hueco de unas diez y ocho pulgadas, pero los extremos que sobresalen se doblan y entretrejen con objeto de que la entrada del hueco quede tapada. La estructura toda se une y ata muy firmemente.

En esta jaula se coloca una buena cantidad de peces vivos, de cualquier especie, más bien grandes que chicos, agregándose también algunas sardas de peces muertos.

Tres o cuatro de estas jaulas son bajadas, en los lugares en que, de acuerdo con las indicaciones de los nativos, haya pulpos, a una profundidad que varía entre los cincuenta y los cien cuerdas más. A cada una de estas jaulas se ata una cuerda resistente cuyo otro extremo se amarra a una boya que flota sobre la superficie de las aguas, en la cual se coloca un trozo de bambú que tiene una bandera roja en la punta.

Un nativo, destacado al efecto, observa a distancia, si es posible provisto de unos gemelos.

El pulpo, que se arrastra por el lecho del mar constantemente en demanda de alimento, es atraído por tan magnífico aprovisionamiento de peces. Después de rondar por allí cerca, se acerca cautelosamente, agarra los bambúes y los separa para coger el alimento. Como la mayoría de los peces nadan en dirección contraria, se pone furioso (pues a juzgar por sus acciones, la furia es en él habitual) y tirando con fuerza de los bambúes logra separar éstos, escurriéndose por entre ellos y penetrando por el hueco. Cuando ha entrado, los bambúes vuelven a ocupar su posición como movidos por un resorte, dejándolo prisionero dentro de la jaula.

Preso nuevamente de uno de sus paroxísticos ataques de furia, la bestia introduce los brazos por los huecos y forcejea, tratando de escapar, pero en vez de lograrlo lo que hace es zarandear la jaula. La bandera que está en la superficie comienza a flamear y, salimos inmediatamente en el bote en aquella dirección con objeto de izarlo a la superficie.

No vayan a creer, sin embargo, que la estratagemá no falle con suma frecuencia. El diablólico animal posee una fuerza tan estupenda, es tan escurridizo y elástico, que muchas veces separando firmemente los bambúes y separando éstos, logra hacer pasar su cuerpo contraéctil por algún sitio. Tirando con rapidez, no obstante, se pueden desprender sus discos de succión. Después se le iza hasta la superficie y se le ramolca rápidamente hasta una poceta preparada al efecto de antemano, algún sitio seguro que de por sí esté incomunicado con el mar, o cuya salida pueda ser obstruida.

Tan pronto como se deja caer la jaula en la poceta de agua cristalina se verá al pulpo comenzar a actuar desesperadamente. Por entre los barrotes de aquélla saca dos de sus brazos serpentinos, con los cuales se sujeta al fondo de roca y después comienza a tirar, arrastrar y dar golpes como si fuese una fiera enjaulada. Por fin, logra salir, pues generalmente hace añicos la jaula.

Si el fondo de la poceta es liso, no se podrá disponer de mucho tiempo para estirar los barrotes, porque morirá al poco rato. El instinto parece indicarle la dirección en que está el mar. Por muchos trabajos que haya uno pasado para salvar los arrecifes que circundan a la poceta o las rocas que dejan a ésta incomunicada con el mar, inmediatamente trata de escaparse rumbo a las profundidades oceánicas. Jamás camina por tierra, a menos que no se le deje caer en ésta, en cuyo caso se dirige velozmente hacia el mar.

Destrozando todo lo que se le

interpone en el camino, corriendo sobre sus curvas patas, tratando de salvar las rocas para salir al mar por aquel lado. Si se le golpea con largos varas de bambú, con objeto de hacerlo retroceder, agarra éstas, lucha y se vuelve, loco de furor. Según parece, no tiene la menor sensibilidad. He visto a uno comerse sus propios brazos, estrellarse contra la roca coralina, mordiéndose a sí mismo y a todo lo que se ponía a su alcance, en un acceso de ira comparados con el cual los del hombre resultan pálidos.

Jamás he logrado retenerlo vivo en una de estas varas de bambú, en las cuales no encuentra lugar donde ocultarse, más allá de dos horas, pues materialmente se hace añicos.



Porque sabe acentuar su hermosura natural

SIN "pintarse" los labios—ni dejárselos descoloridos—ella les aviva el color natural logrando un efecto encantador... ¡gracias a Tangee! No es pintura. Es el lápiz labial que cambia de color, adaptándolo al de su propia tez.

DE ANARANJADO—CAMBIA A ENCARNADO

En la barrita, Tangee se ve anaranjado. Pero aplíquese—y note cómo cambia el matiz. Adquiere el tono grana más en armonía con su rostro. Es tan perfecto, que se diría natural. Como no forma una capa graseña, dura más que lápices ordinarios a base de pigmento.

Tangee es a base de cold cream. Suaviza, es permanente y no se reseca, ni agrieta. Si desea un tono más obscuro, pídale el Tangee Theatrical—especial para uso nocturno y profesional.

SIN TOCAR—Los labios sin roce que casi siempre parecen marchitos y avejentan el rostro.

PINTADOS—¡No! Arriesgándose a parecer pintada. A los hombres desagrada ese aspecto.

CON TANGEE—Se aviva el color natural, realza la belleza y evita la apariencia pintoresca.



El Lápiz de Más Fama TANGEE

Evita Aspecto Pintoresco. Agente: RICARDO G. MARINO. Apartado 1096, Habana.



Esmalte Líquido Cutex—en los tonos más modernos.

UÑAS PINTADAS...

La moda que triunfa —gracias a Cutex

Las damas elegantes, cuando necesitan el correcto matiz para esmaltar sus uñas según la moda, no experimentan con preparaciones comunes: usan Cutex.

Saben que lo prepara la primera autoridad en manicure—que Cutex dura varios días sin desprenderse, ni perder el brillo o el color—y que los tonos Cutex son de incomparable belleza. Ya ve que también para usted Cutex será lo más satisfactorio... Una prueba, le encantará.

CUTEX ESMALTE LÍQUIDO

Distribuidor: I. SÁNCHEZ LEAL. APARTADO N.º 2211. HABANA

APRENDA ONDULACION PERMANENTE y otros trabajos de **PELUQUERIA** GRATIS

Gane de \$30 a \$75 SEMANALES

ESPOJERAS - MUJERES REMITIDAS INSTRUMENTOS Y MATERIAL GRATIS

PAGO FORTALECIMIENTO en BANCOS

La preparación en su casa, durante su hora libre, para el aprendizaje de sus técnicas profesionales.

PIÑA FOLLETO GRATIS MAQUINA ELECTRICA para riado permanente.

"Arte Moderno de la Peluquería y Cosmética"

LATIN AMERICAN INSTITUTE OF BEAUTY CULTURE

P. O. Box 39, High Bridge Station, New York, E. U. A.



da al observar su afección a las grietas y grutas lóbregas.

La captura y el estudio de estas fieras fue una de mis ocupaciones preferidas. Cada vez que me venía a la memoria aquel incidente en que tan cerca estuve de la muerte, no podía menos de experimentar un estremecimiento, pero sentía, al mismo tiempo, crecer de punto la curiosidad que en mí despertaba el monstruo que estuviere a punto de devorarme. Además, encontré que los conocimientos que se tienen acerca de éste son tan limitados y deficientes, que me propuse estudiarlos con objeto de darlos a conocer a la humanidad.

Los incidentes más movidos y sangrientos que presencié en mis pocetas de observación, fueron las peleas entre pulpos y tiburones que en ellas tuvieron lugar.

Algunos amigos de corazón sensible que residen en centros urbanos, las han calificado de espectáculos crueles. Pero el ser cruel con un pulpo es la misma que ser lisonjero con una mujer hermosa. Esa es la razón de su existir.

¡Ah! Y en cuanto a los tiburones, se me iba olvidando decir que les tengo que relatar algunos de las cosas sorprendentes que de ellos sé.

CAPITULO XIII

LA INDUBITABLE MALIGNIDAD DE LOS TIBURONES

Quando el pescador de perlas oye a las gentes discutir acaloradamente acerca de si los tiburones atacan o no a los seres humanos, no puede menos de sonreír escépticamente. Los que tengan alguna duda en relación con ese extremo harán perfectamente quedándose en tierra, por lo menos, en los mundos insulares. Los que trabajamos en el fondo de los mares tropicales poseemos pléthora tal de datos afirmativos, que todas las teorías negativas a ese respecto no tienen valor alguno.

La ciencia ha llegado a clasificar ciento cincuenta variedades distintas, de las cuales las que habitan en la mayor parte de los océanos del Atlántico, son de menor tamaño, siendo muchos de ellos aún menos peligrosos que la barracuda. Los ejemplares indolentes, que se dedican a cazar los desperdicios en los puertos, que han servido de base para las discusiones, se encuentran frecuentemente como los osos del parque Yellowstone. Existen, sin embargo, muchas clases de osos.

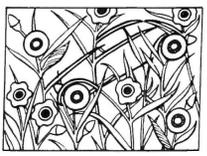
El tiburón es un pez que guarda gran semejanza con la ballena y otros mamíferos de los mares que pagan los críos vivos en vez de poner huevos. Los ictiólogos melancólicos, al hacer la descripción de una de las variedades que habitan los mares tropicales, *Carcharodon rondeletti*, dicen que éste llega a alcanzar una longitud de cuarenta pies, y una abertura bucal de unos dos pies; los antecesores de éstos, según ellos, con toda probabilidad tenían hasta noventa pies—ya que el *Challenger*, en los dragados hechos en el Pacífico, sacó del lecho de mar dientes gigantescos de todas las edades de largo y cuatro de diámetro en su base.

Para nosotros, los peligrosos son: el tiburón blanco grande, el tiburón tigre, el punta azul, y, en una que otra ocasión, el macarela.

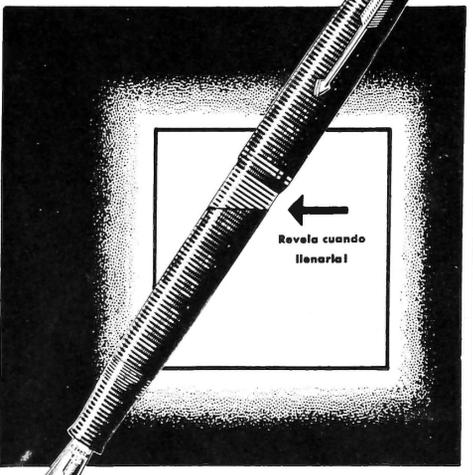
Un tiburón, visto bajo la superficie del mar, es muy distinto a verlo en la superficie o muerto, sobre la playa. Un solo

BUSQUE EL AUTOMOVIL

En esta figura hay oculto un automóvil. ¿Es su vista capaz de descubrirlo? . . . ¡Aun un buen ojo fallará en descubrir la tinta en el interior de la nueva Parker Vacumatic, a primera vista. Pero ponga la pluma contra la luz! Entonces comprobará que



Esta Pluma Singular REVELA CUANDO LLENARLA!



No CREA Ud. que porque la nueva Parker *Vismatic* le recuerde a otras plumas "transparentes" se parece en forma alguna a aquellas plumas anticuadas. Esta magnífica pluma-fuente, con sus rutilantes anillos de perla y azabache, es enteramente nueva, y absolutamente exclusiva de Parker.

Y para descubrir su secreto basta una cosa. ¡Ponga la pluma contra la luz! Al instante, y como por arte de magia, *Ud. puede ver la tinta que queda — y si hay que llenarla o no!*

Esta pluma maravillosa, que se llena al vacío, contiene 102%

más de tinta, sin que su tamaño haya sido aumentado! Su punta reversible escribe de dos modos: fino o mediano en posición normal, y extra fino con el lado opuesto — una ventaja particularmente útil para contadores y todos quienes ejecuten trabajos delicados.

No se dé por satisfecho con plumas anticuadas. La nueva Parker ha abolido 14 de las viejas partes — incluyendo el pistón, válvulas y saco de caucho — y le brinda un instrumento de escribir tan moderno como es posible concebir. Vea esta pluma sensacional en una de las buenas casas del ramo — y hágalo hoy mismo!



Parker *QUINK*—limpia a medida que escribe. Un solvente secreto previene obstrucciones. Pruébalo!

Agente: UNION COMERCIAL DE CUBA
O'Reilly 81, Habana.

SU VIVACIDAD AUMENTA

con la salud adquirida así

Su aspecto general también sufre, a la par que su vitalidad mental y física, por efecto del empozonamiento de un estreñimiento ordinario. Los purgantes que irritan y vician el cuerpo no curan permanentemente. El estreñimiento debe corregirse naturalmente. Hay muchos medios de devolver la regularidad natural, pero el más largo y simple es tomar dos cucharadas diarias de un delicioso alimento cereal.

Sabido es que el Kellogg's ALL-BRAN cura la mayoría de casos de estreñimiento. La "fibra" del ALL-BRAN, parecidamente a la de las verduras, ejercita los intestinos, cuya eliminación natural es ayudada por la Vitamina B que contiene.

ALL-BRAN es rico también en el hierro que fortalece la sangre. Sirvase el ALL-BRAN con leche fría, solo o con otros cereales. No hay que cocerlo. Exija el nombre Kellogg's en cada paquete. De venta en todas las tiendas de comestibles.



Kellogg's

ALL-BRAN

(Todo-salvado)

El remedio benigno y natural contra el ESTREÑIMIENTO

vistazo a cualquiera de estas cuatro variedades mencionadas, es suficiente para helarle la sangre al más templado, por muchos años que lleve uno dedicado a los trabajos perleros. Mientras mayor sea la experiencia más pronto dejará caer el canasto lleno de ostras y subirá a la superficie. Esa es la verdad, y no puede ser de otra manera. No solamente el hombre blanco, sino hasta los mismos nativos hacen lo propio. Aunque éstos sean semianfibios,

como los polinesios y otros más, aunque cuenten en voz baja las leyendas de su ancestro de tiburones-dioses, siempre se ponen a buen recaudo, huyendo de sus fauces voraces y de sus terribles dientes de forma triangular. El verlos es igual al encontrarse de súbito frente a un tigre: uno se detendrá a admirar las prietas de un cachorro retozón, pero si se trata de una fiera adulta, lo suelta uno todo y echa a correr.

(Continúa en la Páa. 58)



CURSO DE INGLÉS

A D A . K A P A N

NINETEENTH LESSON (Náintimz Léson) LECCION DÉCIMONONA

AT THE HABERDASHER'S

(at di jáber-dáshers)

EN LA CASA DE ARTÍCULOS PARA CABALLEROS

VOCABULARIO

Inglés	Pronunciación	Español
1 The shirt	shert	la camisa
2 The cuff links o cuff buttons	cof links o cof bótons	los yugos
3 The wallet o pocket- book	uólet o póket-buk	la cartera (de hombres)
4 The cane o walking stick	kéin o uóking stik	el bastón
5 The sweater	suéter	el sweater
6 The dressing gown	drésing-gáun	la bata
7 The socks	sacs	los calcetines
8 The collar buttons attached	cólar bótons atácht	los botones del cuello unido, pegado (signifi- ca que forma una so- la pieza con la pren- da a que se refiere)
advise (to)	tu adváis	aconsejar
an order	an órder	un encargo
agreed	agriónd	consintió, permitió
bargain (to)	tu bárguen	regatear
button holes	bóton-jols	ojales
case	kéis	caso
garters	gárters	ligas
generous o	chénoros (1)	espléndido-a
liberal	libéral	
measure	méshur	medida
necktie	néktai	corbata
order (to)	tu órder	encargar
pajamas	pachámas (1)	pijamas
stingy	stínchi (1)	tacaño, cicatero
miserly, close	máiserli, clóus	
soft	soft	blando-a
suspenders	sospénders	tirantes (del pantalón)
braces	bréises	ropa interior
underwear	ónder-uéer	

(1) La *ch* en la pronunciación figurada debe pronunciarse fuerte.

Aprenda de memoria todas las palabras del vocabulario, repitién-
dolas en alta voz.

Después cubra con una hoja todas las palabras numeradas (1,
2, 3, hasta el 8 inclusive). Vea ahora el grabado y aplique las pala-
bras que usted ha aprendido a cada figura u objeto, según su nume-
ración. Practique este ejercicio hasta que pueda nombrar en inglés,
todas las figuras con la misma facilidad que en su propio idioma.

EXPLICACIONES

La palabra *one* en inglés unas veces se usa como adjetivo car-
dinal y otras como pronombre. En el primer caso se refiere a la nu-
meración como: un libro, *one book*; *one hundred books*, cien libros.

En el segundo caso se usa para evitar la repetición de un nombre
que hayamos empleado en una oración que preceda.

Ejemplos:

- 1 Which do you prefer, a big hat or a small hat?
- 2 Which do you prefer, a big hat or a small one?

- 1 I have the big glass, have you the small glass?
- 2 I have the big glass, have you the small one?

- 1 Mary has a pretty cat, but Paul has an ugly cat.
- 2 Mary has a pretty cat, but Paul has an ugly one.

Como se ve, en el primer ejemplo se encuentra repetida la pa-
labra *hat*, mientras que en el segundo para evitar tal repetición em-
pleamos *one* como pronombre, según habíamos expresado.

FRASES QUE SE REFIEREN A LA PRONUNCIACIÓN

Inglés	Pronunciación	Español
For example o	for exámpł o	Verbigracia
For instance	for instans	
e. g.		v. gr.
R. S. V. P.		

En inglés en la parté inferior de las invitaciones sociales se sue-
le llamar la atención con las letras "R. S. V. P." que abrevian pa-
labras francesas y significan: "Haga el favor de contestar." "Answer
if you please".

EJERCICIOS

1º Estudie primero y traduzca después al español en voz alta todas las frases en el siguiente ejercicio.

2º Copie después en una hoja suelta todas las frases, repitiendo las palabras en alta voz. Compare luego lo escrito con las frases del texto haciendo las correcciones necesarias.

A

I 1. Today we are going to buy things for the men folks (1). What a mess! (2). 2. One brother is very generous and the other one is rather stingy (3).

II 1. They ordered us to buy a dozen shirts of different colors. 2. They want shirts with soft collars and attached to the shirt;

also they gave us an order for shirts with separate collars.

III 1. When the clerk asked us the size, we didn't know what to say. 2. He advised us to ask the size or to take the measure, but agreed to send the shirts on approval (4) and in case they don't fit, he will exchange them. 3. We cannot bargain in this shop. 4. We also bought a set of shirt studs (5), a pair of cuff links, a wallet, a cane, underwear, a sport sweater, a dressing gown, a necktie, garters, pajamas, socks and suspenders. 5. The button hole of the shirts are well made. 6. We bought too, some very pretty collar buttons.

B

Escriba en inglés las respuestas a las siguientes preguntas basadas en el texto:

I 1. For whom are you going to buy

things today? 2. Are you generous or stingy?

II 1. How many shirts will you buy? 2. Will the shirts have collars attached or separate collars?

III 1. Did you know the size of the shirt? 2. What did the clerk advise? 3. Can you bargain in this shop? 4. Did you buy many other things besides (bisidás, además o además de) the shirts? 5. Are the button holes of the shirts well made? 6. Did you buy collar buttons?

C

Traducción de las frases de la Lección Décimona:
cimoctava:

I 1. El señor Jones es un sastre experto;

él conoce su negocio. 2. Para coser, él usa casi los mismos utensilios que la modista, excepto que utiliza tijeras grandes. 3. Muchos hombres compran su ropa hecha y otros a la medida.

II 1. El sastre sugiere que usted traiga muestras de tela y entonces se podrá decir mejor cuál es más apropiada para la ropa que se desea hacer. 2. El señor Jones tiene excelente reputación de hacer muy buenos trajes de etiqueta. 3. Tiene un pedido urgente para un *smoking*, un chaqué, un frac y una levita.

II 1. El sastre nos dijo que le gusta hacer gabanes, chalecos y pantalones largos, pero que no le gusta hacer pantalones cortos o impermeables. 2. Cuando este sastre cose, pone especial atención al cuello, a la solapa y a los puños; también él aprovecha todas las tiras de tela. 3. El hace los sacos completamente rectos, abiertos o cruzados. 4. Los sacos tienen las hombreras rellenas. 5. Los bajos de los pantalones pueden ser anchos o estrechos.

Jones (*chóns*) es nombre propio. La *ch* debe pronunciarse fuerte.

Respuestas a las preguntas de la Lección Déctmoctava:

I 1. He is an expert tailor. 2. He almost always uses shears. 3. I like both (boz, los dos, ambos- as).

II 1. Because he can tell which cloth is appropriate for the occasion. 2. He does. 3. An order that has to be made at once.

III 1. No, he doesn't. 2. He uses all of them. 3. It is very practical. 4. No, not all. 5. Yes, narrow or wide.

Después de confrontar las respuestas anteriores con las que él haya hecho, el estudiante las escribirá de nuevo, acompañadas de sus preguntas correspondientes. Entonces en la libreta, bajo las preguntas ya escritas según las instrucciones dadas:

1º Escriba las respuestas contenidas en el ejercicio C.

2º En el centro de la hoja escriba "NINE-TEENTH LESSON".

3º Escriba las contestaciones correspondientes a las preguntas ofrecidas en esta lección cuyas respuestas se insertarán en la próxima.

NOTAS

1 The men folks (*di men fókus*). Los hombres de la familia, los hombres de la casa.

2 What a mess (*juát e mess*). ¡Qué lío! ¡Qué enredo!

3 Rather stingy (*ráder* (1) *stinchí*), más bien cícatero.

La palabra *stingy* se emplea para calificar a una persona que cuida extremada-

mente su dinero, y que traducida al español significa cícatero, tacaño.

La palabra *fussy* se emplea para calificar a una persona que es extremadamente severa e invariable en sus resoluciones, y traducida al español significa melindrosa, quisquillosa.

En la "Lección Déctmoquinta", que ya hemos visto, las palabras "melindroso y cícatero" están debidamente empleadas porque nos referíamos tanto a lo invariable de su resolución como al aprecio de su dinero.

Rather (*ráder*) significa más bien, algo o un poco, cuando es seguido de un adjetivo.

Ejemplos:

He is rather stingy:

El es más bien cícatero.

El es algo cícatero.

El es un poco cícatero.

He is rather tall:

El es más bien alto.

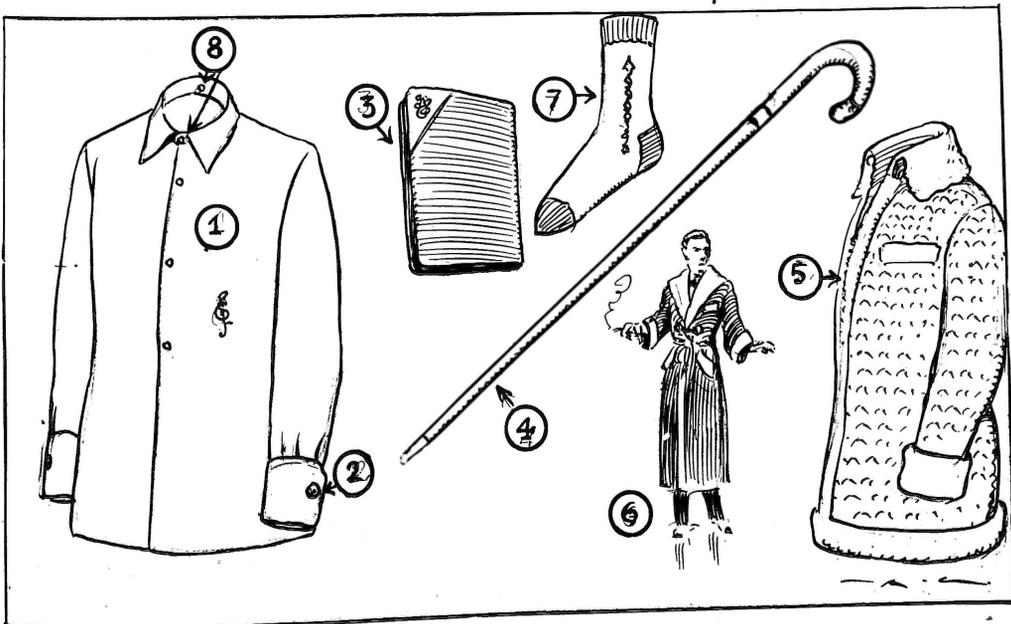
El es algo alto.

El es un poco alto.

4 On approval (*on aprival*). A condición (de devolver o cambiar artículos)

5 A set of shirt studs (*e set of shert studs*) una botonadura para adornar camisas.

(1) La *th* en *rather* se pronuncia como en *the*.



POR LA PRIMERA VEZ EN CUBA



40 años de éxito han popularizado
EN EL MUNDO ENTERO

la MADERA SAGRADA de la INDIA

EL ÁRBOL QUE NUNCA MUERE

Esta joya enigmática, este Talismán único, originario de la India misteriosa, preparado según los ritos y las prácticas hindúes, transformará vuestra vida. Sus propiedades maravillosas de nuevas fuerzas actuarán en Vd. como reactivos poderosos de su destino.

Colocada bajo el influjo astral, la MADERA SAGRADA, varias veces milenaria, conserva siempre su vitalidad vegetativa. Hoy se conoce su propiedad y su poder oculto, dispensador de los bienes universales.

Millares de testimonios de éxito, testimonios espontáneos emanados de todas las esferas sociales, constituyen mi libro de oro que pongo a la disposición de todos aquellos que desean honrarne con su visita : procesos ganados, timidez y miedo vencidos, seguridad y fuerza en sí mismo, enfermedades curadas (neurastenia, enfermedad de la voluntad) y fuerza en los exámenes, prosperidad en los negocios, éxito en los asuntos sentimentales, ganancias en la lotería, etc., etc.

¿HAY QUE CREER EN LOS MILAGROS?

Ante las pruebas de éxito que nos llegan todos los días de todo el mundo, se asombrará aún los más incrédulos.

OFREZCO 100.000 FRANCOS

a toda persona que pueda probarme que esos testimonios no existen. Ellos han sido objeto de una comprobación ante notario público (Reg. P. M. 28.050).

LA MADERA SAGRADA os guiará.

LA MADERA SAGRADA os protegerá.

¿POR QUÉ?

¿CÓMO?



No diga "yo no creo" antes de haber consultado la lujosa documentación ilustrada que Vd. recibirá gratuitamente bajo sobre cerrado. Este pedido no lo compromete a Vd. en nada y su curiosidad no le da ser vana. Vd. sabrá que existe un talismán radio-activo extremadamente potente que no debe confundirse con las numerosas fantasías creadas por la imaginación.

Para conseguirlo escriba al **Profesor VABRE-BYSTA**, 14, rue Centrale, Lyon, Francia (Servicio A-32), que le enviará fotografías, informes, folletos, etc., todos de un valor inapreciable.

Único concessionario para todo el mundo.

Gabinete fundado en 1896.

El Pescador... (Continuación de la Pág. 55.)

Estos fieros piratas de los mares se pueden reconocer con una sola ojeada, pues no guardan semejanza alguna con los peces indolentes que nadan y hucquetean alrededor de la carnada, volviéndose de vez en cuando uno de ellos con objeto de tragársela. Los que vemos bajo el mar pasan como un relámpago. Generalmente lo primero que nos indica su proximidad, es ese, precisamente, un destello fosforescente encima de la cabeza de uno. El casco, las cuer-

das, y, con particularidad, la cabeza de burbujas de aire, son cosas con las cuales no está familiarizado y le llaman la atención, de suerte que es muy probable que pase disparado por delante de uno y dé, por lo menos, una vuelta, antes de acercarse. Esto le ofrece a uno la oportunidad de escapar. Infinidad de buzos, sin embargo, han tenido la desgracia de perder una pierna de una dentellada, camino de la superficie. El escualo puede realizar este de

una sola embestida, al cerrar de golpe sus poderosas fauces, teniendo en cuenta su velocidad y que su longitud varía entre los doce y los treinta y cinco pies.

En los días en que el mar permanece en relativa calma el buzo cauteloso puede advertir su presencia antes de entrar en el agua. Casi siempre se podrá percibir la estela que deja su aleta dorsal en la superficie, cuando ronda en derredor de la lancha, señal de peligro que siempre se debe localizar lo que se dedican a trabajar en aguas infestadas de tiburones. Pero cuando el mar está algo agitado, el cetáceo se mantiene alejado del oleaje, a cierta profundidad, pues no le agrada aquel. En tales días, cuando las olas no le impiden bajar al fondo, no aparece señal alguna en la superficie que nos avise el peligro, y el buzo tiene que estar constantemente alerta.

El mayor de estos enemigos del hombre — y, asimismo, el más fiero, ágil y tracionero — es el tiburón tigre. No tiene éste, sin embargo, parecido alguno con el felino de igual nombre, pues su cuerpo es de color blanco sucio, moteado de manchas parduzcas de figura irregular, en los costados; pero su táctica, si es idéntica a la del tigre. El tunante tiene todas las facultades de un cazador innato y cuando ataca al hombre, será necesario que éste emplee todos los recursos de su inteligencia para librarse de él. Afortunadamente, muy raras veces ataca al individuo que lleva puesta la escafandra, lanzándose directamente sobre él; pudiéndose observar los destellos fosforescentes en el instante en que, intrigado por las burbujas de aire y el casco, se vuelve y trata de reconocer aquel raro objeto antes de decidirse a atacarlo. Tengo la seguridad de que con los que bajan desprovistos de escafandra, a piel desnuda, su proceder es muy distinto, acometidos directamente desde el primer momento.

En cuanto a la ventaja que se dice tiene el hombre debido a que el tiburón tiene que volverse boca arriba antes de atacarlo, todo es pura historia, en lo que al tiburón tigre respecta. La boca de éste le permite aprisionar entre sus fauces al objeto atacado, en cualquier posición que se encuentre. Y lo que es más, un tiburón tigre o blanco puede cercenar la cabeza de un buzo, con casco y todo, con la mayor naturalidad del mundo, y tragárselo también, como se ve un gaznate inmense, que le permite ingerir toda clase de objetos.

Esa historia de que tienen que volverse boca arriba probablemente tiene por fundamento lo que han visto hacer las gentes a los tiburones que van tras los barcos de lento andar. En tales ocasiones, frecuentemente se le verá describir círculos por las proximidades del barco, volviéndose para mirarlo a uno. De pronto, algo flotando sobre las aguas, se vuelve boca arriba, abre la boca, y el objeto se desliza den-



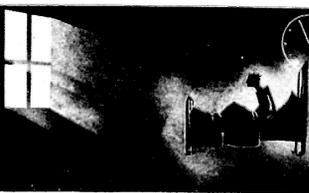
TALCO MENNEN PARA HOMBRES

Refresca el cutis y lo suaviza. No se nota sobre la piel, pero uno siente sus beneficiosos efectos y la sensación de comodidad y frescura que trae. Masculino desde el color al perfume.

tro de ella, sin que el pez haga al parecer esfuerzo alguno. Sin embargo, cuando sostiene un duelo con otro ejemplar de su especie, o cuando se lanza al ataque de cualquier cosa que se encuentre, no se toma el trabajo de volverse boca arriba. Cuando se determina a ello, se lanza al ataque de un solo vello directo y sus fauces, cerrándose de un solo golpe, pueden cercenar, entre sus aceradas hojas dentadas, cualquier objeto. He visto a un enorme tiburón blanco lanzarse sobre una tortuga marina de bastante tamaño que llevábamos a remolque detrás de la lancha perlera, pátendola en dos mitades, carpacho y todo, de una sola dentellada. Aquellas hojas aceradas de forma triangular, provistas de filos dentados, cortan como navajas barberas al cerrarse de golpe con la presión enorme que le imprimen los potentes músculos de las fauces del tiburón.

He presenciado muchas peleas entre tiburones; y los he visto saltar fuera del agua en ocasiones, al atacarse mutuamente, atenciándose con sus terribles fauces y arrancándose los trozos de carne poseídos del intenso furor. Sus coloquios amorosos, en la época que cumplen sus funciones reproductivas, no tienen nada de idilícos: dos de los machos se disputan la posesión de la hembra, entablandose entre ellos el más fiero y sangriento de los combates. No hay noviazgo tiburonesco que no tenga como secuela una

CONTRA IN SOMNIA PESADILLAS TOMA



NEURINASE GENEVRIER

o más muertes de dichos escualos, a corta con frecuencia estos combates terminan con la muerte de uno de ellos, o de los dos.

Mi primer encuentro con uno de estos tiburones tuvo lugar en una pequeña isla llamada Belloña, a corta distancia, en dirección sur del grupo principal de las Salomón. Los habitantes de la mencionada isla, a semejanza de los de Sikiana, eran, al parecer, descendientes de una colonia de polinesios, los cuales se aparearon a una cortea del tipo Cook y a pesar de que todas las islas y otras mayores dimensiones están pobladas por los más salvajes y feroces negroides melanesios que se puedan encontrar en parte alguna, los cuales continúan en el mundo de salvajismo que los encuentran los capitán Cook y otros exploradores, en distintos parajes de los mares del sur.

Habíamos estado cambiando a la lancha de sitio al abrigo de esta isla y teníamos un conato de campamento establecido en la playa, al cual trasladamos muchas de nuestras pertenencias.

El día en cuestión, Ro y Charlie habían saltado a tierra con objeto de buscar algo y yo, permanecía explorando el lecho del mar, en busca de ostras, teniendo a Jack como único auxiliar.

En aquel lugar, el fondo del océano tenía un declive bastante pronunciado y trepaba por las rocas sobresalientes, buscando aquí y allá algún indicio que me indicase si había allí ostras perleras.

En el preciso instante en que logré escurrirme en el recodo que formaba una de estas formaciones coralinas, percibí algo que me hizo volver la cabeza y mirar hacia arriba.

Un tiburón tigre de mediano tamaño se precipitaba sobre mí, sin previo aviso.

Me deslicé como una anguila detrás de una roca, en un espacio delgado no podía penetrar él.— ¡Demónios!— me dije.— Esto sí que es extraño.— Pero el pez pasó de largo como una flecha y desapareció.

El escualo tendría de doce a quince pies de longitud y su fachona era nada tranquilizadora; así como un felino, nadaba con vertiginosa rapidez moviendo la cola en forma de cuchillo y mostrando la escalofriante hilera de dientes a través de su boca cruel.

Sali de mi escondite con la mayor cautela, pero inmediatamente él se le lanzó en dirección mía con renovada saña. (Les recomiendo que no presten oídos a esas infantiles historias acerca de que los tiburones son cortos de vista y necesitan un pez lazarlillo que los guíe).

— ¡Qué cosa tan endiablada!— me dije.— ¡Qué cosa tan endiablada!— me dije.— Jamás había visto a un tiburón proceder de tal suerte. Me imaginé que debe haber estado muy hambriento, o quizá se tratase de un individuo de instintos sanguinarios. Pero ya fuera por una cosa o por otra, lo cierto es que aquel marchante era de cuidado, rápido en sus movimientos, veloz en extremo y poseedor, además, de la habilidad tan poco habitual en ellos, de acechar mi salida, corio un gato en espera del ratón, al ple de su cueva.

— ¡Santo Dios!— pensé.— ¡Está, si que es una broma pesada!— Jamás había sido atacado por un tiburón anteriormente y como es lógico, la fiera comía mucho mejor que yo la estrategia de este peligroso juego.

Me estuve tranquilo en la cue-

va durante bastante rato. Después, alargando el pescuezo, miré por los alrededores y no vi al endiablado tiburón. Me dispuse, pues, a tregar por encima de aquel recodo con el propósito de dar la señal de que me izaban, tan pronto pudiera cerciorarme de que no había peligro de que las cuerdas quedaran cogidas en algún lugar.

Pero tan pronto me alejé de mi escondite, el inoportuno cazador se lanzó de nuevo sobre mí y tuve que refugiarme otra vez detrás de la roca a toda prisa.

La cosa se iba poniendo bastante seria. Estaba a sesenta o setenta.

(Continúa en la Pág. 62)

¿A quién Pertenecía?

(Continuación de la Pág. 18)

cross. Una semana más tarde se encontraba sentado en una luneta de un cine popular del West End. Se recreaba observando actuar a los más famosos astros de

la pantalla. Sonreía plácidamente, cuando alguien del centro de la fila llegó hasta su luneta, situada en un extremo de la misma. La sombra se inclinó y depositó en sus manos un pequeño bulto, mientras le susurraba al oído.

— Para usted, señor.— Y despareció en la oscuridad de que había surgido tan de repente.

Méndez, esperó, lleno de curiosidad, a que encendieran las luces del salón, y entonces examinó el paquete que tan extrañamente había llegado a sus manos. Era un paquetito de forma alargada, envuelto en papel corriente. Sobre la cubierta no había escrito nombre ni dirección alguna. Ningún indicio exterior por el cual determinar la identidad de la persona de que procediera o para la que fuese destinado. Nada. Lo palpó con fuerza y se dió cuenta de que encerraba una caja de hoja de lata u otro metal parecido.

— Debe ser una equivocación,— pensó Méndez.

El paquete le había sido entre-

ASTORIA
PAPEL HIGIENICO DE CALIDAD
En su fabricación **NO** se emplean preparados químicos.



Suave como la seda.—Extra esterilizado.—El más económico por su precio y por ser el rollo que más papel contiene.

EXIJA MARCA "ASTORIA"
EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS

gado por error, seguramente. Colocándolo cuidadosamente en la parte alta del asiento que estaba delante de él, pensó que sería visto por el destinatario legítimo, y se apresuraría a reclamarlo o a recogerlo sencillamente. Pero nin-

Haga esta prueba...

Límpiese la dentadura por lo menos dos veces al día con la

Pasta GRAVI

Al cabo de un mes compare la deslumbrante blancura que habrá impartido a su dentadura.

Note cómo sus encías dejan de sangrar y adquieran firmeza y color rojo.

Ud. se dará cuenta de la inmediata desaparición de todo aliento ofensivo que provenga de la cavidad bucal.

Ud. se deleitará con su fragancia y la sensación de limpieza que deja en su boca.

Y le evitará un gran número de enfermedades.

Invitamos correspondencia de Centro y Sud América para Agencias exclusivas suministradoras "muestra gratis y condiciones excepcionales para su distribución. Apartado 8, Jovellanos, Cuba.



Gratis A quien le solicite le enviaremos una muestra.

APARTADO No. 8 JOVELLANOS, CUBA.
Nombre.....
Calle.....
Ciudad.....
Prov.....

Interesa a las Señoras



LA LECHE INNOXA, a base de lanolina, ha sido particularmente creada para la "Toilette" de la epidermis. Limpia los poros de un modo perfecto, y evita las arrugas. Reemplaza completamente el agua y el jabón, que son con frecuencia irritantes para ciertos cutis de naturaleza delicada.

Es sólo suficiente hacer un pequeño ensayo, para convencerse de todo su valor.

DEPOSITARIOS GENERALES:
J. PAULY, SES FILS & Co., Ltd.
APTARDO 2143 HABANA

LAIT INNOXA

INNOXA está a la venta en las principales Tiendas y Droguerías

tificación absoluta de sus pensamientos. La habitación había sido el escenario de una violenta y sangrienta lucha por la vida por parte de la mujer asesinada, y sus presuntos matadores. Una silla se hallaba rota. Una mesa volcada. La sobrecama que había cubierto el lecho estaba hecha, jirones y manchada de sangre. Y una gran mancha roja extendida sobre la alfombra la empapaba toda. Un cuchillo curvo, de mango de marfil, se encontraba hacia un rincón de la alcoba.

El arma con que se cometió el delito, pensó Méndez. ¿Pero dónde se hallaba el cadáver?
Tal fue la pregunta que surgió en su mente mientras permanecía en la puerta de la habitación, mirando a través del corredor. No se hallaba en la casa, de eso estaba seguro. Quizás se encontraba enterrado en algún lugar del jardín. Pero ya había visto lo suficiente. Regresaría al club, tomaría el paquete y se encaminaría a la estación policíaca más próxima. Abandonando la casa por el mismo camino por donde penetró, se encaminaba hacia la portada cuando escuchó un ligero rumor tras él, como el ruido de una rama al quebrarse. Se detuvo.

—¿Quién anda ahí?— exclamó. Escuchó el sonido de pisadas rápidas, el de la portada al girar sobre sus goznes... y nada más. Cuando alcanzó la calle, el misterioso entrometido había desaparecido.

Comprendiendo que nada podía

Para la Inapetencia

Quando no tenga apéto, le falten energías, tenga mareos y ruidos en los oídos, tome en seguida HEMOFERROGENO, gotas a base de hierro y arsénico.

HEMOFERROGENO, creador de glóbulos rojos en la sangre, le hará olvidar rápidamente curándole de la anemia y de la debilidad.

Una sangre roja y pura se consigue con este magnífico producto, dando bello color a las mejillas de la mujer.

—venta en farmacias y droguerías o enviando \$3.00 en giro postal o sellos a Laboratorio MAGNÉSICO, San Lázaro, 294, La Habana.

hacer, y que la persona que irrumpió en el jardín podía ser un inofensivo vagabundo en busca de abrigo contra la lluvia que comenzaba a caer con fuerza, Méndez continuó su camino hacia el West End.

Se apresuró a subir a su habitación cuando llegó al club, y abrió la maleta. El paquete había desaparecido.

—¡Desaparecido! Dió un puntapié a la maleta, que fue a parar bajo la cama. Volviéndose hacia el tocador, vio encajado en una esquinilla del espejo un sobre en el que se encontraba escrito su nombre. Lo tomó, lo examinó cuidadosamente durante breves segundos y luego extrajo su contenido. Era una tarjeta con el aviso siguiente:

—¡Cuidado! Le advertimos que no siga si no quiere sufrir las consecuencias".

El mensaje estaba escrito a máquina.

Méndez se tiró sobre la cama y se puso a pensar con detenimiento. Abandonó su intención de dirigirse a la estación de Policía, ahora que el paquete había desaparecido. Esta era la más sensacional aventura que jamás le había ocurrido. ¡Dba a intimidarse por la advertencia que un extraño había dejado en su habitación? ¿El, que se había burlado de la falta de espíritu aventurero de los londinenses, dejaría ésta antes de que finalizase?

Sus pensamientos retrocedieron hasta el cine, al instante en que el paquete había sido colocado en sus manos. Y pensó encontrar una solución a parte del misterio. El asesino, o su emisario, le había entregado el paquete por error. Lo había confundido, seguramente, con el interesado. Había tenido la intención de entregarlo a otra persona que ocuparía también una butaca en la extremidad de la fila. Cuando el emisario había comprendido su error, no se había atrevido a solicitar la devolución del paquete, pero le había seguido hasta el club.

Más tarde, cuando salió, el hombre había subido hasta su habitación, encontrado el ansiado pa-

quete y dejado el aviso donde le advertía que sólo se preocupase de sus propios asuntos.

Grandemente satisfecho con su explicación de cómo el paquete había llegado y salido de su poder, Méndez se quedó dormido. A la mañana siguiente, se encaminó a la residencia del arrendador de la casa de Lunderland Terraza, 141. Un joven elegantemente vestido lo recibió.

—Deseo ver la casa de Lunderland Terraza número 141— dijo Méndez. Pasé por allí el otro día y me agradó la situación de la misma.

—Realmente—dijo el otro—yo sólo soy el jefe de la agencia que corre con el alquiler de esa casa. El dueño, doctor Norcross, está aquí con dirección a ella hace sólo varios minutos. Si usted...

Méndez dió un salto y se puso en pie. Dando una rápida excusa al jefe de la agencia salió velozmente hacia la calle, y al pasar por una botica donde vivió que existía un teléfono, se dirigió a éste y echando en la caja un níquel se puso en conexión con un teléfono instalado en uno de los pueblos cercanos a Londres, sobre el lado este del Támesis.

—¿Eres tú, Carola?— preguntó urgentemente al escuchar una voz de mujer.

—No, señor,—fue la respuesta.—Yo soy una de las doncellas de la señora.

Cinco minutos después salió Méndez de la botica con los labios pálidos y una franca expresión de loco en la mirada.

La relación hecha por la doncella sobre al accidente que había ocurrido a su adorada Carola fue cruda, pero dolorosamente clara. Ella se encontraba recostada sobre una cerca, observando a su esposo el doctor Norcross. Este se hallaba empeñado en rajar un tronco, y su esposa lo quiso ayudar sosteniendo derecho el tronco. El hacha había descendido violentamente con la desgracia de que en vez de herir al madero había caído sobre uno de los brazos de la mujer, cercenándole la mano a la altura de la muñeca. Su esposo, horrorizado, la había introducido rápidamente en el interior de la casa, donde se evidenció que era imprescindible la amputación de la mano.

¡Un accidente! Méndez sonrió con tristeza mientras marchaba a través de las calles. El mundo podía creer tal cosa, pero él se daba perfecta cuenta de lo acontecido. Sabía que el hecho se había producido deliberadamente, fríamente pensado y llevado a cabo por Norcross.



2 1 minutos para AFEITARSE

Es sencillísimo. Úntese y afeítese. Es el original de las cremas de afeitar sin brocha sin necesidad de frotar. No es jabón. Posee una película protectora entre la hoja y el cutis. Sustruye la barba donde sale de la piel, evitando que su rostro sufra de irritación y del ardor de la navaja. La afeitada más refrescante y limpia que jamás ha experimentado. Sumamente beneficiosa a la piel. Se vende en todas partes.

Tubo chico
Tubo con 3½ onz.
Bote de 6 onz.
Bote de 14 onz.



La película protectora permite que la navaja corte sin pelar, pero no daña, donde nacen los pelos.

kränk's LATHERKREEM

Más que Una Afeitada Rápida... Cúts Conservado.

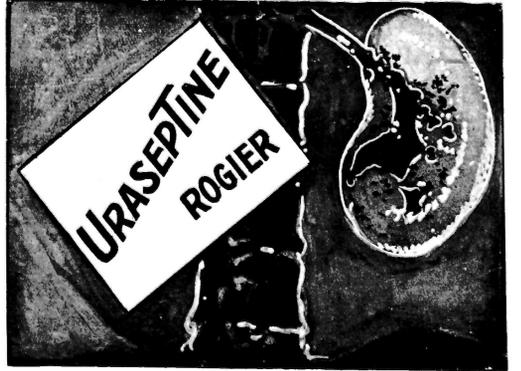
Librado Lake, Agente General, Obispo 40, Telefono M-1351. - Habana

De alguna manera el ex médico naval había averiguado sus amores con la bella y joven señora Norcross y sus entrevistas clandestinas. Celoso del hombre que le había robado el amor de su esposa, Norcross había planeado venganza tan terrible.

¡Oh, sí! Méndez se daba cuenta del plan, ahora que ya era muy tarde. El veía cómo el doctor Norcross había empleado el concurso del periódico para su propósito; cómo había colocado el paquete con la mano de su esposa entre las suyas en el cine; cómo había dejado la pista que le llevaría a encontrar la casa que aquél poseía en Lunderland Terraza...

Norcross, miembro del mismo club que él, había fácilmente encontrado la forma de recobrar el paquete que estaba dentro de su habitación en el propio club. Norcross había sido el vagabundo cuyas pisadas había escuchado en el jardín, observando los pasos de Méndez al tratar de descifrar el enigma.

Si. Ahora muy claro, bien claro todo estaba para Méndez...





El Pescador...

(Continuación de la Pág. 59)

tenta pies de profundidad y hacía ya largo rato que estaba bajo el agua; era tiempo de que subiese, pero las piernas me cosquilleaban tan sólo de pensar que al ser izado, tendría que recorrer a través del agua aquellos sesenta pies que me separaban de la superficie, poniéndome al alcance de este infernal tiburón que aguardaba el momento de triturarme de una dentellada.

Ello no obstante, pensé para mí colecto: —¡Demonios! ¡Hav que boner fin pronto a esta situación! —y empuñando el cuchillo, di un paso hacia afuera, dispuesto a aceptar el combate.

El tigre se encontraba más lejos ahora, pero me vió y voló en dirección mía. Tuve la desgracia de que en aquel instante uno de mis pies quedó cogido entre dos pedazcos de coral. Al tratar de sacarlo de allí, estuve a punto de caer de lado. Tomé entonces el cuchillo con la mano izquierda y eché mano a la válvula de salida con la otra, tratando de mantener el equilibrio. El cuchillo, de manera inexplicable, se me escurrió de las manos y desapareció en la profundidad de una grieta cercana.

Me lancé disparado hacia mi escondite y me senté. ¡Ahora sí que estamos lucidos! ¡Desarmado y con este animal hambriento y diabólico, esperando pacientemente el momento oportuno de devorar-

me! Y para colmo de los colmos, el audaz tiburón se había enlentecido tanto que iba y venía cruzando delante de mí, sin ocultarse, como retándome a que saliese de mi escondite.

Daba la casualidad de que, semanas antes, habíamos recogido varias pizarras que hallamos abandonadas en un campamento de misioneros. Jack, que era individuo dado al humorismo, se pasaba las horas escribiendo chascarrillos y pintando caricaturas en estas pizarras. Como ampliación a nuestro código de señales, habíamos convenido otra de éstas, para pedir que bajasen una de estas pizarras al fondo del mar, atada a un cordel, cuando el buzo tuviese necesidad de comunicar algo demasiado extenso y complicado para ser transmitido por medio del número de tirones a la cuerda o el tubo de ventilación.

Hice, pues, la señal de que me enviases la pizarra. Bajó ésta, junto con un lápiz colgado de un cordel. Apresuradamente escribí en ella lo siguiente:

—Tiburón me tiene acorralado. Cuchillo perdido.

Jack, al recibir la señal convenida, izó la pizarra. Esperé la respuesta. El encontrarse en tales condiciones, como es de suponer, si siquiera un cuchillo con qué defenderse, le da a uno la más desesperante sensación de impotencia.

La pizarra, por fin, bajó de nuevo. Pero el cuchillo no. ¿Qué querria decir aquello? Leí lo que había escrito Jack con la rara letra en él peculiar.

—Dile que no puedes perder tiempo con él, que tienes una cita con una muchacha preciosa de Bellona.

Jack era el bufón del grupo y continuamente nos hacía dester-nillarnos de risa con sus ocurrencias. Pero en tal circunstancia y lugar, su humorismo no me produjo hilaridad alguna, como es de suponer. Indudablemente, una cosa era ver el tiburón desde donde estaba yo, y otra, desde la cubierta de la lancha.

Comprendí que algo extraño pasaba, pero volviéndome a sentar en la roca coralina dentro de mi cueva, le escribí una misiva concebida en lenguaje bastante fuerte, indicándole lo desesperado de mi situación.

De nuevo estuve esperando ansiosamente la respuesta. Hacía rato ya que debía haber subido para descansar y respirar un poco de aire puro.

La pizarra apareció una vez más.

—Lo siento. A bordo no hay ningún cuchillo ballenero. Envío hombre a tierra en su busca. Ten valor.

La noticia me dejó anonadado de momento. Porque han de saber ustedes que los cuchillos balleneros son completamente distintos de los corrientes. La piel del tiburón es increíblemente resistente, casi tanto como una bala, y para matarlos, tenemos que emplear cuchillos especiales. La hoja de éstos es enorme y hecha del mejor acero de Sheffield, afilándola nosotros por los dos lados hasta dejarla como una navaja y dejándole la punta como una aguja—en realidad, para lo único que la usamos, fuera del objeto indicado, es para afeitarnos.—Estas hojas se guardan siempre untadas de vaselina, bri-

Yo Uso
Esmalte
SAPOLIN



Es fácil de aplicar y a poco costo puede renovar la apariencia de los muebles y al maderale. Una mano cubre satisfactoriamente y produce un acabado de porcelana. ¡Dura años! No deja marcas de brucha.

SECA RÁPIDO-LAVABLE-LUSTROSO

llantes y listas para cualquier emergencia. El arma tiene empuñadura de daga y se lleva en una vaina de cuero, de donde puede ser sacada con un solo movimiento. El campamento quedaba a bastante distancia y me aguardaba los minutos de angustiosa espera mientras uno de los hombres remaba hasta la playa, recogía el cuchillo y regresaba al barco.

Sin embargo, no había más remedio que conformarse. Me quedé aguardando a los hombres de la roca y aguardé, no sin antes haber enviado otro mensaje a Jack:

—Apresúrate a mandarme el cuchillo. Cuando recibas la señal de peligro, tira de la cuerda como un condenado. Si me salvas, ésta será una verdadera milagro.

Esa vez se dió cuenta de lo grave de la situación. Sabía que podía contar con él, que haría todo lo que de su parte estuviera. Pero cada vez que pensaba que tenía que atravesar aquellos sesenta pies para llegar a la superficie, la distancia me parecía enormemente mayor.

Por fin recibí el aviso y el puñal fué bajado. Me sentí mucho más tranquilo con el cuchillo entre mis manos y la seguridad de que al menos podría infligir algún castigo al tiburón cuando entablásemos la lucha cuerpo a cuerpo.

Como no estaba colocado en sentido perpendicular al barco, di la vuelta a gatas con el cuchillo en la mano y todos los músculos en tensión, alrededor de aquella roca sobresaliente, de manera de quedar directamente debajo de la embarcación, pues de esta manera la trayectoria que tendría que recorrer hasta ponerme a salvo en la superficie, sería mucho más corta.

Hacia rato que no veía a mi feroz camarada en este interesante juego al escondite. Tampoco pude distinguirla ahora, al mirar con cautela a mi derredor. Comencé a concebir la esperanza de que se había aburrido por fin, largándose en busca de presa más fácil de atrapar.

Pero al incorporarme y quedar de pie sobre la cresta de este recodo corralino, pude percibir, a través del borde del cristal del frente, un bulto enorme que se lanzaba sobre mí.

En el próximo número de CARTELES podrá ver nuestros lectores cómo termina este duelo entre Victor Berge y el terrible tiburón que lo atacara, y la interesante lucha entre un pulpo y un escualo.

¡UN TESORO!!

ES PARA ASMA,
BRONQUITIS Y
CATARROS

CUAJANÍ
JORDÁN

DOS TAMAÑOS:
GRANDE Y CHICO



Mujeres Lequetonas

SON!

per Francisco Carballo,
de Aguadilla, P.R.

Poco acel.

Soy to-das las mu-

je-res el día bli-to no hay qe ha blar; So-mos to-dos los

hom-bres el de mo-nio de ver dad. por-que las mo-les-

ta-mos don-de quie-ra qe e-llas van y e-llas qe son co-

que-las, sue-len siem-pre con-quis-car-

1.

Son to-das las mu-

2.

ff

cresc.

Las mu-je-res Son san-tas

MONTUNO ad lib

f

cuan-do quie-ren al hom-bre pe-ro cuan-do no quie-ren

1.

2.

ni el dia-blo las com-po-ye Las mu-je-res *ff* com-po-ye

CANAS

Haga Ud. la Mejor Tintura

No pague dinero por agua. Por pocos centavos compre en la botica una caja de **Compuesto de Barbo**, añádale el agua y glicerina según las instrucciones, y obtendrá la mejor tintura para el cabello. Para los bigotes es también magnífica: inofensiva, eficaz y fácil de aplicar. Sus años de uso son su mejor garantía.

PARA LAS CANAS, BARBO

El Libro...

(Continuación de la Pág. 16)

Al día siguiente entro el poeta con paso triunfante en el gabinete del doctor Recoubeau. En cuanto el dentista le vió, se acercó a él diciéndole muy complacido:

—Tengo que darle una buena noticia. ¡Puede usted decir que tiene suerte!... La brújula, la figura de Sajonia, las tazas de China, los bronces, en fin, todo lo que de esta casa ha desaparecido... ¡no volveré a verlo ni en sueños! Pero su libro...

—¿Qué? ¿Qué? — preguntó, inquieto, Algebelette.

Y el dentista repuso: —Que el cliente que ayer se lo llevó... ¡lo ha vuelto a dejar esta mañana sobre la mesa del salón de espera!

Felicidad...

(Continuación de la Pág. 8)

en el niño las glándulas deficientes...

Con el tratamiento opoterápico, con la absorción de los productos que le faltan al organismo bastará para colmar las lagunas que observamos en los niños. Si crecen lentos en crecer, si tardan en desarrollarse, si permanecen carilardos y enfaniles en lo físico y en lo moral, un tratamiento endocrinario les hará crecer poco a poco, les dará músculos, vigor y vitalidad. Llegarán a ser activos como los niños trabajadores y su espíritu será cada vez más normal. Este tratamiento —es pre-

ciso decirlo así— sólo podrá seguirse bajo la dirección del médico. Es necesario consultar al médico de la familia, quien muy a menudo requerirá el consejo de un especialista endocrinario. Hay que consultar también cuando el niño, en vez de ser plácido y fuerte, es una torrente que se desborda. La *exageración del funcionamiento de las suprarrenales y de la tiroidea* es el punto de partida del desequilibrio físico del niño torrente. Aunque sería error pensar que podemos prescindir, tragando píldoras de productos opoterápicos, de la *higiene general*. La *higiene general* es indispensable siempre.

En gran número de niños y de jóvenes se manifiestan síntomas de poseer glándulas deficientes, que son atrofiadas antes del nacimiento, por herencia, y ello es debido, a menudo, al hecho de que esas glándulas han sido dañadas por intoxicaciones o infecciones *paternas* o *maternas*, (alcohol, sífilis, estreñimiento). Con frecuencia también las *endocrinas* danáanse después del nacimiento. El estreñimiento y todas las enfermedades tóxicas como la gripe o influenza pueden parar o destruir el funcionamiento de esas glándulas. Por fortuna, la deficiencia glandular puede ser sólo temporal. Por eso es necesario recurrir al entrenamiento progresivo de las endocrinas mediante la *higiene y la cultura física*.

Y ahora algo en que casi nunca se hace un alto, a considerar sus consecuencias, algo que se pasa como cosa sin trascendencia. Y en lo que Victor Pauchet, en todos sus libros, se detiene siempre a llamar la atención sobre sus consecuencias. El dice: "Permitámonos, en las cosas que se hacen a nuestros hijos el uso del alcohol y del tabaco. Como las consecuencias de esas intoxicaciones pueden ser muy leves, los padres no creen en ellas tanto más cuanto ellos mismos han sufrido la molesta influencia de esas malas costumbres. Digo más, sin embargo: digo que no les deis jamás a vuestros hijos vino ni bebidas alcoholizadas, ni champaña ni cigarrillos. No introduzcáis ningún tipo de las cosas malas de los niños. Procurad, al contrario, por todos los medios, inculcarles a adquirir costumbres de higiene general. El gran amigo y el gran bienhechor de las glándulas de secreción interna es el sol, la *plena luz*, con toda la riqueza de sus rayos. El sol natural, en la arena de la playa, o el baño de sol artificial— a falta del primero— (esto para los países de nieblas y largos inviernos) bajo la forma de rayos ultravioletas, son un tratamiento preservativo y curativo. Muy interesante es y no debemos olvidarlo, el detalle siguiente: las relaciones constantes que existen entre las distintas glándulas. Si se somete a tratamiento la glándula tiroidea, la cura obrará por repercusión sobre todas las demás glándulas del organismo. Si el tratamiento es sobre la glándula sexual, se mejora funcionalmente asegurará igualmente el mejor funcionamiento de la tiroidea, de las suprarrenales y de todas las glándulas a un tiempo. Entre todos esos órganos hay una simpatía constante: si uno de ellos es fuerte, se aprovechan todos los demás, su energía, e inversamente, si uno de ellos sufre, todos los demás son deficientes. Insisto especialmente sobre los órganos sexuales (ovarios sobre todo) y sobre la tiroidea. Hay entre

PELIGRO

PARA DOLOR DE GARGANTA

HAGA Gárgaras a menudo con Listerine

Los resfriados, la gripe y hasta la pulmonía, tienen a menudo su origen en un simple dolor de garganta.

¡Protéjase! A la primera señal de un dolor de garganta haga gárgaras con el Antiséptico Listerine sin diluir. Tan pronto como se introduce en la boca empieza a destruir los microbios. Mediante pruebas científicas se ha comprobado que reduce el número de éstos hasta un 99 por ciento en 15 segundos.

Pero no tarde en proteger su salud. No espere hasta que ya haya contraído un resfriado o dolor de garganta. Cómprese un frasco hoy mismo y empiece a hacer gárgaras mañana y noche con Listerine. Le agradecerá también su sabor refrescante y la vigorizante sensación de limpieza y frescura que deja en la boca.

¿Ha probado usted la Crema Dentífrica Listerine? La rapidez con que limpia y su agradable sabor le encantarán.

ANTISÉPTICO LISTERINE

No trate Ud. mismo de curarse un mal grave — consulte con su médico inmediatamente.



PARA ACABAR CON EL ESTREÑIMIENTO

Una combinación de productos vegetales, que lo corrige eficazmente

Seis valiosos productos naturales traídos de seis distintos países, han sido científicamente combinados en la preparación de las famosas Píldoras de Brandreth — que son, por esta razón, el remedio de confianza para corregir el estreñimiento de acuerdo con la Naturaleza.

Son píldoras puramente vegetales, que pueden tomarse durante toda la vida—todas las noches, si necesita—sin temor de malos resultados. De efecto lento, suave, pero seguro e inocuo, las Píldoras de Brandreth obran solamente sobre el intestino grueso y así no afectan la digestión.

Librese de la esclavitud de cálicos y purgantes. Ponga las Píldoras de Brandreth a la prueba por dos semanas y vea los resultados.

ellos una estrecha relación. La alteración de los primeros acarrea la alteración de los segundos y al revés. Por ellos en el momento de la pubertad, la niña se verá sujeta a menudo a alteraciones tiroideas y por eso su estado mental cambiará en días circuncanciadas. A veces se producen verdaderas psicosis. Nunca se recomendará bastante vigilar la pubertad, tanto en las niñas como en los niños. Edad difícil y peligrosa

si no estamos avisados de sus posibles trastornos. Y sobre todo si no hemos cuidado de una higiene general severa." Y para terminar, afirma Pauchet: "Si queréis hijos robustos de vitalidad normal, de aspecto "decorativo", inteligentes, realizados, felices, en una palabra, pensad en sus *endocrinas*, pues su destino, su carácter y su temperamento, dependen de la integridad de estos órganos".

ETERNA JUVENTUD

Juventud florida llena de alegrías, la tendrán los que tomen PORELL, tabletas virilizantes a base de extractos glandulares reforzados, que nunca fallan para curar la debilidad sexual, decaimiento, y falta de vigor. De venta en droguerías y farmacias.

Si no lo encuentra se remite por correo certificado (sin membrete, para guardar reserva) enviando su importe de \$2.00 a M. Alvarez, S. Lazaro, 294, Habana, Soltice el folleto gratis titulado "LA SEXUALIDAD, SUS ENFERMEDADES Y SU TRATAMIENTO".

A cargo de «LA MADRECIITA»

EPITOLARIO INFANTIL

EL ALMA CUBANA

NADA me parece mejor que traer a este sitio de honor, para enseñanza, una bella página escrita por aquel apóstol generoso que se llamó José Martí. Trata sobre el alma cubana y fué escrita para exaltar al cubano en épocas dolorosas en que se le denigraba sin causa.

Dice así:
 «Otras propagarán vicios o los disimularán. A nosotros nos gusta propagar las virtudes. Por lo que se ve o se oye, entra en el corazón la confianza o la desconfianza. Quien lee los diarios dominantes de La Habana, creará que todo en la ciudad es padre de alma y reparto de robos y ambición de café y literatura celestina; pero es preciso leer, con los ojos sagaces, el diario que no se publica, el de la virtud que espera, el de la virtud oculta; las almas, como las fieras de invierno, necesitan que la nieve las cubra, con muerte aparente, para brotar después, a las voces del sol, más enérgicas y primaverales. Quien vive entre hurtos y cohechos, quien respira aterrado en el silencio de la locura y la exaltación del remordimiento aquel aire de fornicación, quien no puede comer el pan tranquilo si no se resaca a ganar con deshonor o empuja al amo su acción de hombre libre; quien vea la gloria misma, la santa gloria de ayer, subiendo humilde y sonriente la escalera del progreso de palacio, acaso crea, en la céntrica de la virtud, que toda Cuba es de a'mas alquimias, que el cubano se diera al jango como los piclos al maíz, que al cubano le acomoda el freno y la espuela, que no hay gloria para el cubano como el de llevar a la espada un capitán de Cáceres u Oviedo, que, de cuando en cuando, deja que el animal se le encabre, para que vea el mundo la sencillez con que vuelve a meter en paso la montura... ¡pe- ro esa no es el alma cubana!»

BERTA FONTANILLAS. Casida.—Envíame mis dibujos hechos con tinta negra o china. Yo te envío los que me pides porque toda la colaboración que no puede salir a tiempo, si no necesitara muchos baulés inmensos para guardar todo lo que me envían los niños y que no puedo publicarlos.

LAURA PADRÓN. Santiago de Cuba.—Siempre recibí tus cartas bien. La dirección que me pones es correcta. No te preocupes por no ignorarás que recibí muchas cartas y que no me es posible contestarlas todas juntas.

JACOBO OJALVO. Guantánamo.—Por tí, hoy ves tu parrraíto que ansabas. En mí me he acordado y aplicado que tendrás todo mi cariño si sigues portándote tan bien. Lo que no quiero es que seas un niño constante y aplicado que dedico. Me he enterado por tu padrinito un artista notable, compañero de la obra que es una meta muy alta y aplicada, lo que me satisface mucho. Envíame un retrato, y también tus trabajos.

ORFELINA Y ODETTE VAZQUEZ.—Espero también que sean dos hijitas preciosas por su aplicación y constancia. Como envían sus trabajos está bien así. Siempre los espero.

JOSEFA DIB.—Estarás complacida y además recibirás una sorpresa cuando veas hoy tu página. Envíame el cuento para Navidad, pero que no sea muy largo.

PEDRO CARRILLO.—No puedo complacerte en el día de tu cuento largo. No tengo espacio por su aplicación y constancia.

JUAN F. PONCE.—Arreglé el asunto de los nombres cambiados.

MERCEDES P. ESPINOSA.—Para que se te quite la braveza te llevas el bestio semanal bien grande, y bien cargadito de mi amorcito.

KARY GARRIGA REY. Cienfuegos.—Bien vendida, chiquitina inteligente. Espero que tengas un día como a ti no lejanos días la recibía de una persona que te quiere mucho y que es muy cariñoso. Muchos besos todo mi cariño de tu Madrecita, desde hoy. Quiero un retrato tuyo y de tu mamá.

ANGELITA ESCOBAR.—Cada día el dibujo infantil los niños pueden comprar lo que quieren.

ESTELA VERA.—Envíame el retrato de tu hermanito. No me envíes verso. Todo lo demás que quieras, menos eso.

JOSE O. BARRERA.—Tu dibujo hecho con lápiz no puede salir. Envíalo hecho con tinta negra o china.

WILFRIDO ESCOBAR.—Estás complacida en lo que quieres para mis hijitos del interior. Eres muy ingeniosa.

ENRIQUE ESPINOSA.—También espero que seas paciente. Eres un niño inteligente.

RENÉ DEL CIELO.—No te olvido y me alegro de que estés contento. Trataré de conseguirte un colaborador que te ayude como en tus cartas siempre. Tu colaboración saldrá. Espera.

JORGITA.—No puedo premitirte con dinero infantil hasta que no tengas 100 puntos. Apurate para que en el próximo cuento que sea a fines de diciembre, lo puedas obtener.

ANGEL M. CRESPO Y DOMINGO.—Me alegro de que tengas un día de colaboración. Espero, como antes, tus trabajos.

VICENTE GARCÍA.—Repla.—Para que te acuerdes de tu mamá, te voy a mandar un párrafo para ti solo. ¿Estás contento? Envíame siempre tus trabajos.

—BEBA y JUAN SILVERIO, Tampa, Fla.—Son hermanitos muy simpáticos. Espero su colaboración, que será muy buena, porque por sus caritas me dicen que son inteligentes. Quiero que estén contentos.

HIIJOS NUEVOS DE LA SEMANA: Regina Rodríguez; Augusto Palcón; Ramón A. Medina; Armando Gutiérrez; Lolanda E. Catalá; Holguín; Nieves del Carmen Brice; María S. Vázquez; Camagüey; Lucila Alfonso; Cienfuegos; Dolores Padrón; Santa Clara; Dinorah Friate; Calbarán; Ana Cecilia Iglesias; Holguín; Nelia Montesino; Alquizar; Tony M. Páez; Josefina Espino; Central; María García; Central; Trinidad; Nelys, Agramonte; Doris R. Navajas; José Raúl López; Unión de Reyes; Pepi Fortillo; Miquelito López; Sagua la Grande; Mercedes P. Placeres; S. Cruz del Sur; Silvia Pedrosa; Guáimaro; H. Cruz; Emilia Cabrera; Luis E. Betancourt; Central Miranda; Polo Hernández; Ana-bell Paridas Torres; Ada Lilia Pol; Santiago de Cuba; Norma Ferrer; María Fonce; Barranquilla; Virginia González; Santa Clara; A. María Pérez; Holguín; Eulogía Jirana; Central Jaruquí; Ramoncito Guillén; Santiago de Cuba; Julia Bisquette; Santa Clara; E. Castro; Manzanillo.

Pueden todos estos hijitos nuevos enviarnos todo lo que quieran, pero con la condición de que tengan paciencia, si no lo la Madrecita los querrá muy poco.

SECCIÓN RECREATIVA

En esta sección podrán colaborar todos mis niños. Publicaré los trabajos buenos.

Esta semana para optar al premio, que consiste en una cámara fotográfica con su rollo, tienen que solucionar todos los pasatiempos que a continuación copio.

Sortearé el premio entre los primeros cinco hijitos que me envíen soluciones correctas.

Los autores de estos pasatiempos no toman parte en este sorteo.

CHARADA Nº 1

Enviada por Margarita Torres, de Santiago de Cuba

Prima es nota musical que se halla en el pentagrama prima-tercera es cuadruplo que vigila nuestra casa y cuando llega el total en que mi papá descansa al bailar va y hace con el dos-tercera tacada.

ADIVINANZA

Enviada por Maricusa S., Bejucal

Con ser ninguno mi ser muchas veces en un día suelo menguar y crecer y no me puedo mover si no tengo compañía.

ACEPILO

Enviado por Ramón Dorticós

De todos los animales, ¿cuál es el que lo es dos veces al mismo tiempo?

CHARADA Nº 2

Enviada por Marta del Rio

Viene a ser todo un juego de condición tan extraña que es el que primera-segunda es el que tercera-cuarta.

LO QUE ESCRIBEN LOS NIÑOS

LA LEY DE LA CONFIANZA MUTUA

«La patria se engrandecerá y prosperará en la proporción de la confianza que sus ciudadanos tengan los unos para con los otros.

Enfermo:
 1º Seré honrado en mis palabras y



Josefa DIB DE CARDENAS, una de las hijas mayores muy inteligentes.

actos. No mentiré ni negaré la verdad que me tenga.

2º No haré nada, malo confiado que no se averiguará. No pudiendo estar la verdad a mí mismo, es difícil de se la oculte a los demás.

3º No tomaré sin permiso lo que me pertenezca.

4º Cumpliré todo lo que prometa hacer. Si he hecho una promesa, me confesaré mi error, y trataré de evitar las consecuencias. Hablaré y me portaré de tal manera que la gente me considere digno de su confianza.

5º No tendré envidia de otro niño que él disponga de un traje mejor que el mio, o de un juguete, o de un coche que yo no posea. To debo alegrar la esperanza de que se presentará la oportunidad de tener lo mismo, si la voluntad de que sea lo suyo. La voluntad de que el ánimo y me ayude a feliz.

LA LEY DEL BUENO LIMPIO

Todo buen ciudadano juega limpio. Jugar limpio aumenta y educa la vida propia, ayudando a uno a ser útil a su patria.

Por tanto:
 1º No haré trampas en el juego, al que sólo para ganar. Cuando no juega limpio el derrotado pierde también en el juego, y el ganador pierde el alma.

2º Trataré a mi contrario con respeto.

3º Si juego como compañero de juego jugaré lo para lucirme sólo para victoria de mis compañeros y la satisfacción de haber contribuido al juego. Seré resignado en la derrota y generoso en el triunfo.

LA LEY DEL BUEN TRABAJO

Todo buen ciudadano trata de hacer su trabajo de la mejor manera posible. El bienestar de nuestra patria depende de aquellos que han aprendido la manera mejor de hacer las cosas.

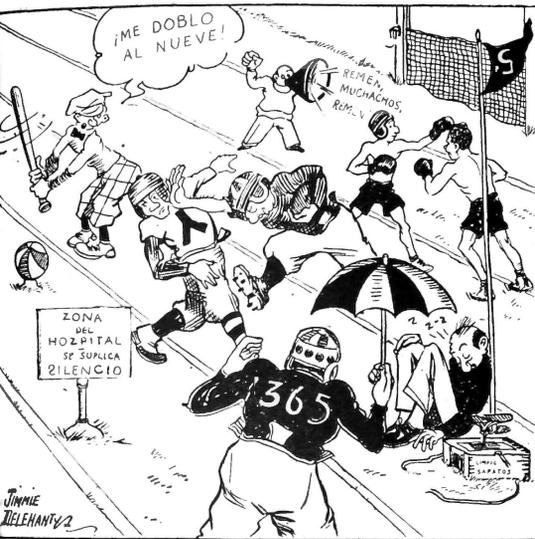
Por tanto:
 1º Trataré de tener la mejor educación posible, aprendiendo todo lo que me sea de aquellos que hayan aprendido a hacer las cosas mejor y con más eficiencia.

2º Me interesaré en mi trabajo, porque en ello toda mi buena voluntad. No estaré satisfecho por lo que me ha sucedido o una palabra que se haga con cuidado puede causar la muerte de muchas personas.

3º Trataré de hacer lo que deba hacer de la manera debida aunque me cueste estar viendo y no se me vaya a almorzar. Una vez terminado mi trabajo no envidiaré a quien lo haya terminado más pronto.

4º Apreciaré el tiempo en todo lo que vale y nunca dejaré que me maten. Preferiré fracasar por haber trabajado algo, que no intentar nada con miedo al fracaso.

LOS NIÑOS



DIBUJO CON ERRORES

A tus hijos son amantes de los deportes les será fácil descubrir los 23 errores que ha puesto en este dibujo, deliberadamente, el artista que lo compuso. A todos los que acierten les concederé doce (12) puntos.



JUGUETES PARA HACER

Recorte el dibujo y péguelo en una cartulina gruesa. Después sítuele el payaso. Ahora doble el cuerpo hacia arriba por donde indica la línea de puntos y doble hacia abajo los extremos laterales del sillón así como las piernas. Entonces quedará la silla formada. Después con unas tiritas de cartulina o de papel grueso pegue por la parte interior los pies del payaso con las patas del sillón y el juguete quedará armado. Si los hijitos lo desean pueden colorear el dibujo y su aspecto será mucho más artístico.



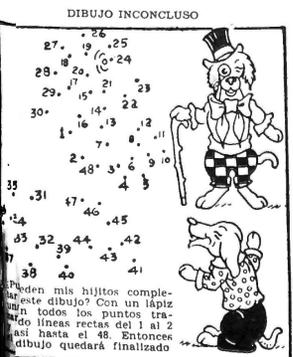
ANAGRAMA
Cuando las siete palabras escritas a la derecha sean arregladas de manera que mis hijos, formarán una frase que se leerá igual al revés que al derecho. A todo hijo que acierte le concederé cinco (5) puntos.



MAGIA DE SALÓN
El hilo es absolutamente invisible si se escoge de un color análogo al del lápiz y al del traje.
Otra vez el profesor Gil quiere ilustrar a mis hijos. Este es un experimento sencillo. Tómese un lápiz e introdúzcase a través de un anillo. A la voz de mando del prestidigitador el anillo subirá y bajará a lo largo del lápiz, se detendrá en el medio y finalmente saltará violentamente hacia afuera. La explicación es muy sencilla y el dibujo revela el secreto. El lápiz debe ser negro. Se toma una hebra de seda, negra también, y se encanja en una pequeña ranura hecha en el extremo superior del lápiz. El otro extremo del hilo se controla con la mano izquierda. Haciendo ligeros movimientos con las dos manos de modo que el hilo quede flojo o tenso, el anillo descenderá y subirá a capricho, sin que nadie se explique cómo.

CEREAL	→	1	2	3	4
CAMINO	→				
NAVIDAD (en Francia)	→				
RECIPIENTE	→				
ESCAPAR	→				
HABILIDAD	→				
NÚMERO	→				

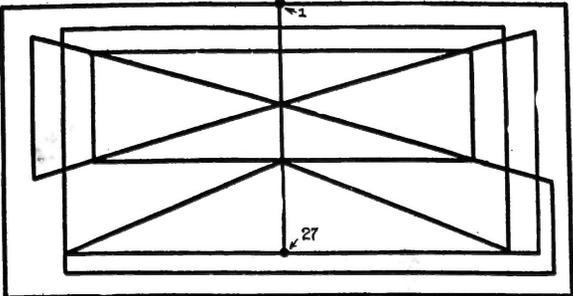
Estas siete definiciones corresponden a otras tantas palabras de 4 letras cada una y que deben escribirse, horizontalmente, en los cuatro espacios cuadrados que indican las flechas. Una letra en cada cuadrado. Hecho esto se podrán leer verticalmente en la primera y la última columnas, de arriba a abajo, otras dos palabras formadas por las letras iniciales y finales. Esas dos palabras indicarán lo que estudia el niño que aparece en el círculo y que es un buen alumno de astronomía. Los hijos que lo acierten obtendrán ocho (8) puntos.



DIBUJO INCONCLUSO
Pueden mis hijos completar este dibujo? Con un lápiz y todos los puntos trazando líneas rectas del 1 al 2, así hasta el 48. Entonces el dibujo quedará finalizado.

ROMPECABEZAS LINEAL

Aquí tienen mis hijos un entretenimiento curioso. Partiendo del lugar marcado con el número uno tracen de hacer un dibujo igual al que aquí ofrecen de modo que al finalizarlo lleguen al punto marcado con el número dos. El lápiz no se puede levantar del papel ni se puede trazar dos veces la misma línea. A todo hijo que acierte le concederé ocho (8) puntos.



Los
accidentes
de los bronquios
y la grippe o el trancazo
son generalmente el preludio de la
TISIS PULMONAR

así es que conviene prevenir
y detener enérgicamente
su curso por el **empleo inmediato**

del **Jarabe**
“ROCHE”

que impide la implantación
del bacilo de la
tuberculosis.



Fabricantes:
F. HOFFMANN-LA ROCHE & Co.
PARIS.